



METAL<sup>®</sup>  
TIME

# SAILOR'S COMPANION

3D Metal Mechanical  
Model Building Kit



Assembly instructions  
Інструкція зі складання  
Instrukcja montażu  
Istruzioni di montaggio  
Montageanleitung  
Instructions de montage  
Instrucciones de montaje  
Instruções de montagem  
Інструкція по сборке  
装配说明书  
조립 설명서  
組立説明書

تعليمات التجميع  
הוראות הרכבה

Collect the Best

**31** PIECES

**5** hours

Stainless steel / Metal Craft  
Swivel spotlight with motor

AGES  
**14+**



**WARNING!** PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE / **УВАГА!** БУДЬ ЛАСКА, ОЗНАЙОМТЕСЯ З ІНСТРУКЦІЄЮ ПЕРЕД СКЛАДАННЯМ І ВИКОРИСТАННЯМ / **UWAGA!** PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE TEJ INSTRUKCJI PRZED MONTAŻEM I UŻYCIEM / **AVVERTENZE!** SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DEL MONTAGGIO E DELL'USO / **ACHTUNG!** BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER MONTAGE UND VERWENDUNG / **ATTENTION!** VEUILLEZ LIRE LE MANUEL AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'UTILISATION / **¡ATENCIÓN!** POR FAVOR LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR Y UTILIZAR EL MODELO **ATENÇÃO!** POR FAVOR, LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DA MONTAGEM E DO USO / **ВНИМАНИЕ!** ПОЖАЛУЙСТА, ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ ПЕРЕД СБОРКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ / **注意!** 装配和使用产品前请阅读使用说明书 / **경고!** 조립 및 사용 전에 설명서를 잘 읽고 숙지해 주십시오 / **ご注意!** 組立て使用する前に説明書をお読んでください / يرجى قراءة التعليمات قبل التجميع والاستخدام / **تحذيرا!** / **אזהרה!** אנא קרא הוראות אלה בזהירות לפני ההרכבה השימוש **אזהרה!**

**EN** When assembling the model, don't rush, avoid pointing details at yours or anyone else's face. If one of the parts has a sharp edge, please file it down. Use pliers and additional tools to assemble the model. Each kit contains a cloth for wiping and polishing the model once it's assembled.

**UA** Під час складання не поспішайте, не спрямовуйте деталі в обличчя собі або іншим. Якщо деталь має гострий край, обробіть його надфілем. Для складання використовуйте плоскогубці та додатковий інструмент. У комплект входить ганчірка, якою можна протерти модель після складання.

**PL** Podczas montażu trzeba unikać pośpiechu i skierowania elementów drobnych w twarz sobie lub innym. Jeśli element zawiera

ostrą krawędź, wyszlifuj powierzchnię pilnikiem. Użyj szczypiec i dodatkowych narzędzi do montażu. Każdy zestaw zawiera ściereczkę do wycierania i polerowania modelu po jego złożeniu.

**IT** Assemblare senza fretta, non puntare le parti verso il proprio volto o verso i volti degli altri. Si una delle parti ha un bordo tagliente, smussarlo con una lima. Usare le pinze ed attrezzi aggiuntivi. Il kit contiene un panno lucidante per pulire il modello dopo il montaggio.

**DE** Achten Sie bei der Montage des Modells darauf, dass Sie damit nicht auf Ihr Gesicht oder das einer anderen Personen zielen. Wenn das Teil eine scharfe Kante enthält, feilen Sie es ab. Verwenden Sie zur Montage eine Flachzange und ein zusätzliches Werkzeug. Jeder

Bausatz enthält ein Poliertuch zum Abwischen und Polieren des Modells nach der Montage.

**FR** Pendant l'assemblage, ne vous précipitez pas, ne dirigez pas les pièces vers votre visage ou sur les autres. Si une pièce contient un bord coupant, limez-le. Pour l'assemblage, utilisez une pince et un outil supplémentaire. Le kit comprend un chiffon pour pouvoir polir le modèle après l'assemblage.

**ES** Cuando montado el modelo, no se apresure y evite apuntar a su cara o la cara de otra persona. Si una pieza del modelo tiene un borde afilado, limelo, por favor. Use alicates u otros instrumentos para montar el modelo. Cada kit contiene un tela para limpiar y pulir el modelo una vez cuando esté ensamblado.

**PT** Durante a montagem, não se precipite, não aponte as peças na sua cara ou na de outras pessoas. Se a peça tiver uma borda afiada, lixe-a. Use um alicate e uma ferramenta adicional para montar. O kit inclui um pano que pode ser usado para limpar o modelo após a montagem.

**RU** Во время сборки не спешите, не направляйте детали в лицо себе или другим. Если деталь имеет острый край, обработайте его напильником. Для сборки используйте плоскогубцы и дополнительный инструмент. В комплект входит тряпочка, которой можно протереть модель после сборки.

**CN** 当组装模型时, 不要别忙, 不要把零件放向你的脸或别人的脸上。如果一个模型部件有锋利的边缘,

用锉把它加工一下。使用钳子和附加的配件来装配模型。套件包括一块布, 组装后您可以用它擦拭模型。如有需要, 可将硅基润滑脂应用于弹簧及机构;

**KR** 모델을 조립할 때 서두르지 말고 부품을 본인 얼굴이나 다른 사람의 얼굴을 향하여 조립하지 마십시오. 부품 중 하나에 날카로운 부분이 있으면 다듬어 주십시오. 펜치 및 추가 도구를 사용하여 모델을 조립하십시오. 각 키트에는 조립된 모델을 닦아 위한 천이 들어 있습니다. 필요한 경우, 적은 양의 실리콘 기반 그리스를 스프링과 메커니즘에 바를 수 있습니다.

**JP** モデルの組み立て中に、急いで組立てたり、使用者の顔または他人の顔へ向けたりしないでください。先が鋭い部品がございましたら、必ず下へ向けてください。キットと共に付属されているペンチと追加ツールを使用してモデルを正しく組み立

てください。組立後のモデルをの拭き取り及び研磨用の布が各キットに同梱されています。必要に応じて、少量のシリコンベース潤滑剤をバネやメカニズムに

**AR** عند تجميع النموذج لا تستعجل وتتجنب إشارة الأجزاء الى وجهك او وجه شخص آخر. اذا كان أحد الأجزاء له حافة حادة فالرجاء إزالتها بالمبرد. استخدم زردية و أدوات إضافية لتجميع النموذج. يحتوي الطقم على قطعة من القماش للمسح والتلميع بعد تجميع النموذج. اذا لزم الأمر يمكنك وضع الشحوم السيليكونية على

**HE** כשמרכיבים את הדגם, אל תמהר, הו, הימנעו מהפניית פרטים לעבר הפנים שלכם או של מישהו אחר. אם לאחד החלקים קצה חד, אנא הגש אותו למטה. השתמשו בצבת ובכלים נוספים להרכבת הדגם. כל ערכה מכילה מטלית לניגוב והברקה של הדגם לאחר הרכבתו. במידת הצורך, תוכלו לבחור למרוח כמות קטנה של שומן על בסיס סילי

**EN WARNING!** Product contains small parts and sharp parts. Not suitable for children under 3 years of age

**UA УВАГА!** Продукт містить дрібні та гострі деталі. Не призначено для дітей до 3-х років

**PL UWAGA!** Produkt zawiera małe i ostre elementy. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat

**IT AVVERTENZE!** Il prodotto contiene parti piccole e/o taglienti. Non destinato ad essere utilizzato dai bambini di età inferiore a 3 anni

**DE ACHTUNG!** Das Produkt enthält kleine und scharfe Teile. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren

**FR ATTENTION!** Le produit contient de petites pièces qui peuvent être tranchantes. Ne pas laisser à portée d'enfants de moins de 3 ans

**ES ¡ATENCIÓN!** El producto contiene piezas pequeñas y partes afiladas. No apto para niños menores de 3 años

**PT ATENÇÃO!** O produto contém peças pequenas e pontiagudas. Não se destina a crianças menores de 3 anos

**RU ВНИМАНИЕ!** Продукт содержит мелкие и острые детали. Не предназначено для детей до 3-х лет

**CN 注意!** 产品包括小零件和尖锐零件。不适合3岁以下儿童

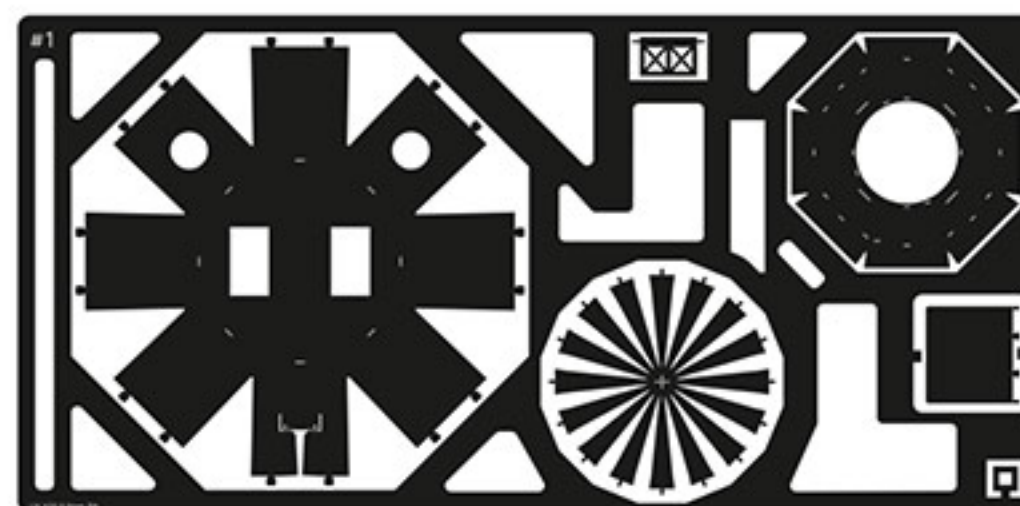
**KR 경고!** 제품에 작은 부품과 날카로운 부품이 들어 있습니다. 3세 미만의 어린이에게는 적합하지 않습니다

**JP 警告!** 製品には小さくて鋭い部品があります。3歳未満のお子様には絶対に与えないでください。

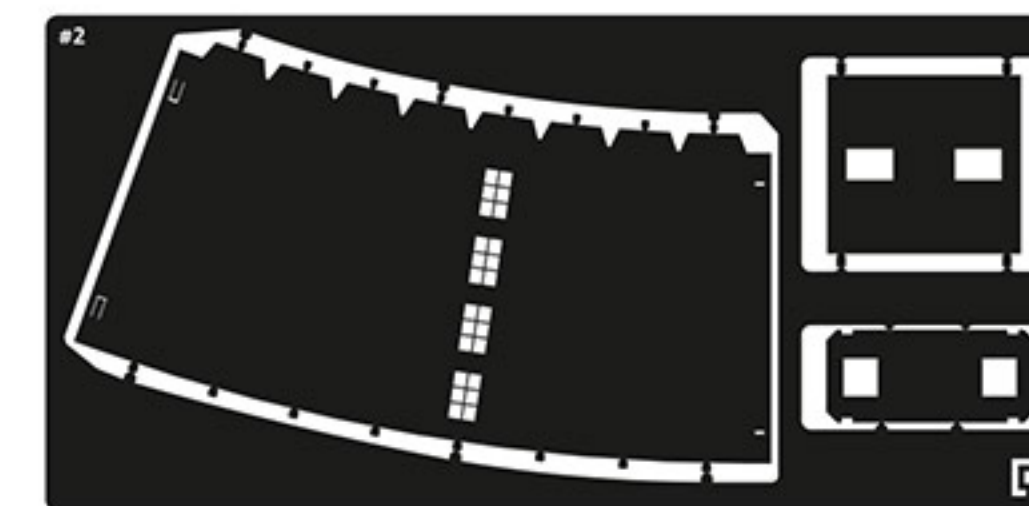
**AR تحذیر!** يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة وأجزاء حادة. غير مناسب للأطفال تحت سن 3

**HE זקרה!** המוצר מכיל חלקים קטנים וחלקים חדים לא מתאים לילדים מתחת לגיל 3

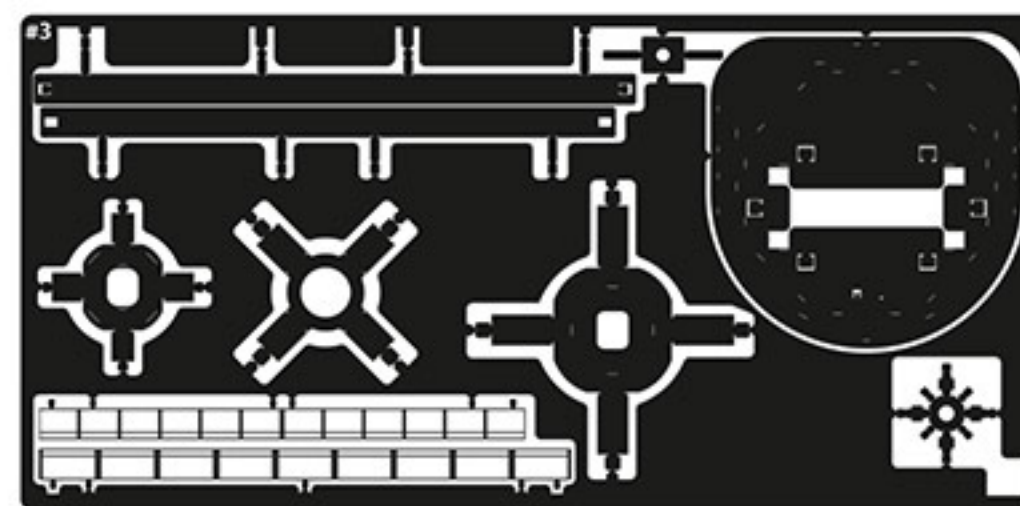
**STANDARD FIXING OF FASTENERS / СТАНДАРТНА ФІКСАЦІЯ КРІПІЛЬНИХ ЕЛЕМЕНТІВ / STANDARDOWE MOCOWANIE ŁĄCZNIKÓW FISSAGGIO STANDARD DI ELEMENTI DI FISSAGGIO / STANDARDBEFESTIGUNG VON VERBINDUNGSELEMENTEN / FIXATION STANDARD DES ATTACHES / FIJACIÓN ESTÁNDAR DE SUJETADORES / FIXAÇÃO PADRÃO DE FIXADORES / СТАНДАРТНАЯ ФІКСАЦІЯ КРЕПЕЖНИХ ЕЛЕМЕНТОВ / 紧固件的标准固定 / 패스너의 표준 고정 / ファスナーの標準固定**  
קיבוע תקני של מחברים / التثبيت القياسي للسحابات



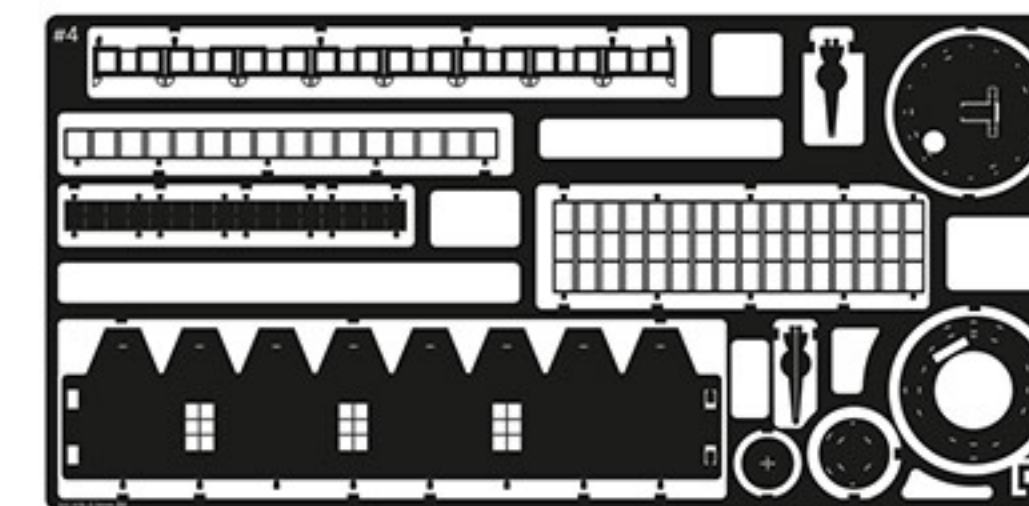
#1



#2



#3

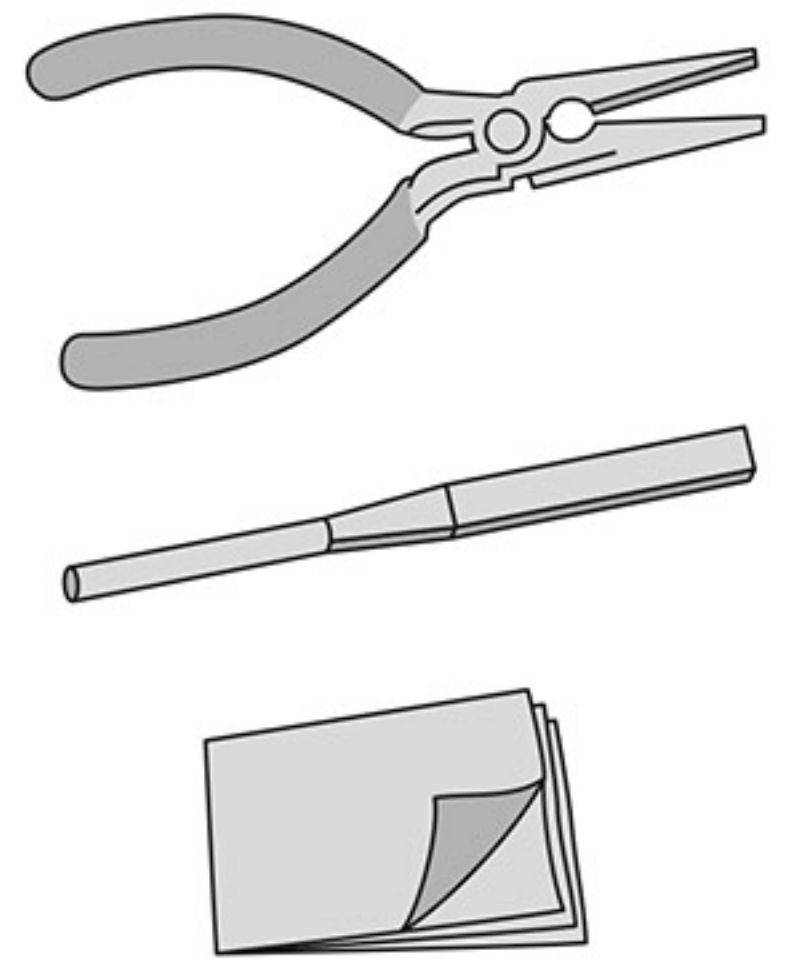
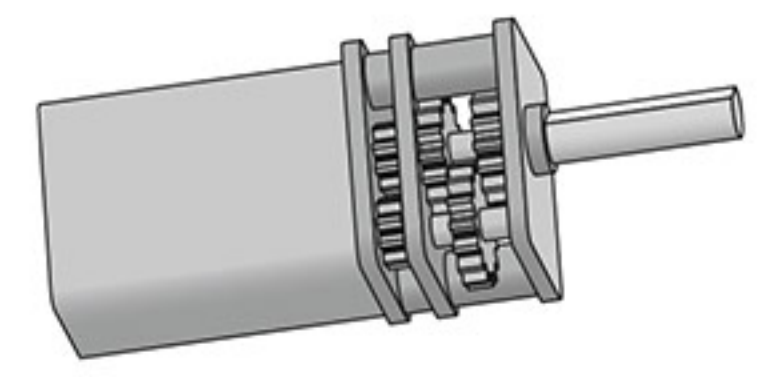
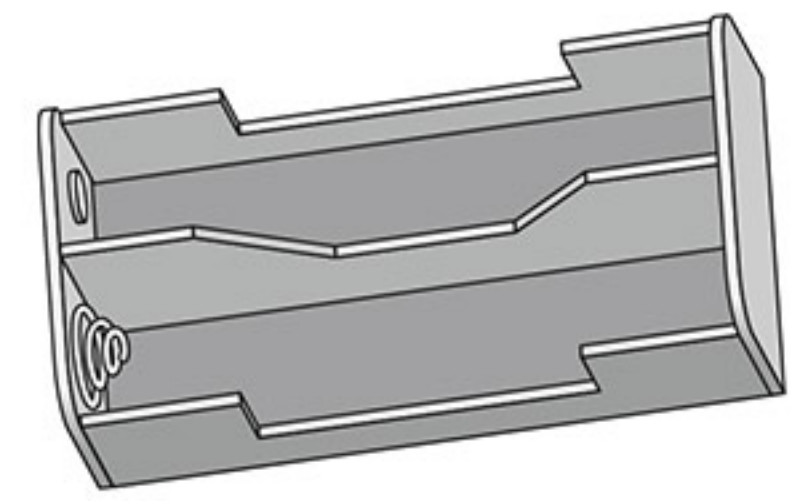
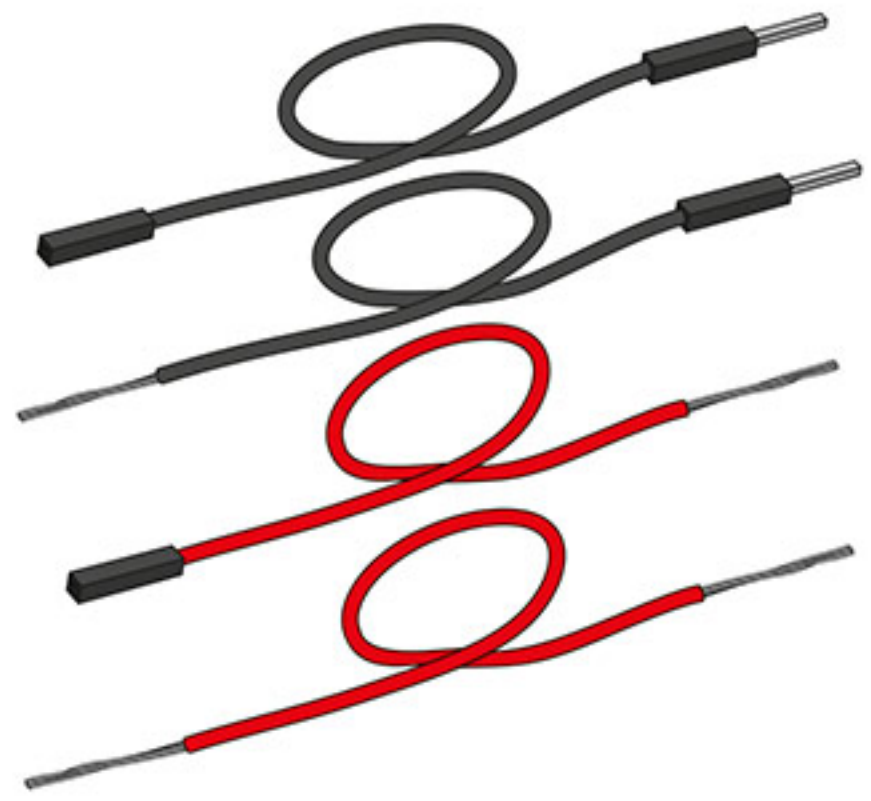
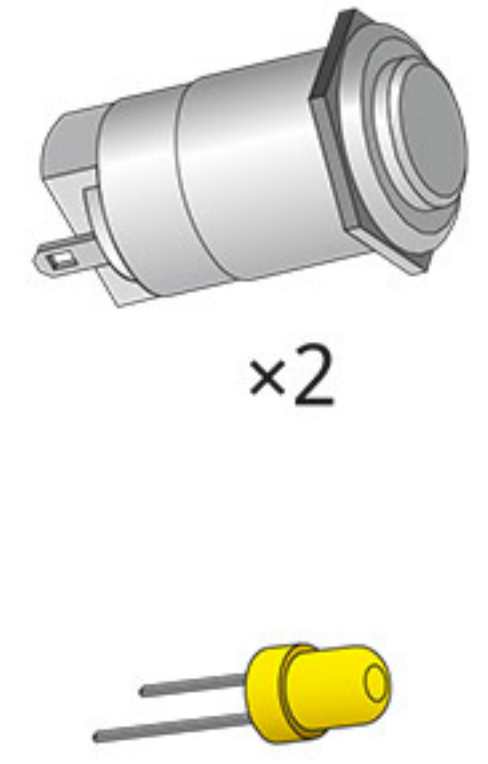
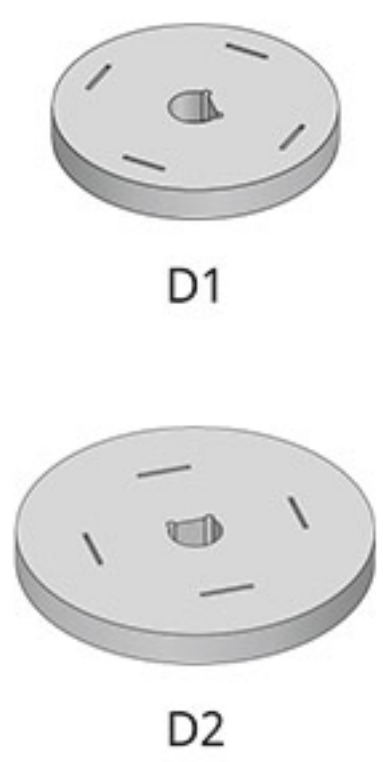


#4

**EN** Model for collectors, suitable for children 14+ **UA** Модель для колекціонерів, підходить для дітей від 14 років **PL** Model dla kolekcjonerów, odpowiednio dla dzieci w wieku 14 lat **IT** Modello per collezionisti, destinato ad essere utilizzato dai bambini dai 14 anni **DE** Modell für Sammler, geeignet für Kinder ab 14 Jahren **FR** Modèle pour collectionneurs, à partir de 14 ans **ES** El modelo para coleccionistas, apto para niños mayores de 14 años **PT** Modelo de colecionador, adequado para crianças maiores de 14 anos **RU** Модель для коллекционеров, подходит для детей старше 14 лет **CN** 收藏家模型, 适合14岁以上儿童 **KR** 수집가용 모델입니다, 14세 이상 어린이에게 적합합니다 **JP** コレクターのためのモデルです。14歳以上の子供達のためにです **AR** نموذج لهواة التجميع ، مناسب للأطفال من عمر 14 عامًا **HE** זקרה! המוצר מכיל חלקים קטנים וחלקים חדים לא מתאים לילדים מתחת לגיל 3



MODEL PARTS AND ASSEMBLY TOOLS / КОМПЛЕКТАЦІЯ ДЕТАЛЕЙ ТА ІНСТРУМЕНТІВ / ELEMENTY I NARZĘDZIA MONTAŻOWE / LE PARTI DEL MODELLO E ATTREZZI DI MONTAGGIO  
 MODELLTEILE UND MONTAGEWERKZEUGE / COMPOSITION DU KIT / PIEZAS DEL MODELO Y HERRAMIENTAS DE ENSEMBLAR / PEÇAS DE MONTAGEM DO KIT / КОМПЛЕКТАЦІЯ ДЕТАЛЕЙ СБОРКИ  
 零件包括清單 / 모델 부품과 조립 도구 / モデル部品と組立ツール / أجزاء النموذج وأدوات التجميع / חלקי דגם וכלים להרכבה



Metal parts / Металеві деталі  
 Części metalowe / Parti metalliche  
 Metallteile / Pièces métalliques  
 Piezas de metal / Partes de metal  
 Металлические детали / 金属零件 / 금속 부품 / 金属部品  
 קפיץ עם קופסת מגן / قطع معدنية بسمك

Electronic components / Електрозапчастини  
 Części elektroniczne / Componenti elettronici  
 Elektronische Bauteile / Composants électroniques  
 Componentes electrónicos / Componentes electrónicos  
 Электрзапчасти  
 电子元器件 / 전자 부품 / 電子部品  
 עללקטראניש קאמפאונאן / مكونات الكترونية

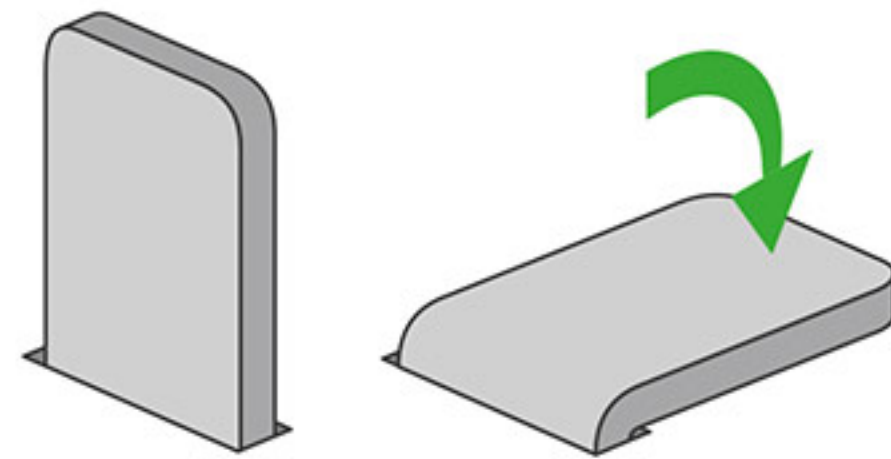
Battery holder / Тримач батарејок  
 Uchwyt baterii / Portabatterie  
 Batteriehalter / Support de batterie  
 Soporte de la batería / Suporte da bateria / Держатель батарејек  
 電池座 / 배터리 홀더 / 배터리-홀더  
 בעל סוללה / حامل البطارية

Engine / Двигун / Silnik / Motore  
 Motor / Moteur / Motor / Motor  
 Двигатель / 引擎 / 엔진 / 엔진  
 محرك / מנוע

Tools / Инструменти / Instrumenty  
 Attrezzi di montaggio / Werkzeuge  
 Outils / Herramientas / Instrumentos  
 Ferramentas / Инструменты  
 כלים / أدوات

**WARNING!** To avoid a short circuit, the contact points must not touch the product body. / **УВАГА!** Щоб уникнути короткого замикання місця контактів не повинні торкатися корпусу виробу. / **UWAGA!** Aby uniknąć zwarcia, styki nie mogą dotykać korpusu produktu. / **AVVERTENZE!** Per evitare cortocircuiti, i punti di contatto non devono toccare il corpo del prodotto. / **ACHTUNG!** Um einen Kurzschluss zu vermeiden, dürfen die Kontaktstellen den Produktkörper nicht berühren. / **ATTENTION!** Pour éviter un court-circuit, les points de contact ne doivent pas toucher le corps du produit. / **¡ATENCIÓN!** Para evitar un cortocircuito, los puntos de contacto no deben tocar el cuerpo del producto. / **ATENÇÃO!** Para evitar um curto-circuito, os pontos de contato não devem tocar o corpo do produto. / **ВНИМАНИЕ!** Во избежание короткого замыкания места контактов не должны касаться корпуса изделия / **注意!** 為避免短路, 接觸點不得接觸產品主體。 / **경고!** 단락을 방지하려면 접점이 제품 본체에 닿지 않아야 합니다 / **ご注意!** 短絡を防ぐために、接点が製品本体に触れないようにする必要があります。 / **تحذیر!** لتجنب حدوث ماس كهربائي، يجب ألا تلمس نقاط الاتصال جسم المنتج / **אזהרה!** כדי למנוע קצר חשמלי, אסור שנקודות המגע ייגעו בגוף המוצר

**STANDARD FIXING OF FASTENERS / СТАНДАРТНА ФІКСАЦІЯ КРІПИЛЬНИХ ЕЛЕМЕНТІВ / STANDARDOWE MOCOWANIE ŁĄCZNIKÓW / FISSAGGIO STANDARD DI ELEMENTI DI FISSAGGIO / STANDARDBEFESTIGUNG VON VERBINDUNGSELEMENTEN / FIXATION STANDARD DES ATTACHES / FIJACIÓN ESTÁNDAR DE SUJETADORES / FIXAÇÃO PADRÃO DE FIXADORES / СТАНДАРТНАЯ ФІКСАЦІЯ КРЕПЕЖНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ / 紧固件的标准固定 / 패스너의 표준 고정 / ファスナーの標準固定 / קיבוע תקני של מחברים / التثبيت القياسي للسحابات**



**EN** If there are no additional designations, use the standard fixing method

**UA** Якщо немає додаткових позначень використовуйте стандартний спосіб фіксації

**PL** Jeśli nie ma dodatkowych oznaczeń, użyj standardowej metody mocowania

**IT** Se non sono presenti ulteriori designazioni, utilizzare il metodo di fissaggio standard

**DE** Wenn keine zusätzlichen Bezeichnungen vorhanden sind, verwenden Sie die Standard-Befestigungsmethode

**FR** S'il n'y a pas de désignations supplémentaires, utilisez la méthode de fixation standard

**ES** Si no hay designaciones adicionales, utilice el método de fijación estándar

**PT** Se não houver designações adicionais, use o método de fixação padrão

**RU** Если нет дополнительных обозначений используйте стандартный способ фиксации

**CN** 如果沒有附加名稱，請使用標準固定方法

**KR** 추가 지정이 없는 경우 표준 고정 방법을 사용하십시오

**JP** 追加の指定がない場合は、標準の固定方法を使用してください

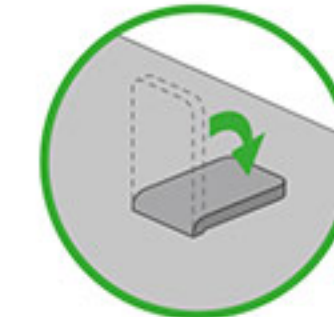
**AR** إذا لم تكن هناك تسميات إضافية، فاستخدم طريقة التثبيت القياسية

**HE** אם אין ייעודים נוספים, השתמש בשיטת התיקון הרגילה

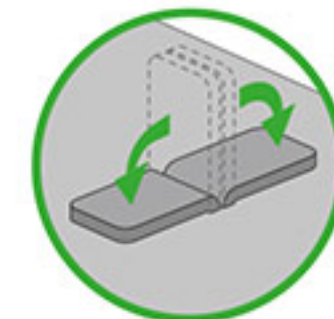
Use pliers to bend the fasteners / Для загнути кріпильних елементів використовуйте плоскогубці / Użyj szczypięć do wygięcia łączników / Usa le pinze per piegare gli elementi di fissaggio / Verwenden Sie eine Zange, um die Befestigungselemente zu biegen / Utilisez des pinces pour plier les attaches / Utilice unos alicates para doblar los sujetadores / Use um alicate para dobrar os fechos / Для загиба крепежных элементов используйте плоскогубцы / 使用钳子弯曲紧固件 / 펜치를 사용하여 패스너를 구부립니다 / ペンチを使用して留め具を曲げます。

השתמש בצבת כדי לכופף את המחברים / استخدم الزردية لثني السحابات

**SYMBOLS / УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ / SYMBOLIKA / SIMBOLI / SYMBOLE / SYMBOLES / SIMBOLOS / SÍMBOLOS / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / 符号 / 기호 / 記号 / حرف اور رمز / סמלים**



Bend the eyelet 90° / Загнути вушко на 90° / Zagnij oczko o 90° / Piegare l'occhiello di 90° / Biegen Sie die Öse um 90° / Pliez l'œillet à 90° / Doble el ojal 90° / Dobro o ilhó em 90° / Загнуть ушко на 90° / 将孔眼弯曲 90° / 구멍을 90° 구부립니다 / アイレットを90度曲げます。 / כיפוף הלוע 90 מעלות / ثني العينه 90 درجة



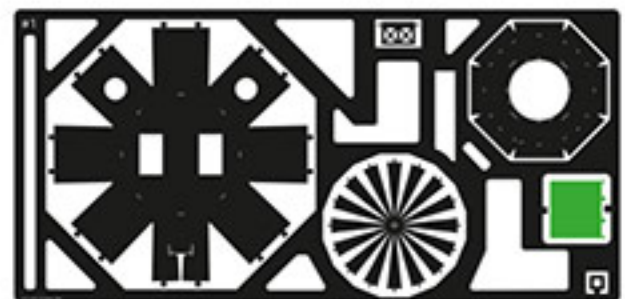
Bend the ears 90° / Розігнути вушка на 90° / Zegnij uszy o 90° / Piega le orecchie di 90° / Beuge die Ohren um 90° / Pliez les oreilles à 90° / Doble las orejas 90° / Dobro as orelhas em 90° / Разогнуть ушки на 90° / 将耳朵弯曲 90° / 귀를 90° 구부립니다 / 耳を90度曲げます。 / כיפוף האוזניים 90 מעלות / ثني الأذنين 90 درجة



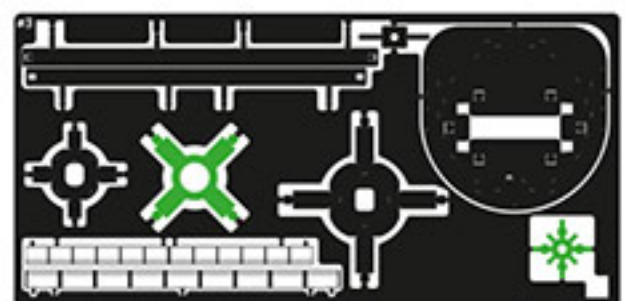
Twist the eyelet 45° / Закрутити вушко на 45° / Przekręć oczko o 45° / Ruotare l'occhiello di 45° / Öse um 45° drehen / Tournez l'œillet à 45° / Gire el ojal 45° / Torça o ilhó 45° / Закрутить ушко на 45° / 将孔眼扭转 45° / 구멍을 45° 비틀십시오 / アイレットを45°ひねる / قم بلف العينه بزاوية 45 درجة / סובב את העין 45°



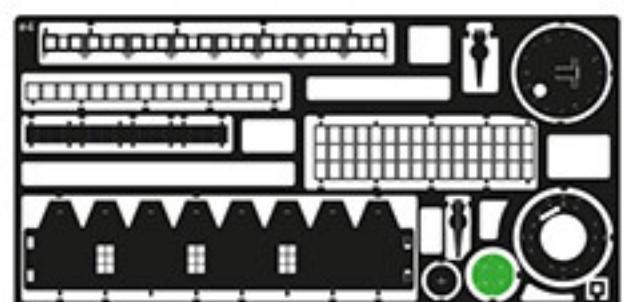
If the part has a sharp edge, file it / Якщо деталь має гострий край, обробіть його напилком / Jeśli część ma ostrą krawędź, spiluj ją / Se la parte ha uno spigolo vivo, limala / Wenn das Teil eine scharfe Kante hat, feilen Sie es / Si la pièce a une arête vive, limez-la / Si la pieza tiene un borde afilado, lime / Se a peça tiver uma borda afiada, lixe-a / Если деталь имеет острый край, обработайте его напильником / 如果零件有锋利的边缘，请将其归档 / 부품의 모서리가 뾰족한 경우 파일링 / パーツのエッジが鋭い場合は、ファイリングします / إذا كان الجزء ذو حافة حادة، فقم بلفه / אם לחלק יש קצה חד, תייק אותו



#1



#3

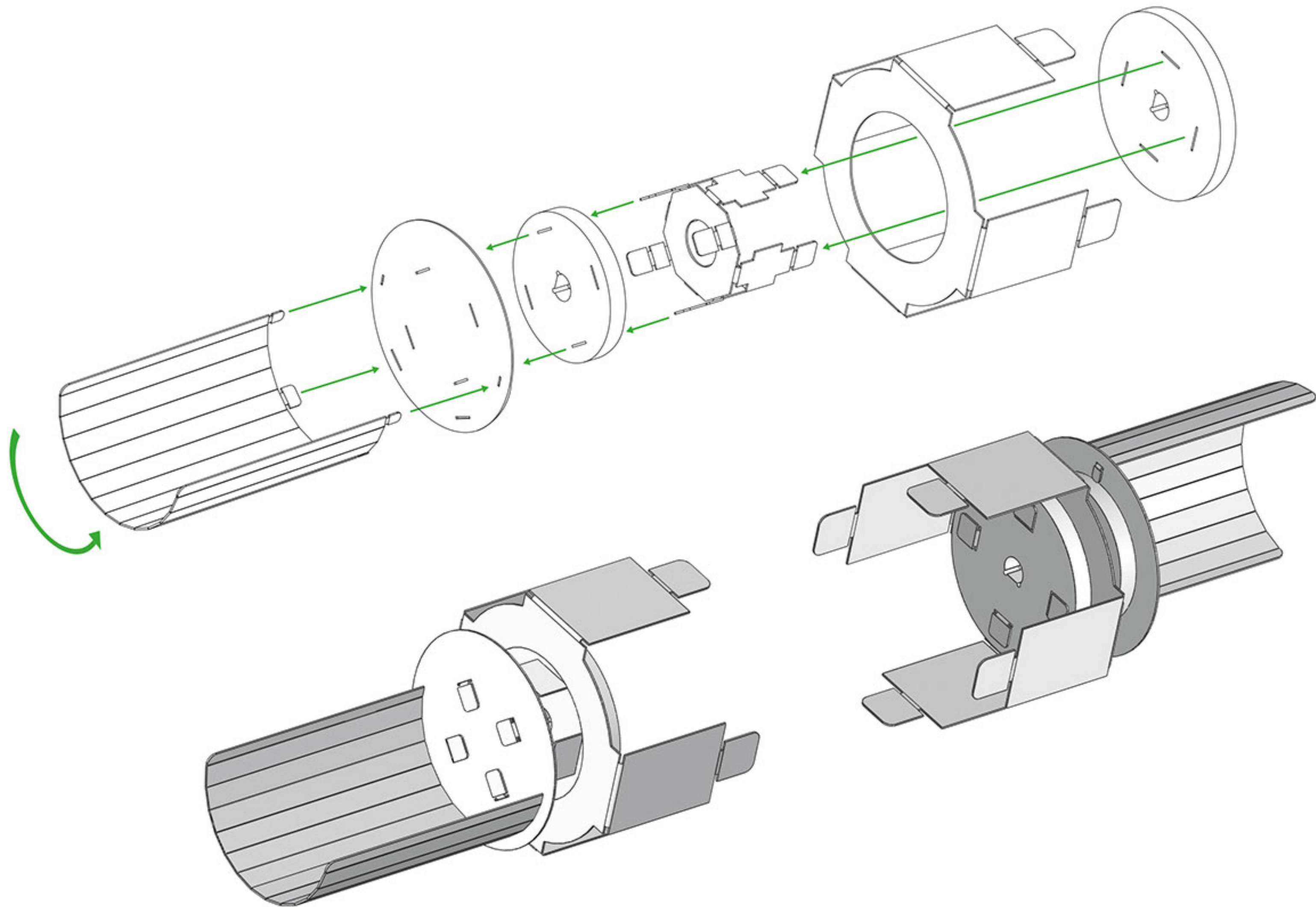
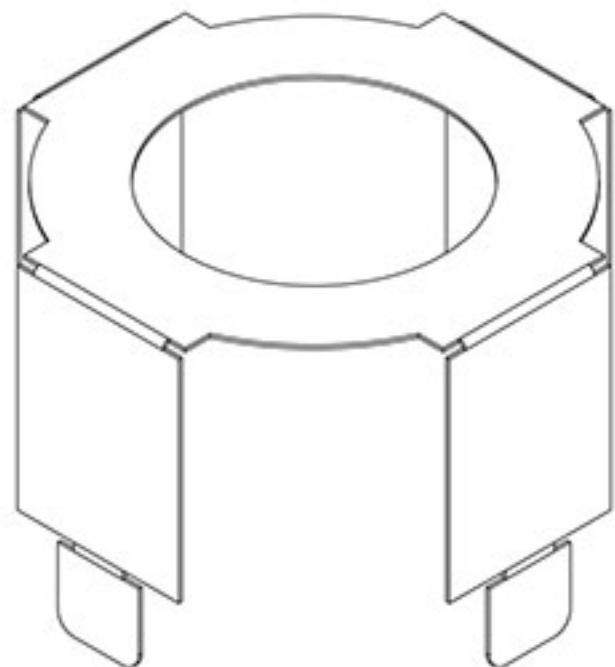
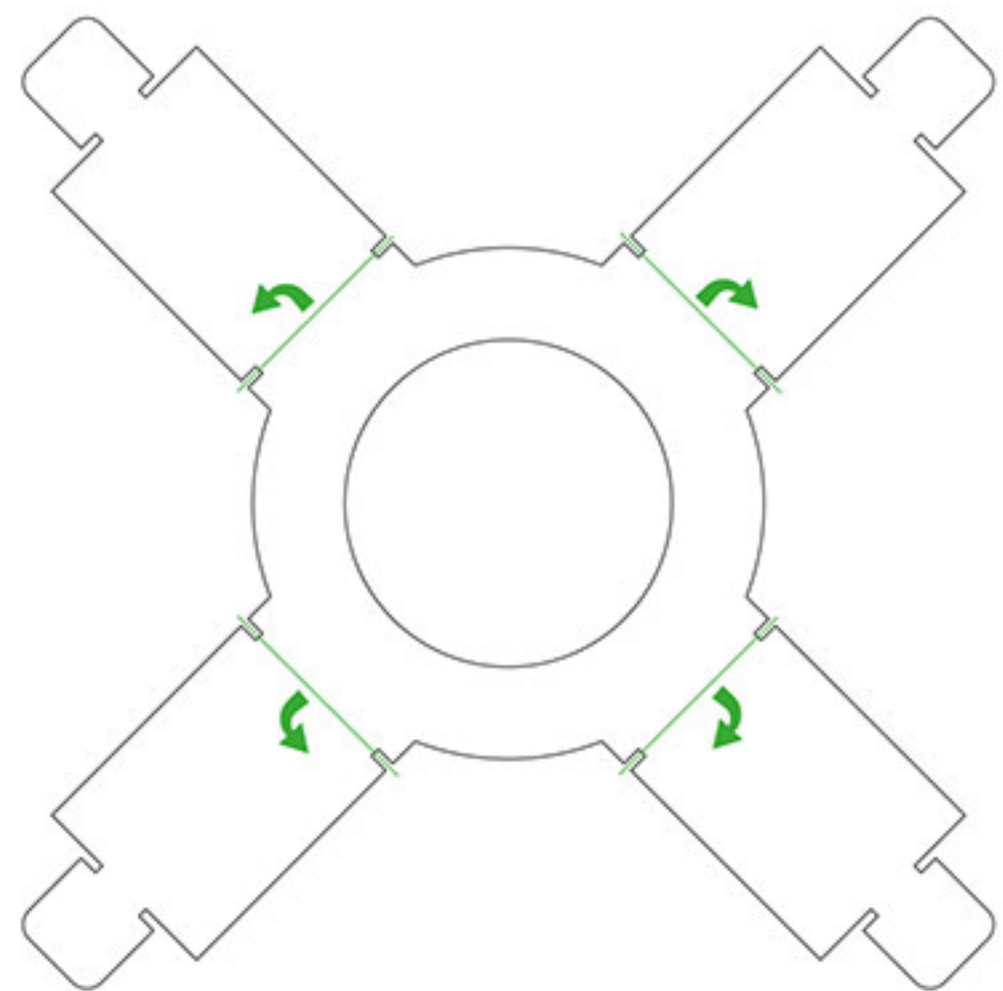
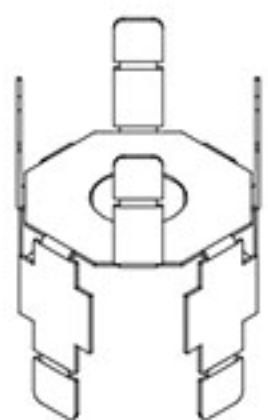
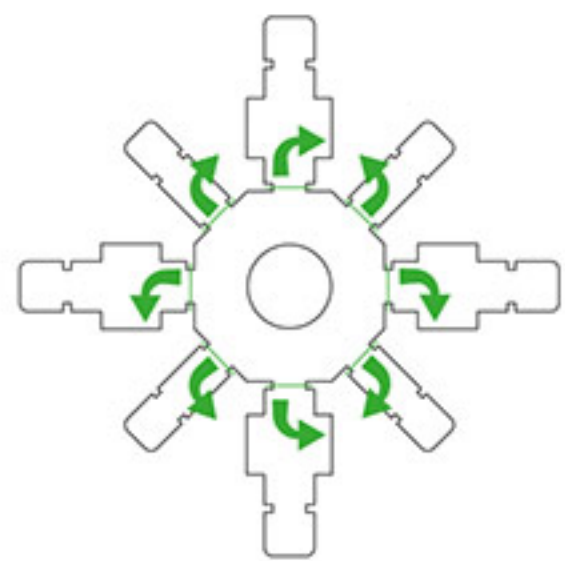


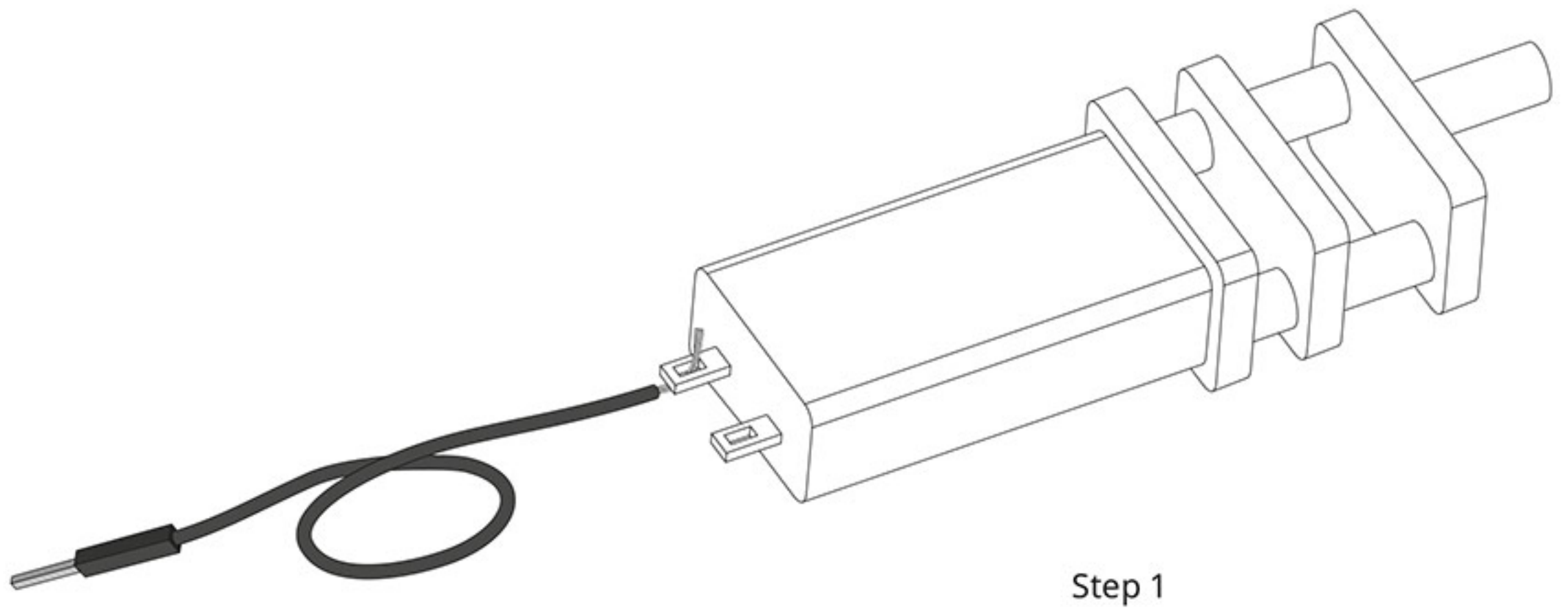
#4



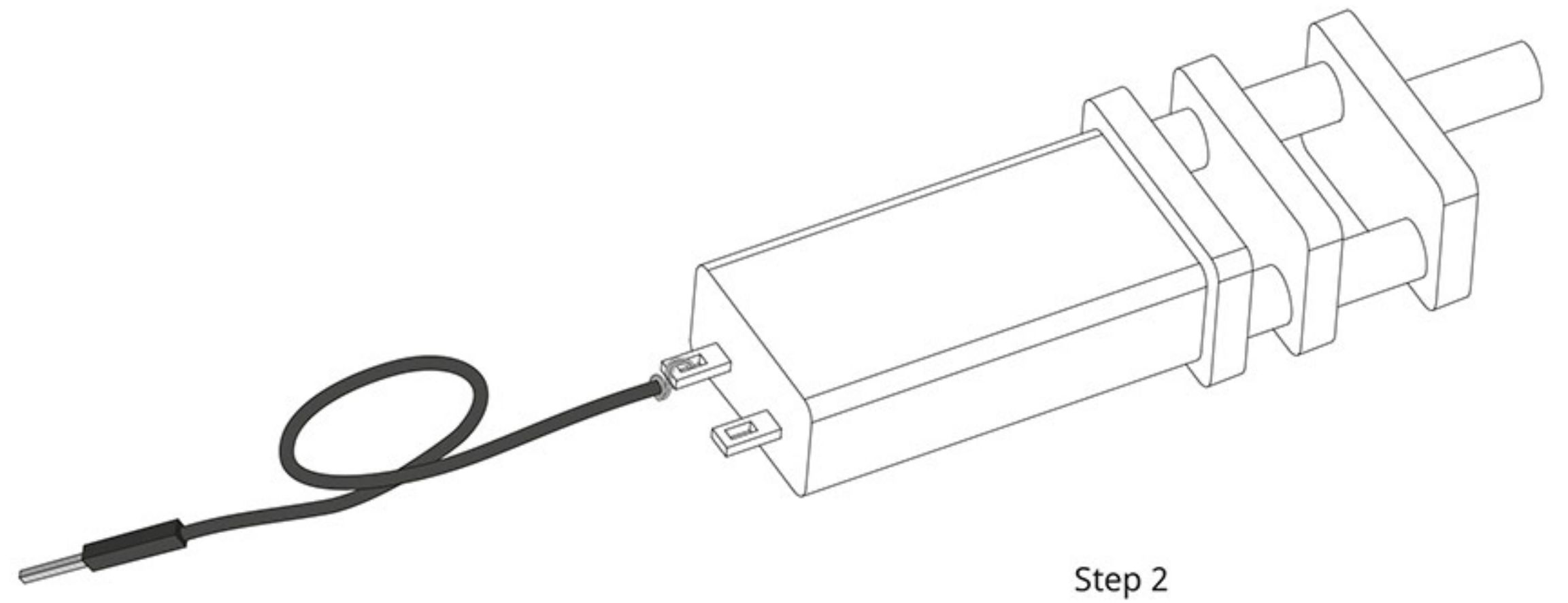
D1

D2

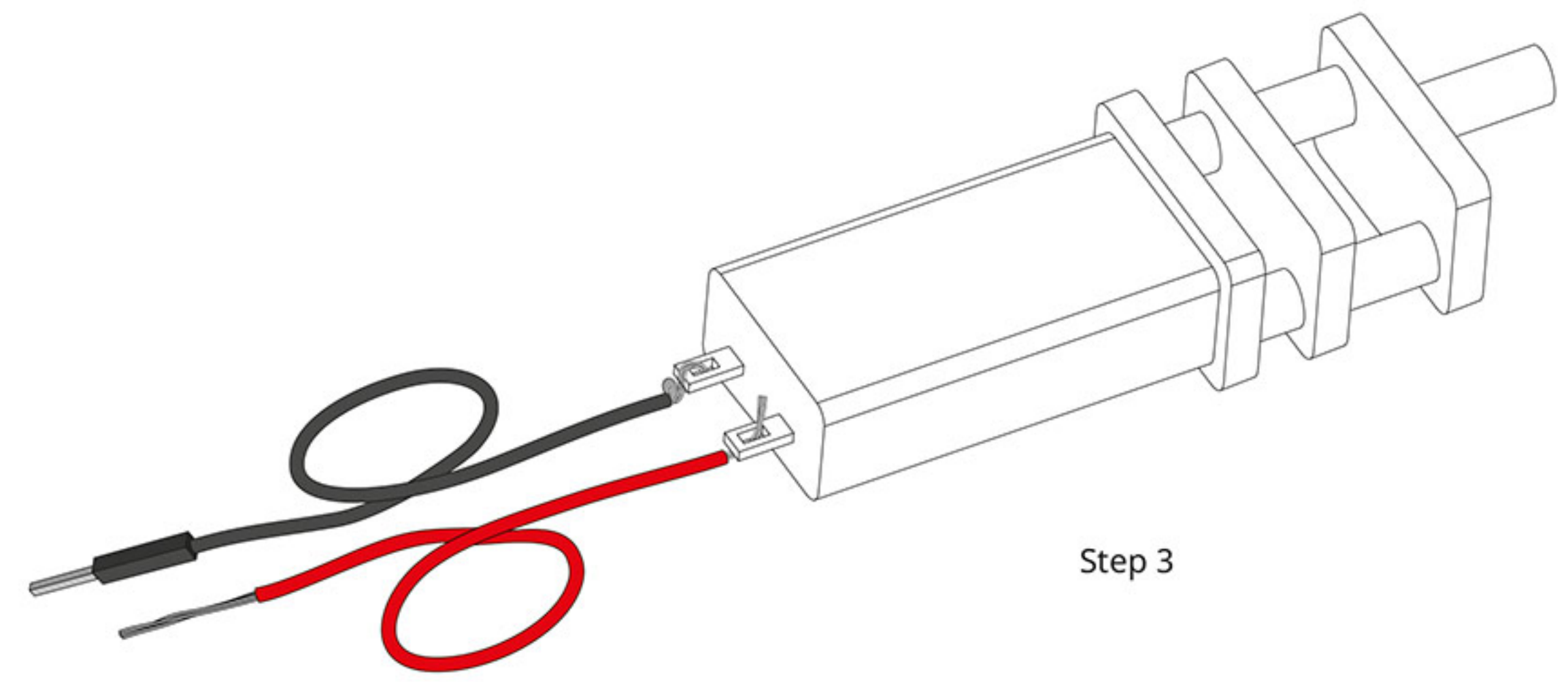




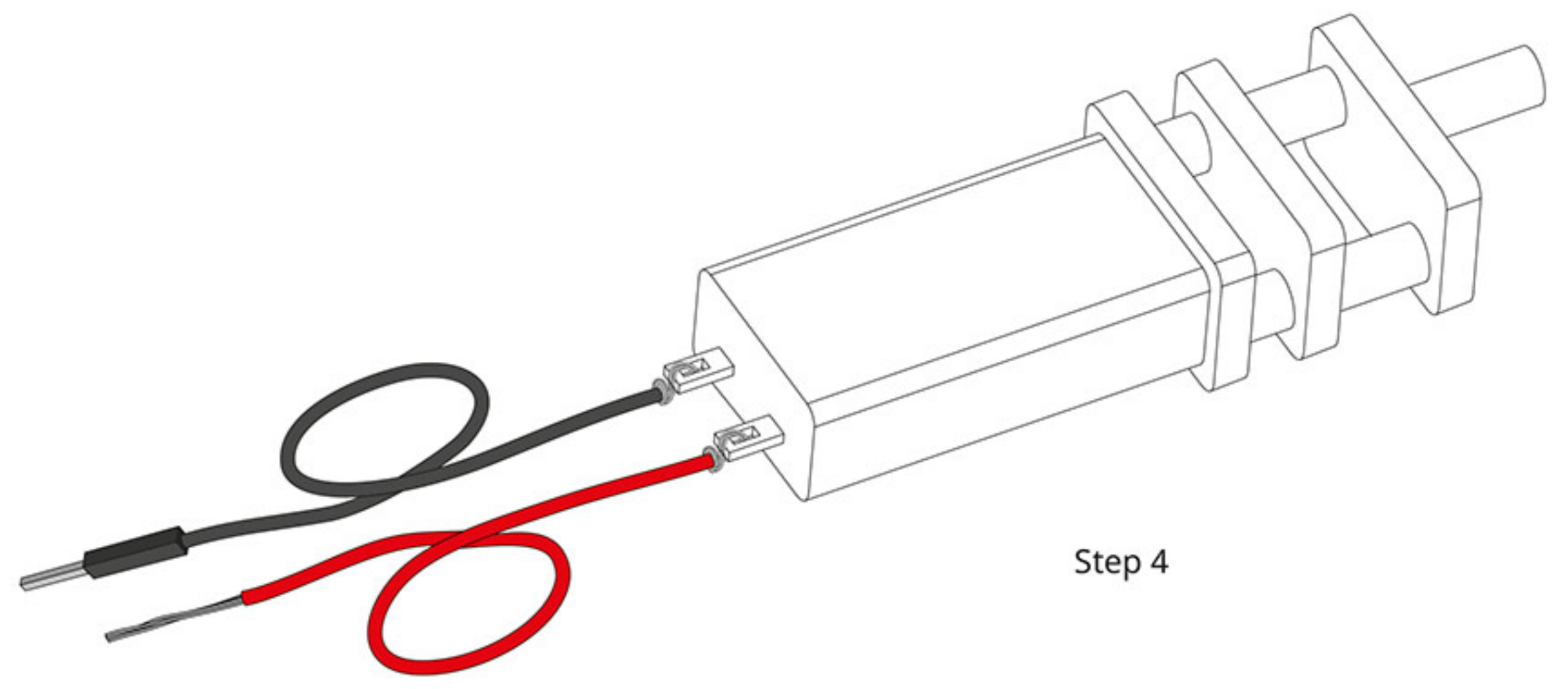
Step 1



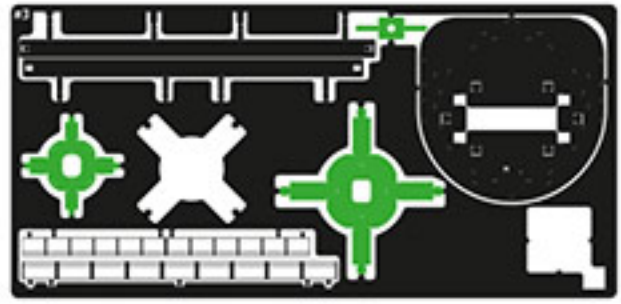
Step 2



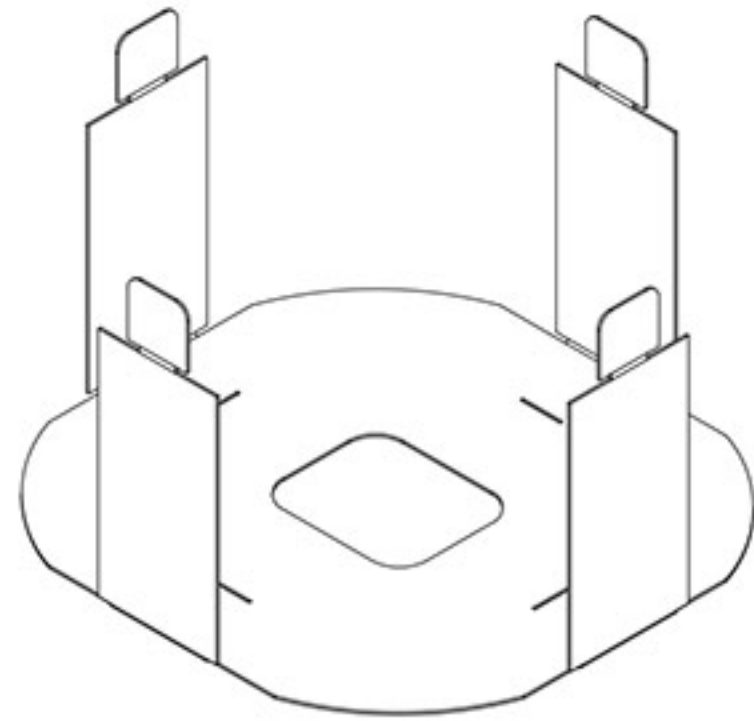
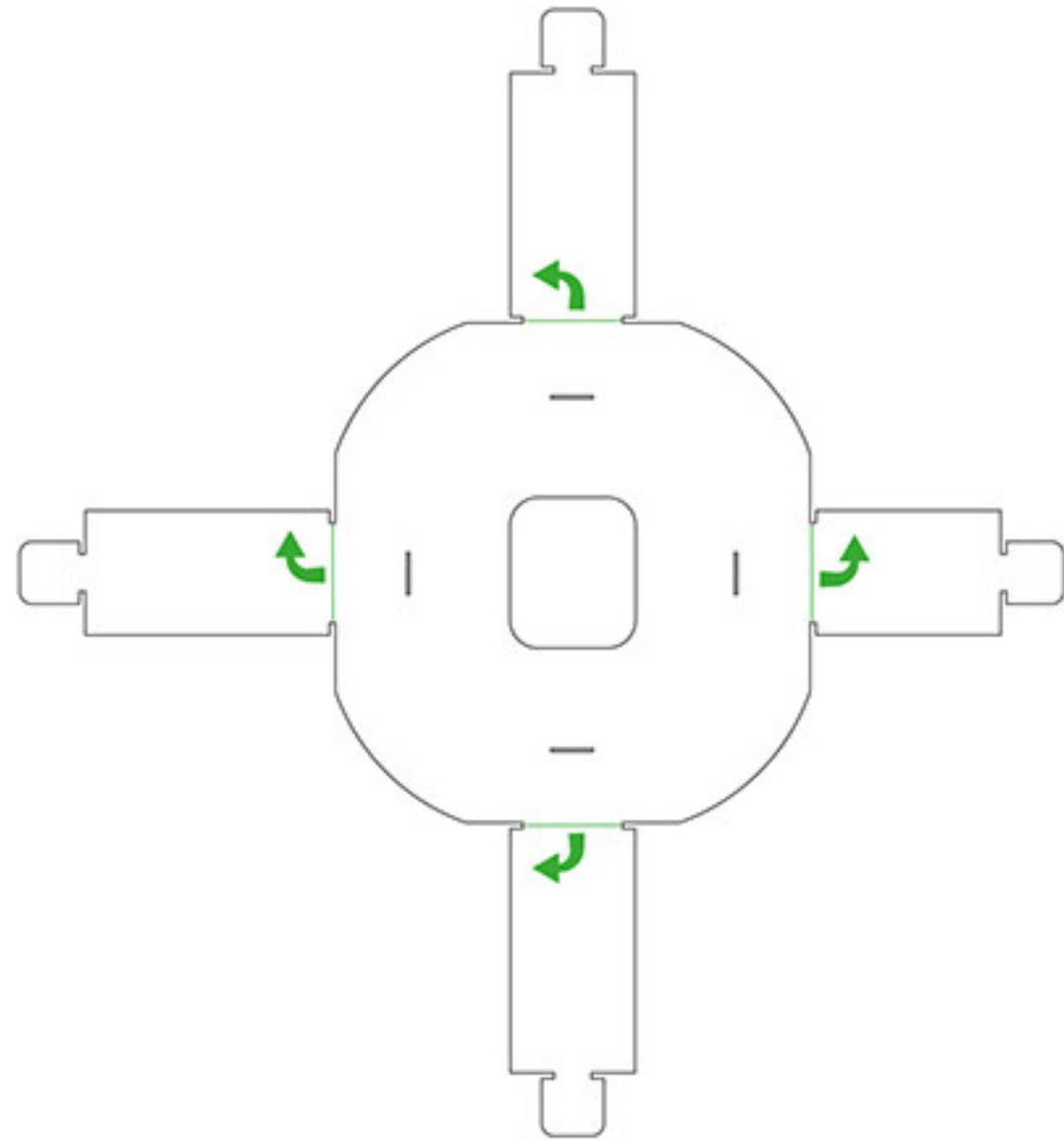
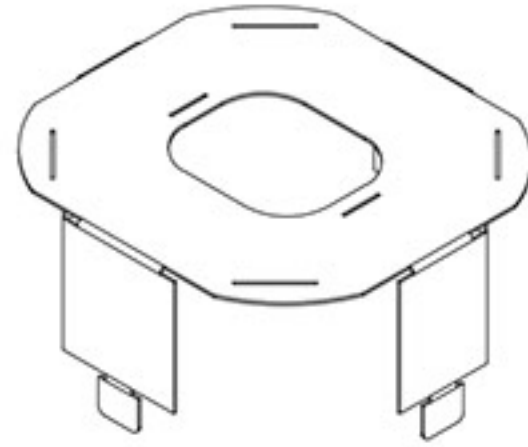
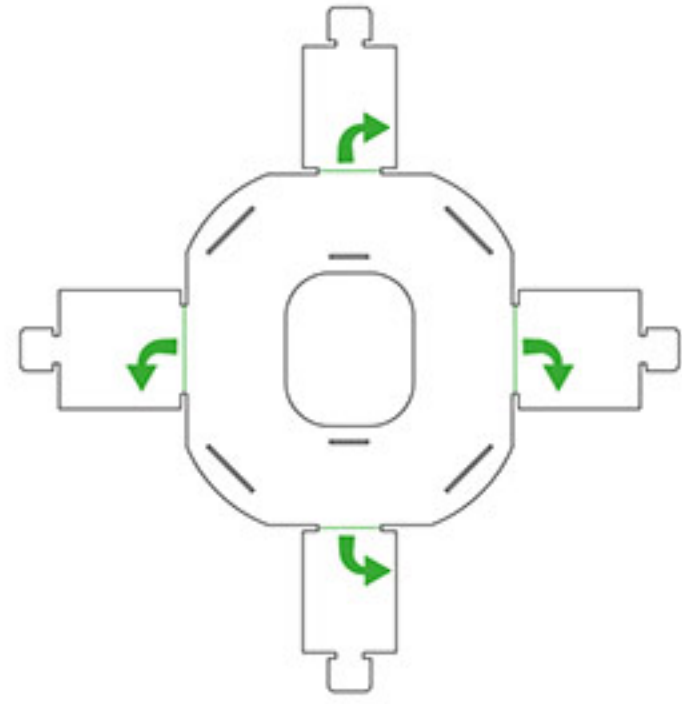
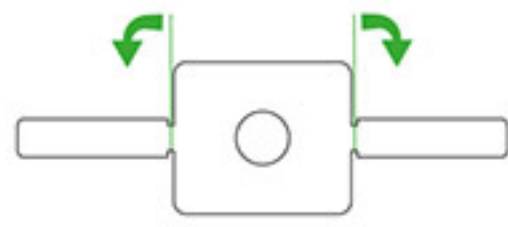
Step 3



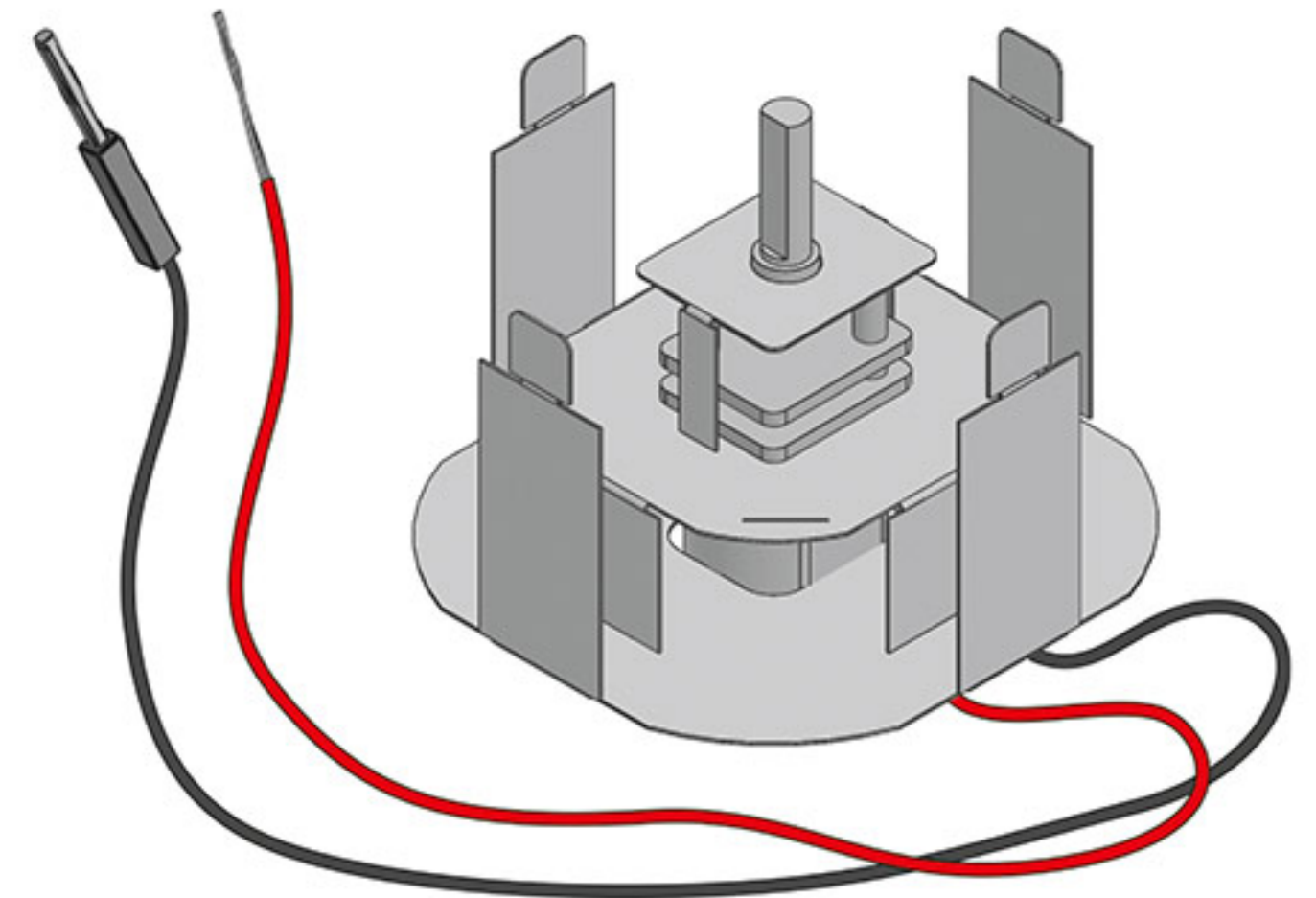
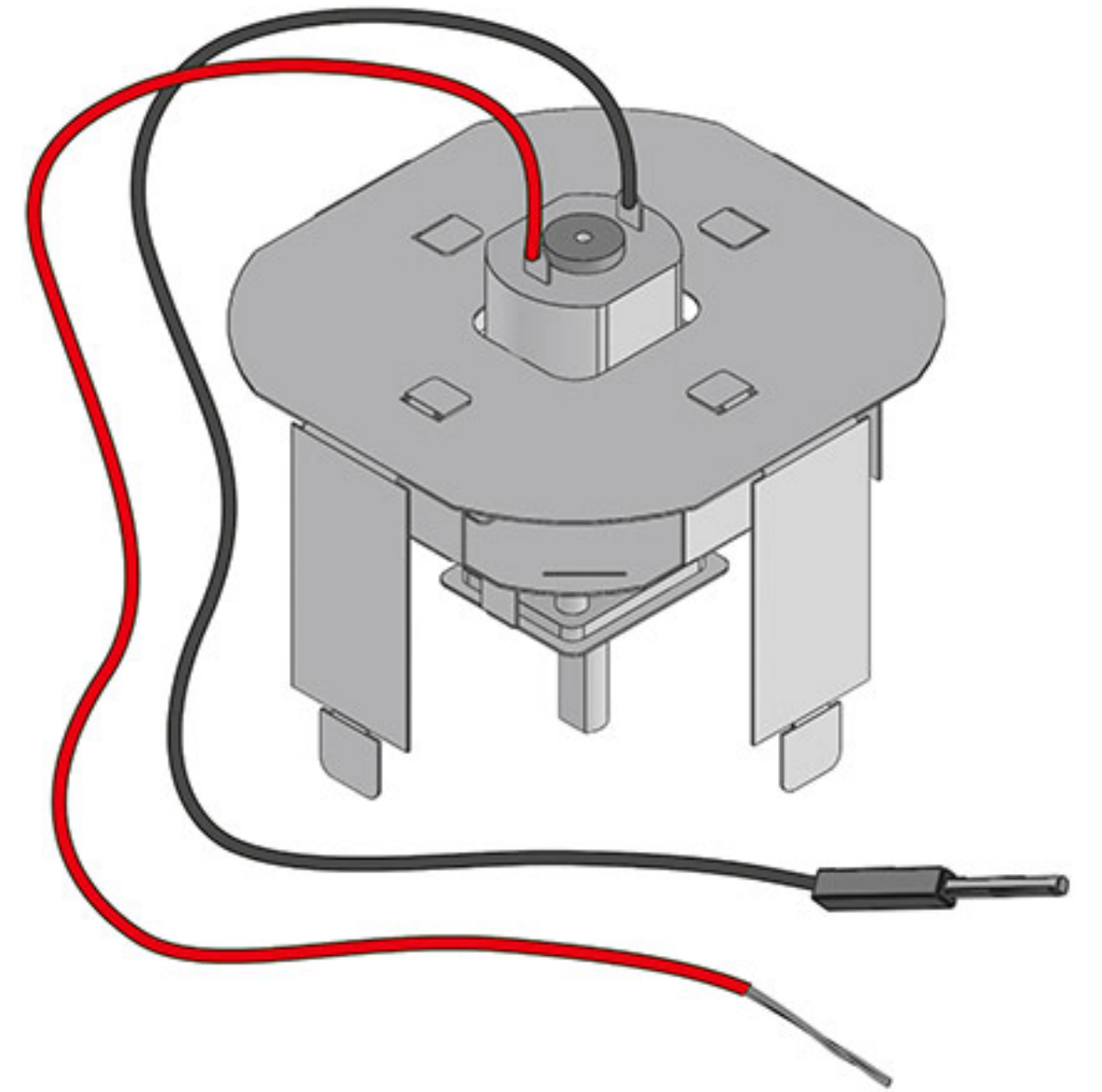
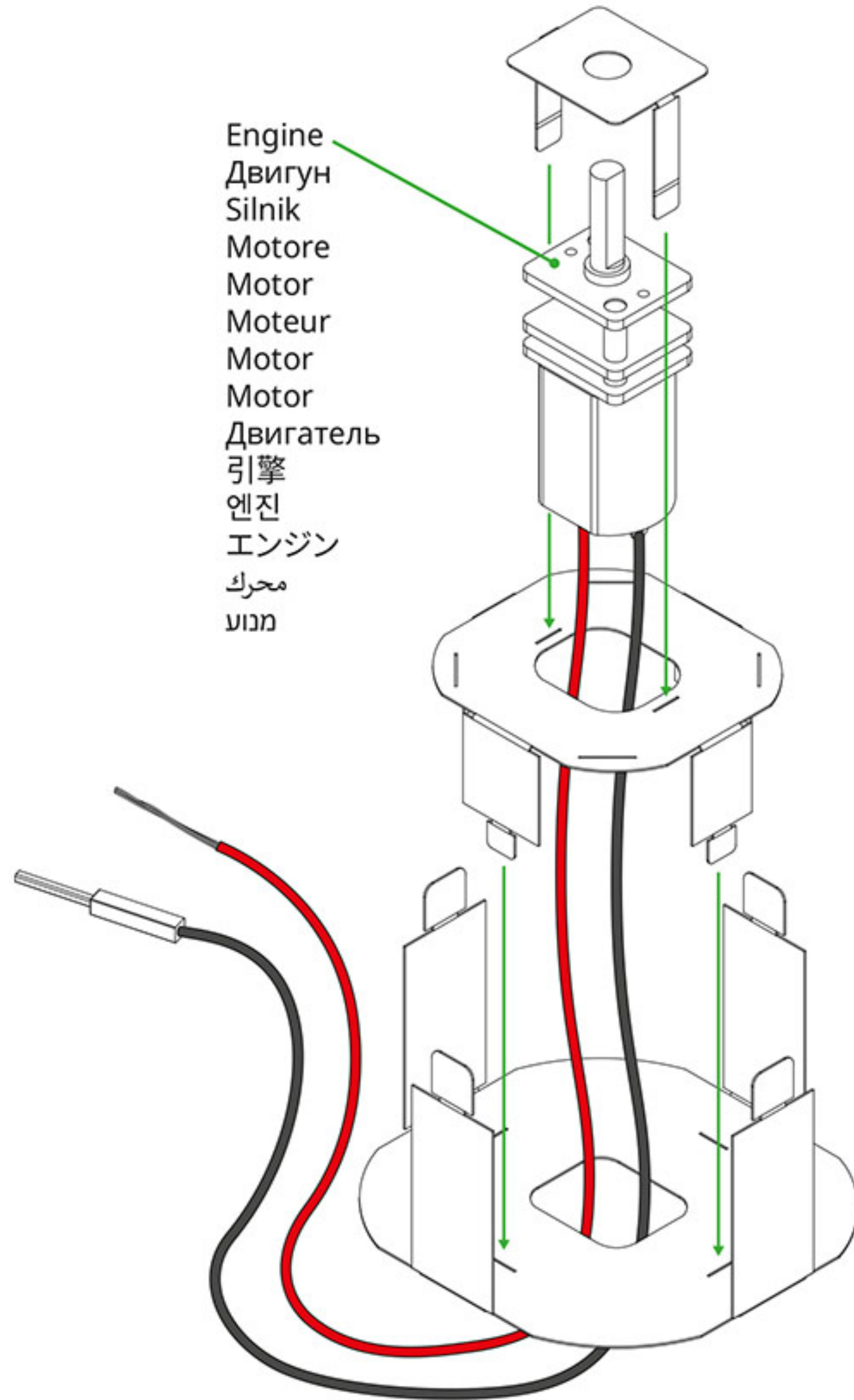
Step 4



#3

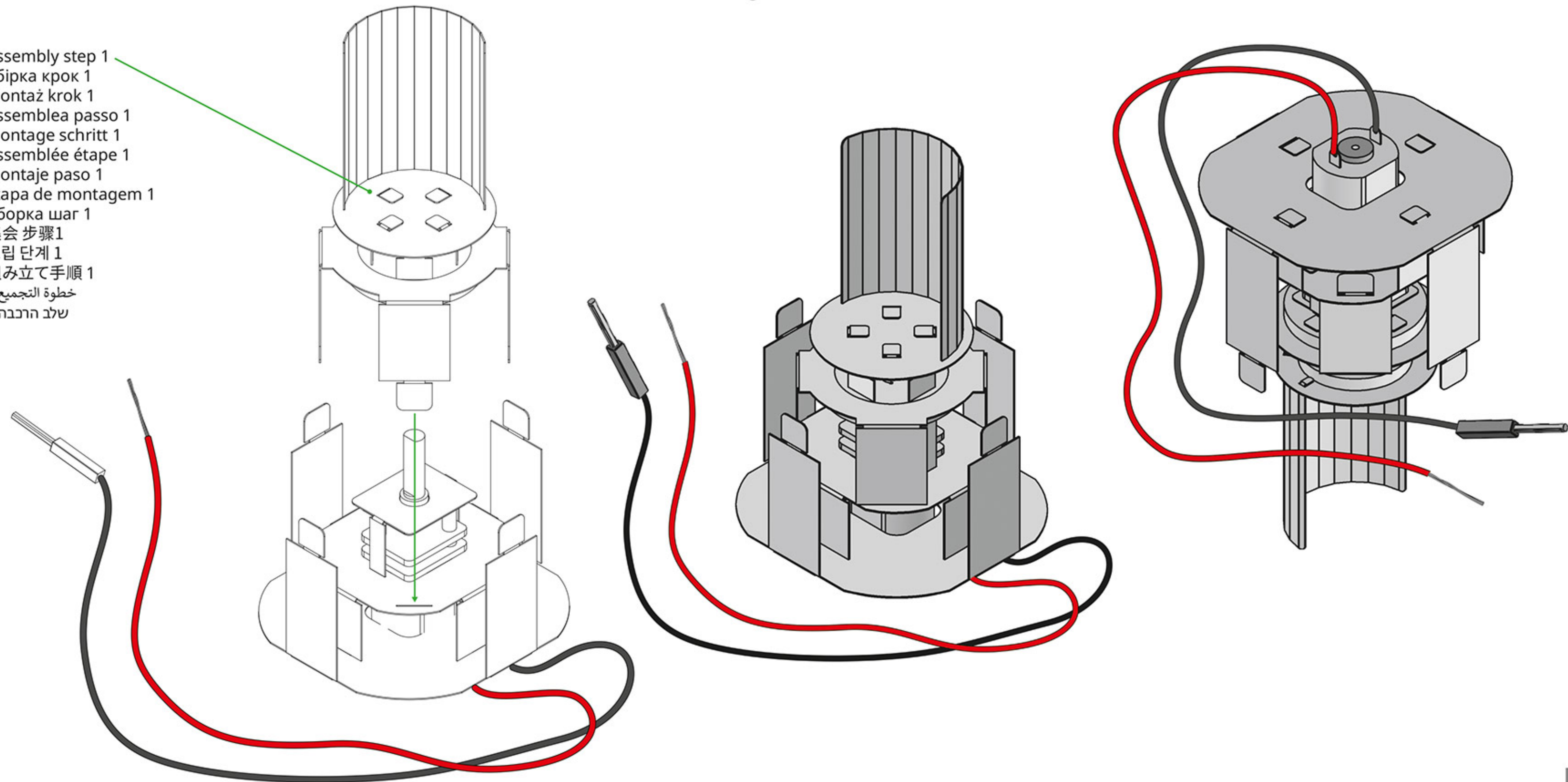


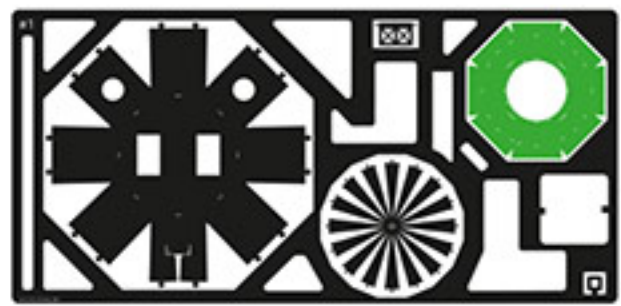
Engine  
 Двигун  
 Silnik  
 Motore  
 Motor  
 Moteur  
 Motor  
 Motor  
 Двигатель  
 引擎  
 엔진  
 エンジン  
 محرك  
 מנוע



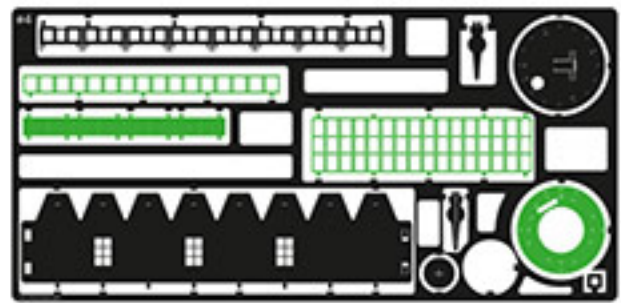


Assembly step 1  
Збірка крок 1  
Montáž krok 1  
Assemblea passo 1  
Montage schritt 1  
Assemblée étape 1  
Montaje paso 1  
Etapa de montagem 1  
Сборка шаг 1  
集会 步骤1  
조립 단계 1  
組み立て手順 1  
خطوة التجميع 1  
שלב הרכבה 1

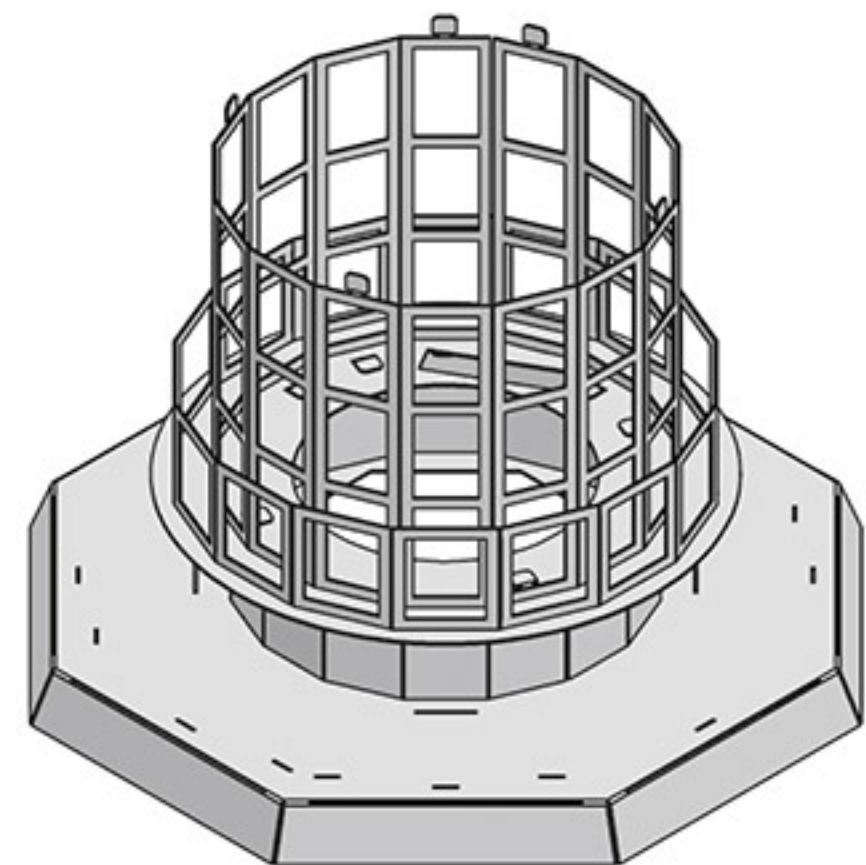
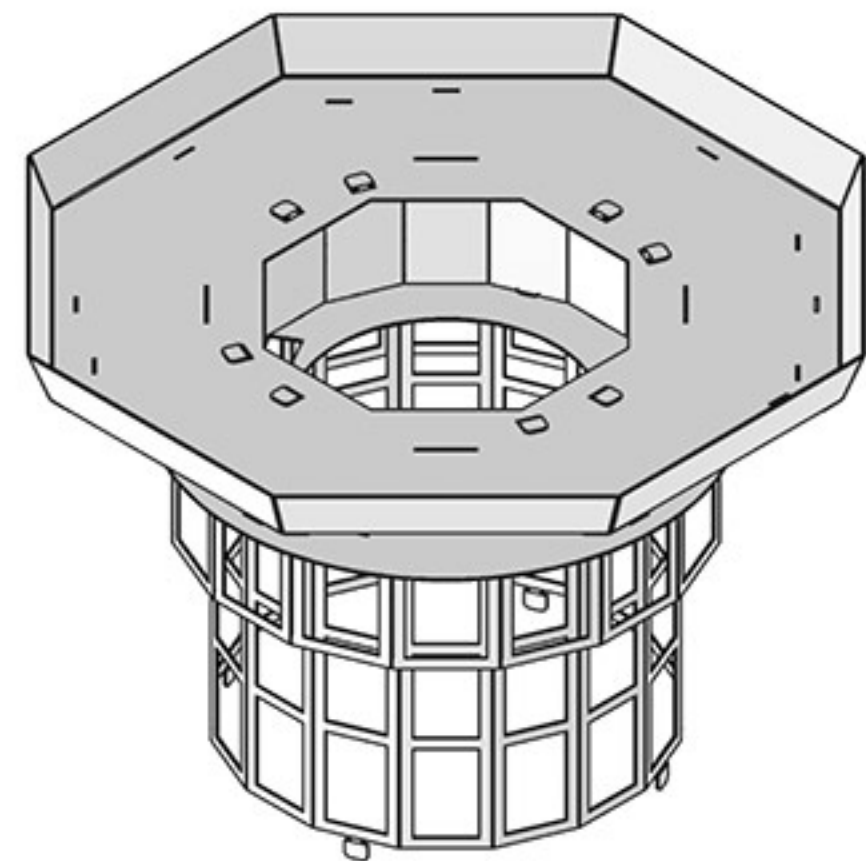
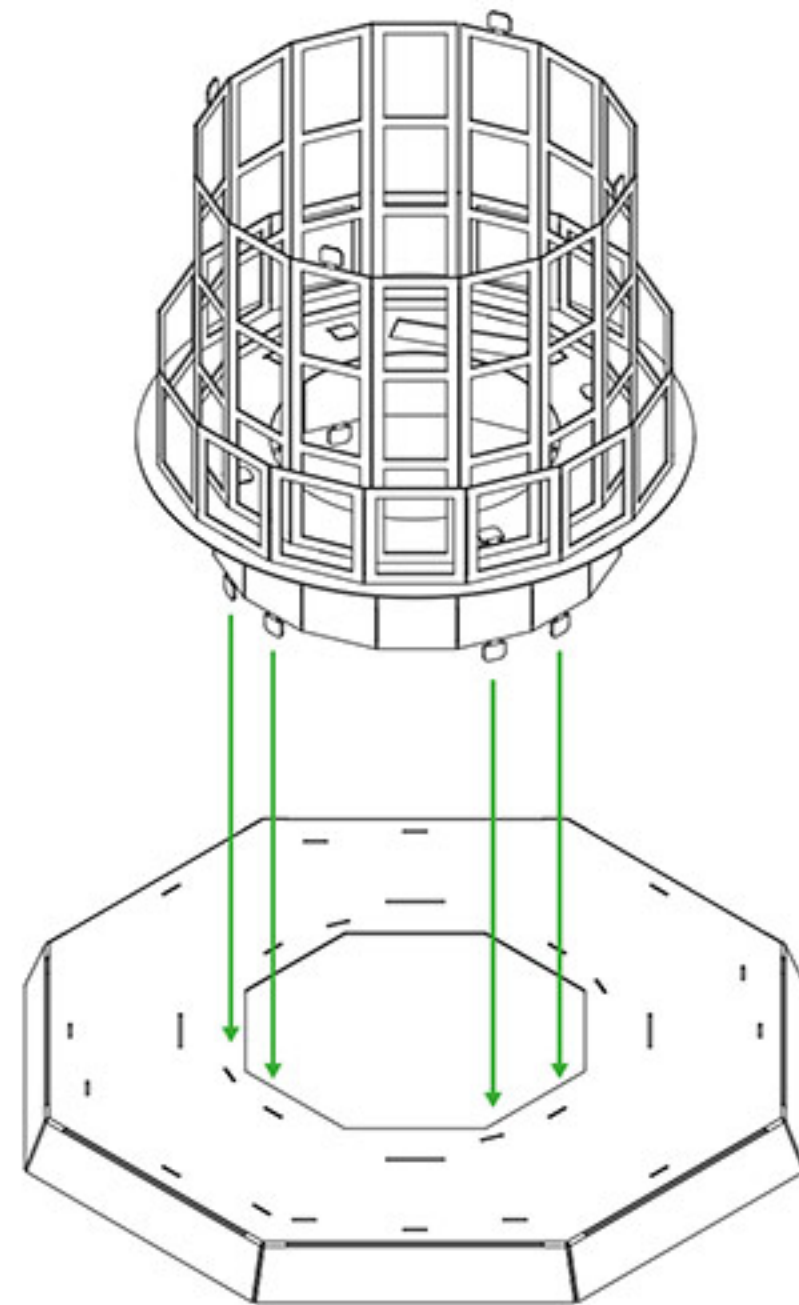
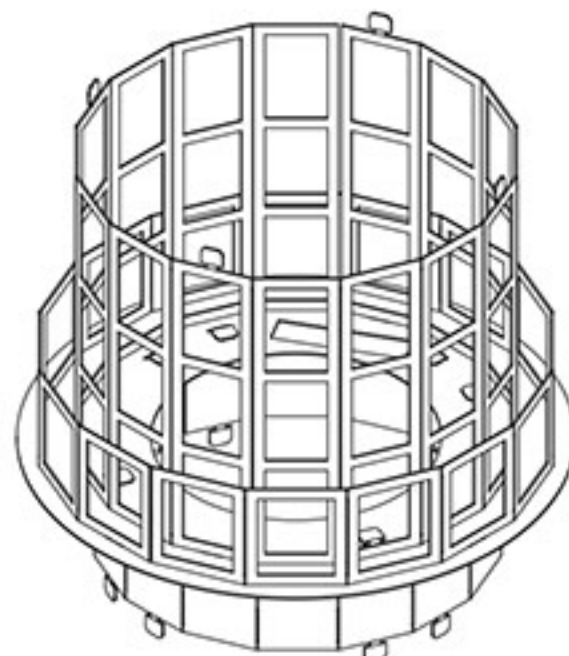
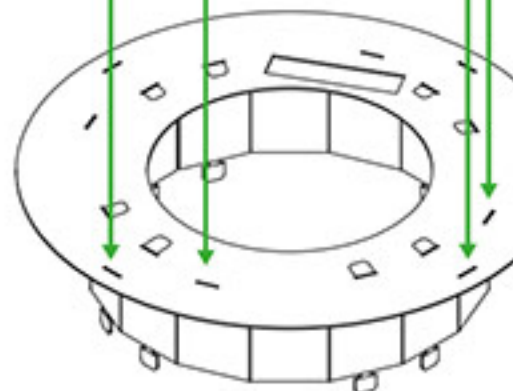
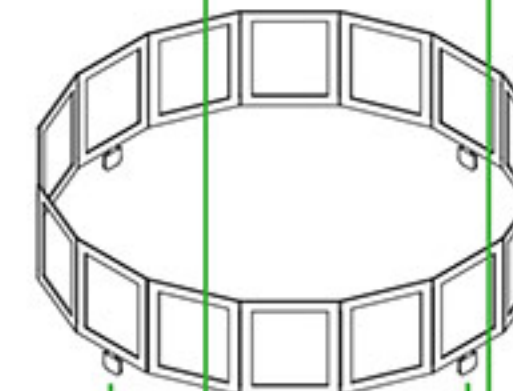
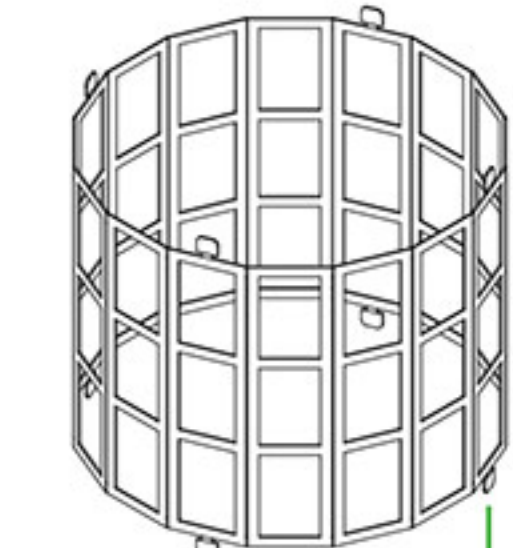
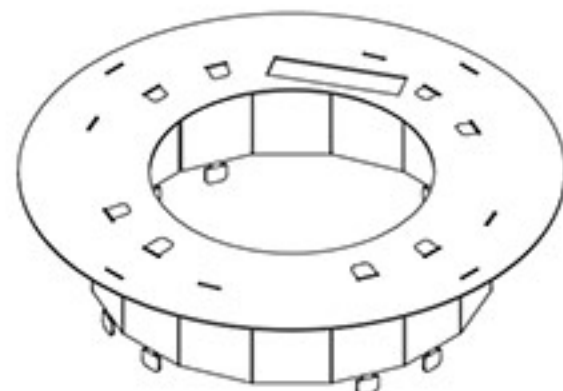
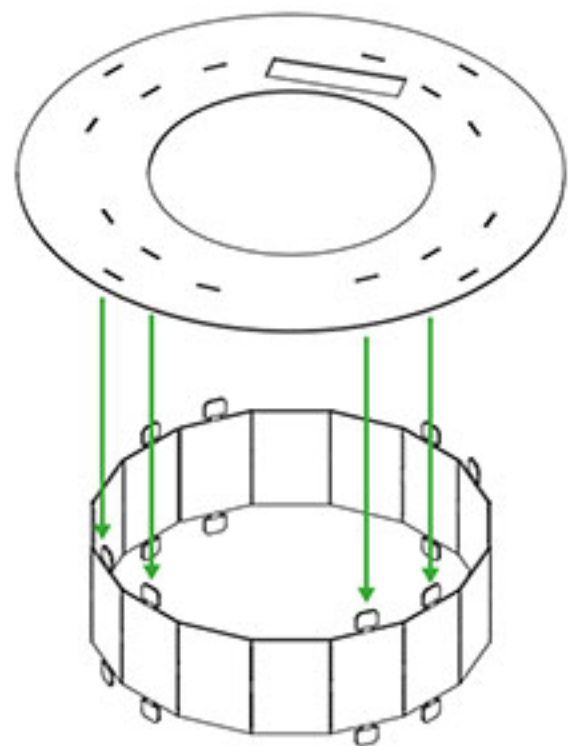
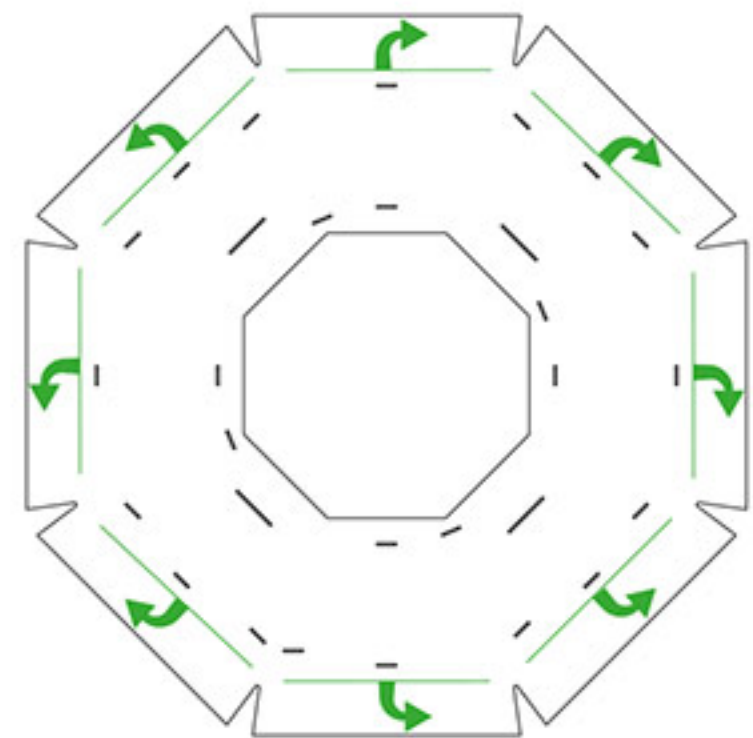
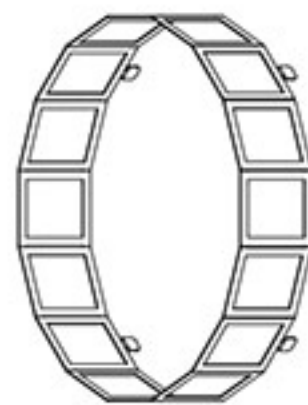
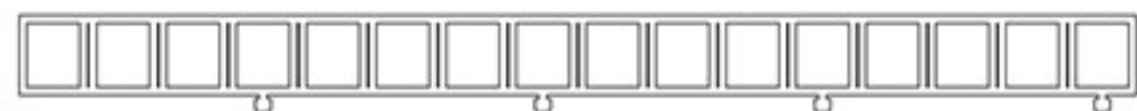
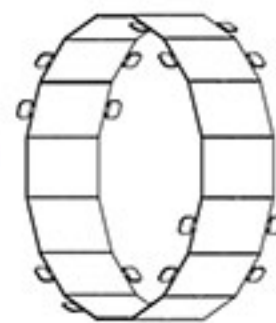
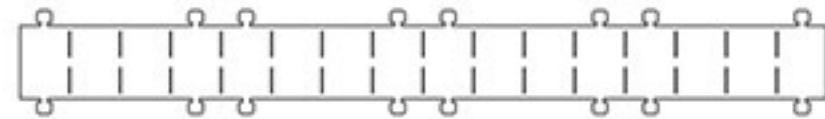
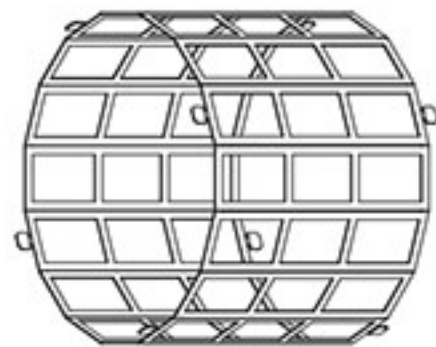
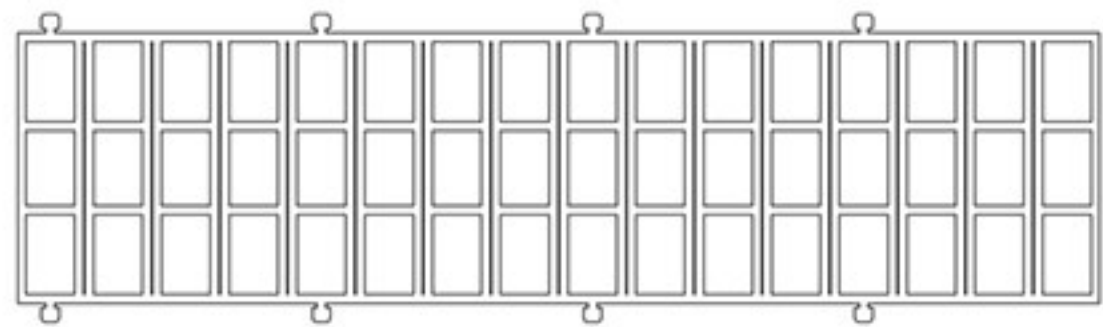


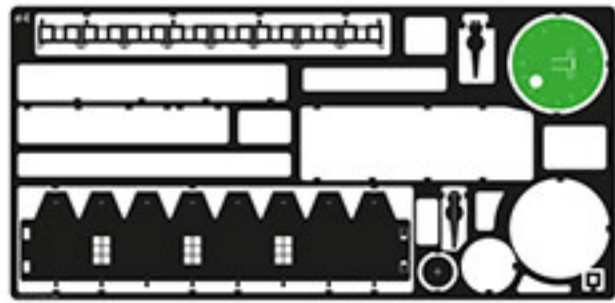


#1

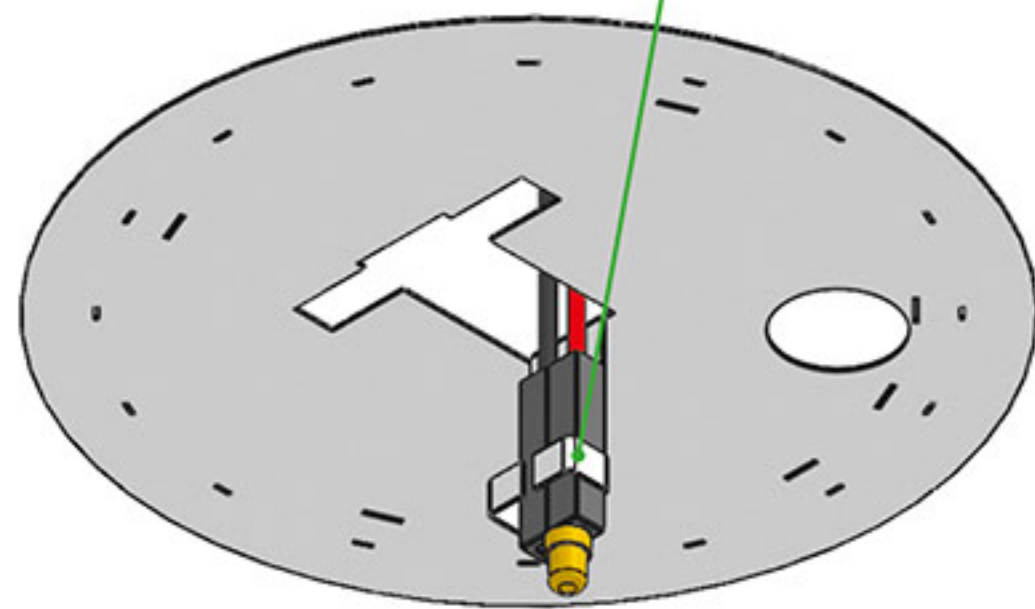
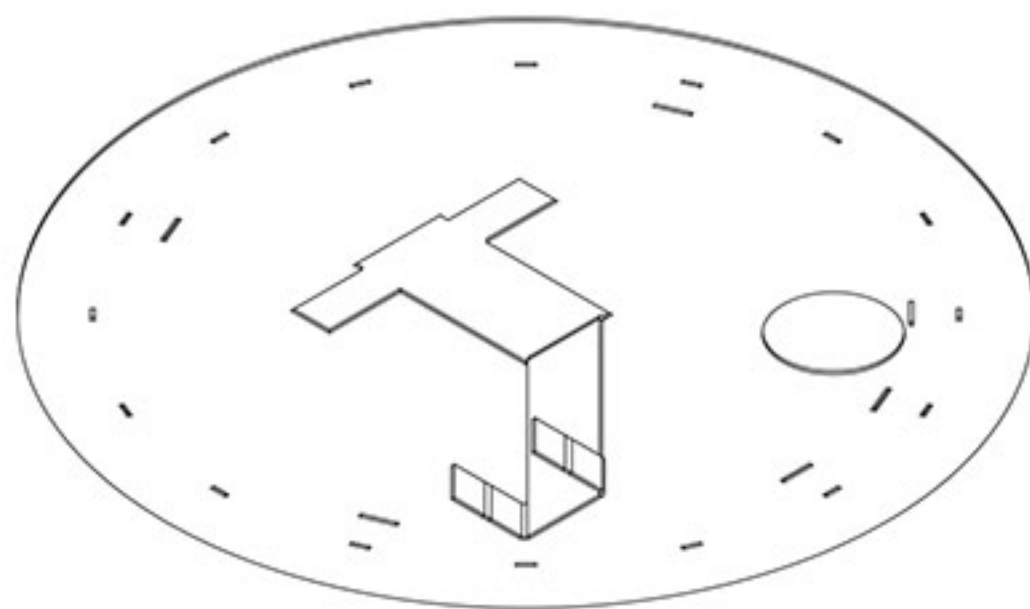
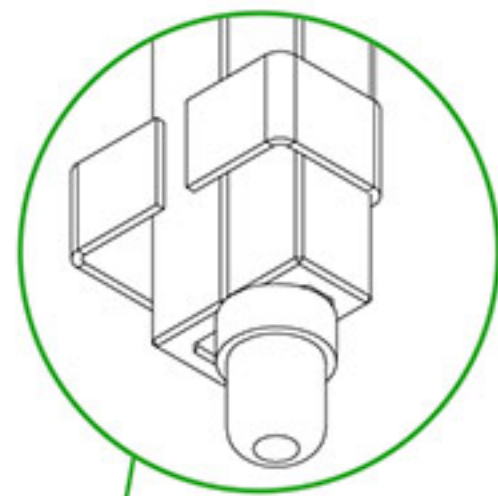
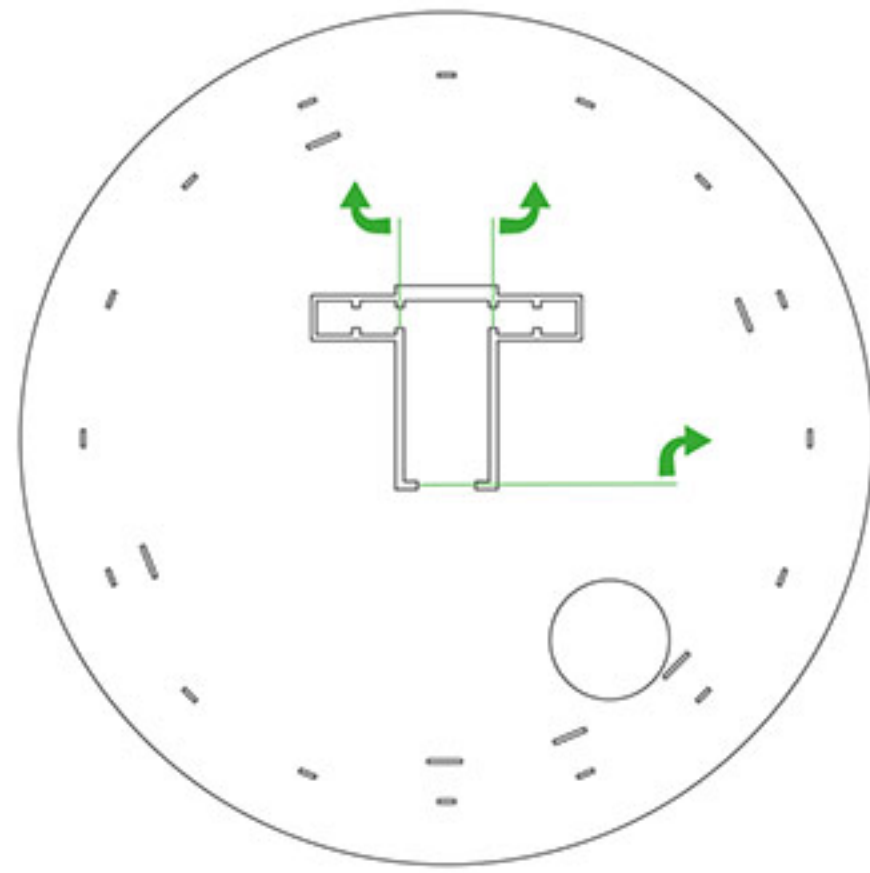


#4

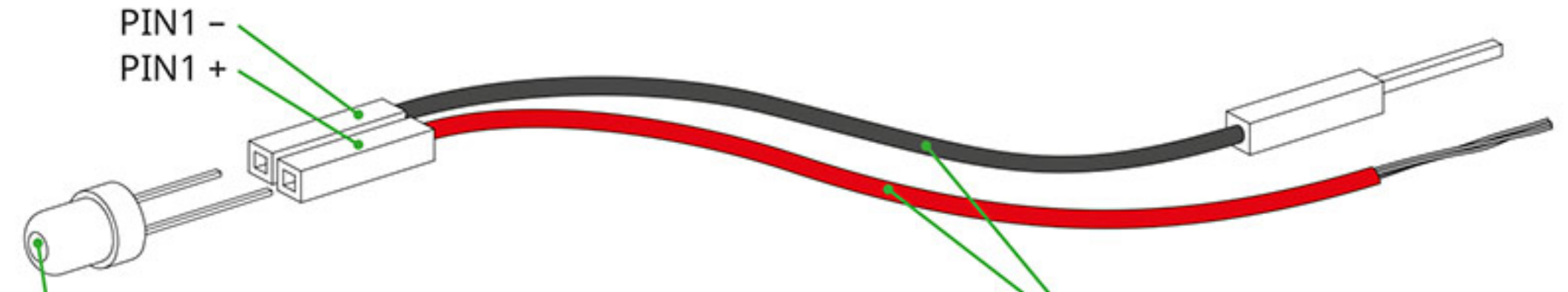




#4



LED connection diagram / Схема подключения світлодіоду / Schemat połączeń LED / Schema di collegamento LED / LED-Anschlussplan / Schéma de connexion LED / Diagrama de conexión de LED / Diagrama de conexão de LED / Схема подключения светодиода / LED接続図 / LED 연결 다이어그램 / LED接続図 / مخطط اتصال LED / געפירט קשר דיאגראמע



Light-emitting diode  
Світлодіод  
Dioda LED  
Diodo ad emissione luminosa  
Leuchtdiode  
Diode électro-luminescente  
Diodo emisor de luz

Diodo emissor de luz  
Светодиод  
发光二极管  
발광 다이오드  
発光ダイオード  
الصمام الثنائي الباعث للضوء  
ליכט-ימיטינג דיאוד

30 cm wires  
Дроти 30 см  
Przewody 30 cm  
Cavi da 30 cm  
30 cm Drähte  
Fils de 30 cm  
Alambres de 30 cm

Fios de 30 cm  
Провода 30 см  
30 厘米电线  
30cm 전선  
30cmワイヤー  
سلك بطول 30 سم  
סענטימעטער ווירעס 30

**EN** Connect the short leg of the LED to the black PIN1- wire.

**UA** Коротку ніжку світлодіода підключити до чорного проводу PIN1-

**PL** Podłącz krótką nogę diody LED do czarnego przewodu PIN1-

**IT** Collegare la gamba corta del LED al filo nero del PIN1-

**DE** Verbinden Sie das kurze Bein der LED mit dem schwarzen Kabel PIN1-

**FR** Connectez la branche courte de la LED au fil noir PIN1-

**ES** Conecte la pata corta del LED al cable PIN1- negro

**PT** Conecte a perna curta do LED ao fio PIN1- preto

**RU** Короткую ножку светодиода подключить к черному проводу PIN1-

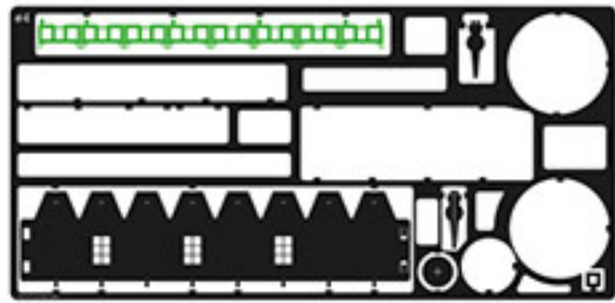
**CN** 將 LED 的短腳連接到黑色的 PIN1- 線。

**KR** LED의 짧은 다리를 검은색 PIN1- 와이어에 연결합니다.

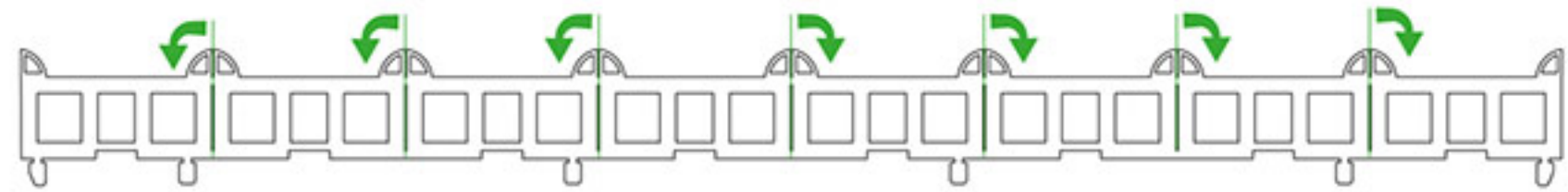
**JP** LEDの短い脚を黒いPIN1-ワイヤーに接続します。

**AR** الأسود PIN1- بسلك LED قم بتوصيل الجزء القصير من

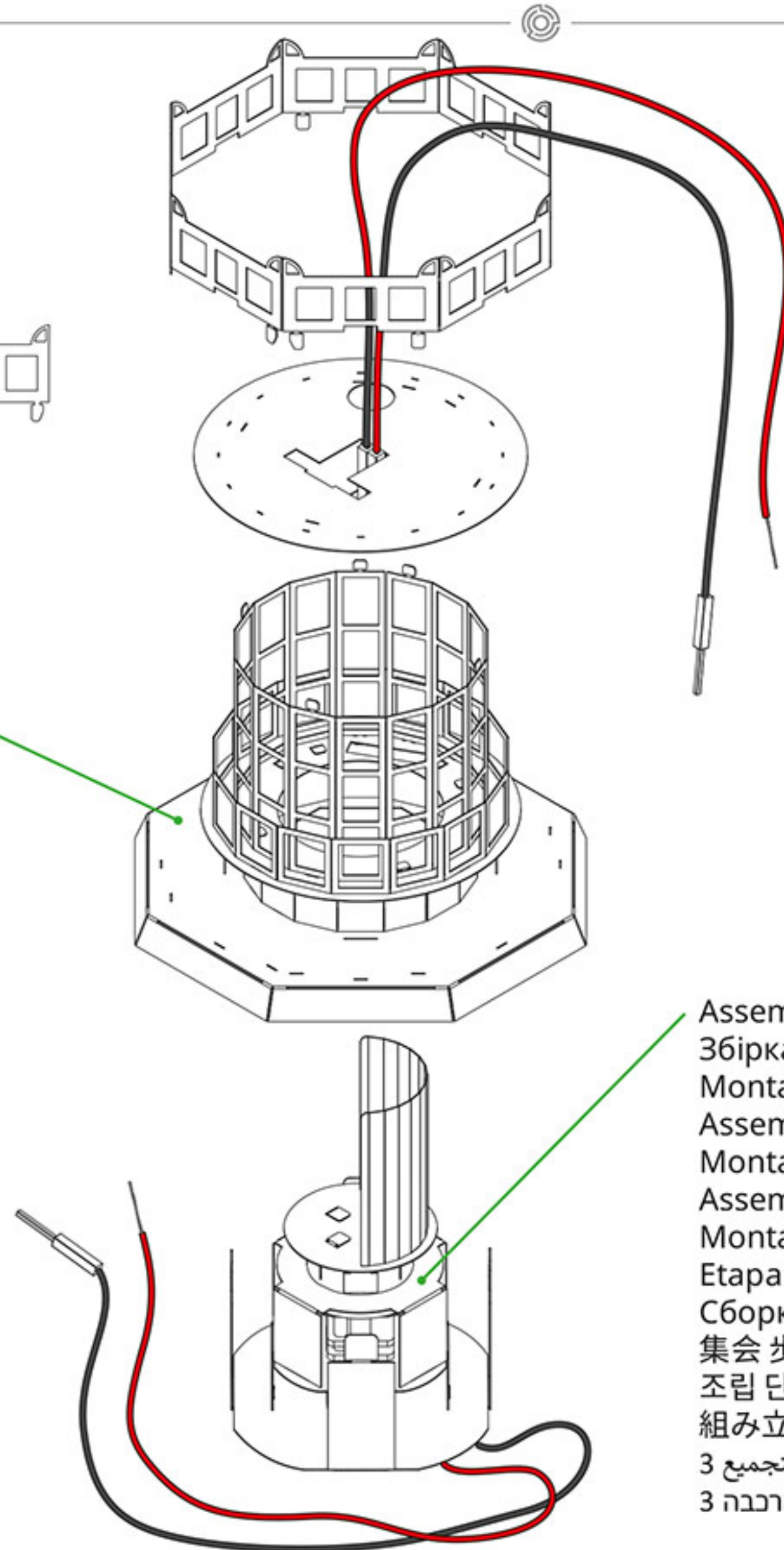
**HE** השחור PIN1- לחוט ה-LED -חבר את הרגל הקצרה של ה



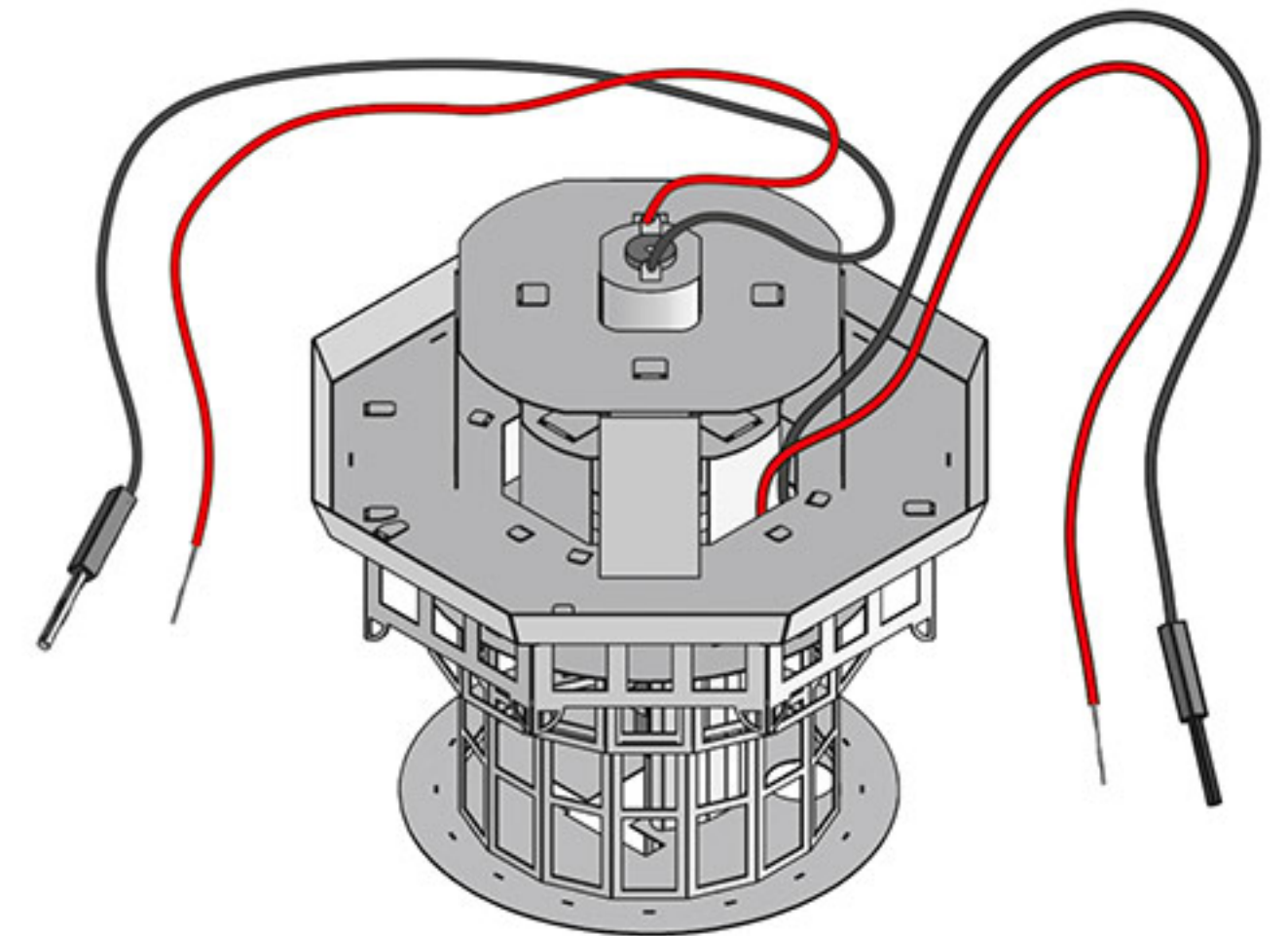
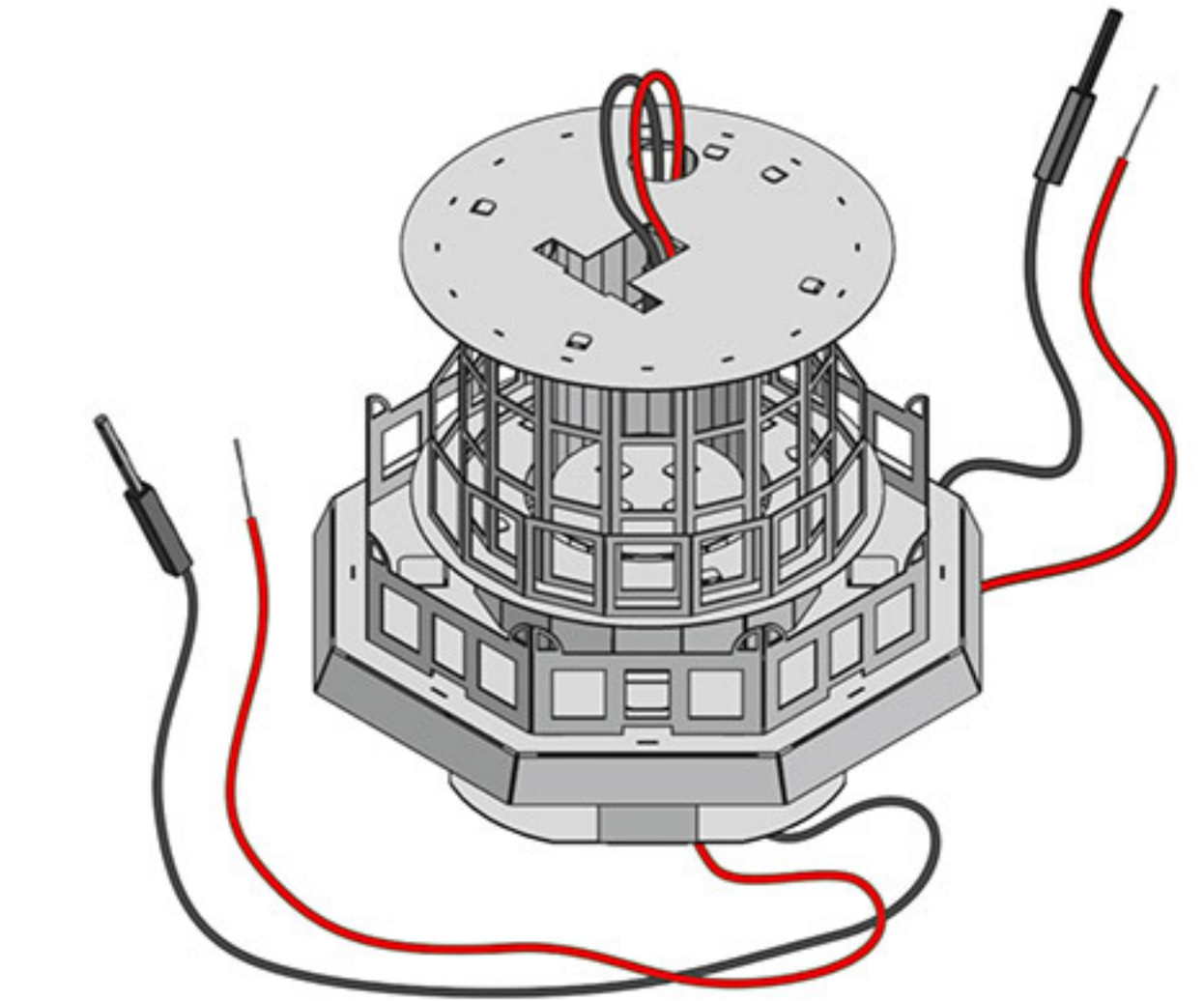
#4

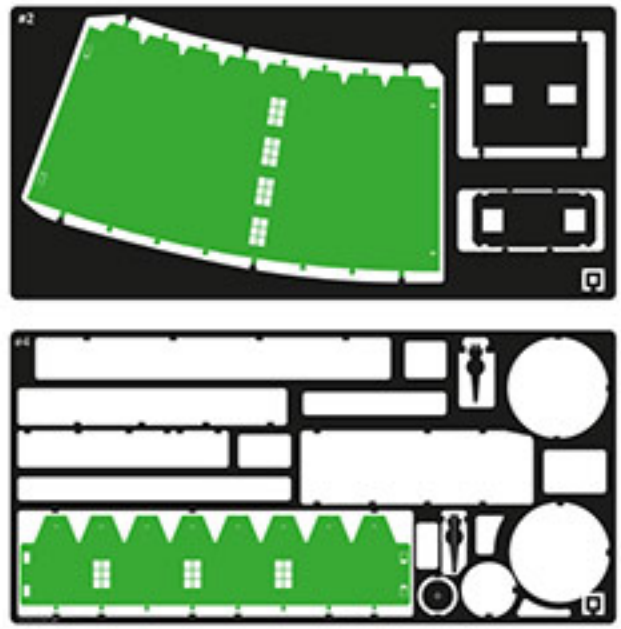


Assembly step 4  
 3бipka κpok 4  
 Montaž krok 4  
 Assemblea passo 4  
 Montage schritt 4  
 Assemblée étape 4  
 Montaje paso 4  
 Etapa de montagem 4  
 Сборка шаг 4  
 集会 步骤4  
 조립 4 단계  
 組み立て手順 4  
 خطوة التجميع 4  
 שלב הרכבה 4



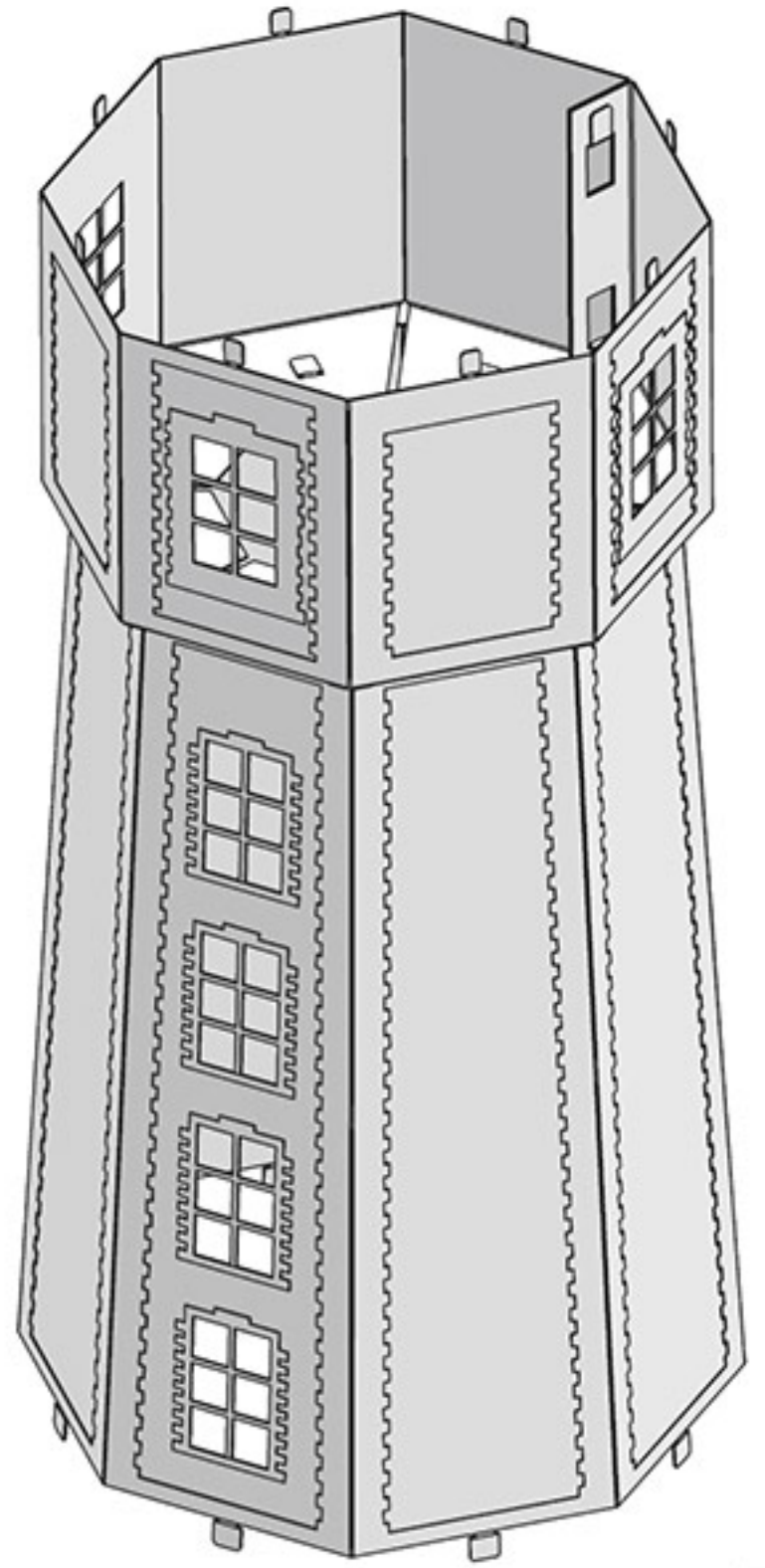
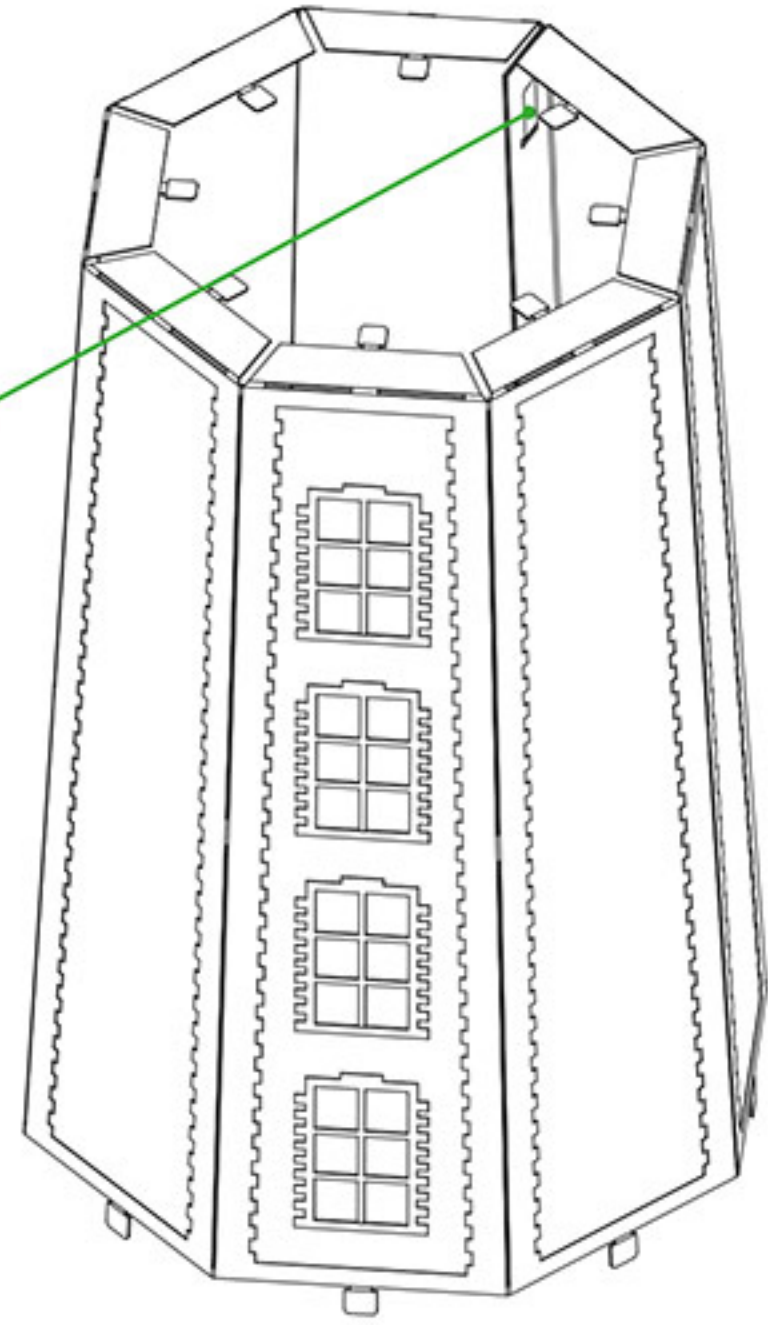
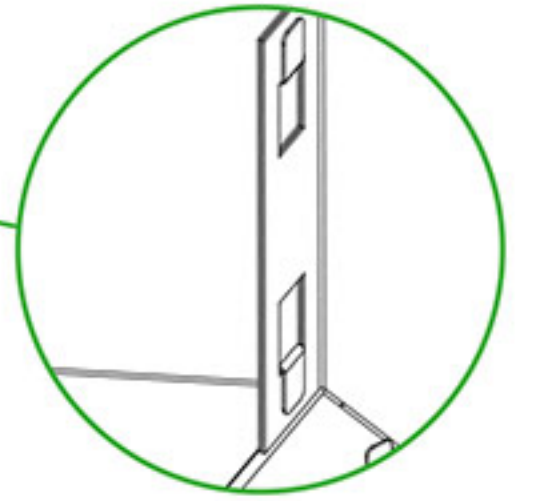
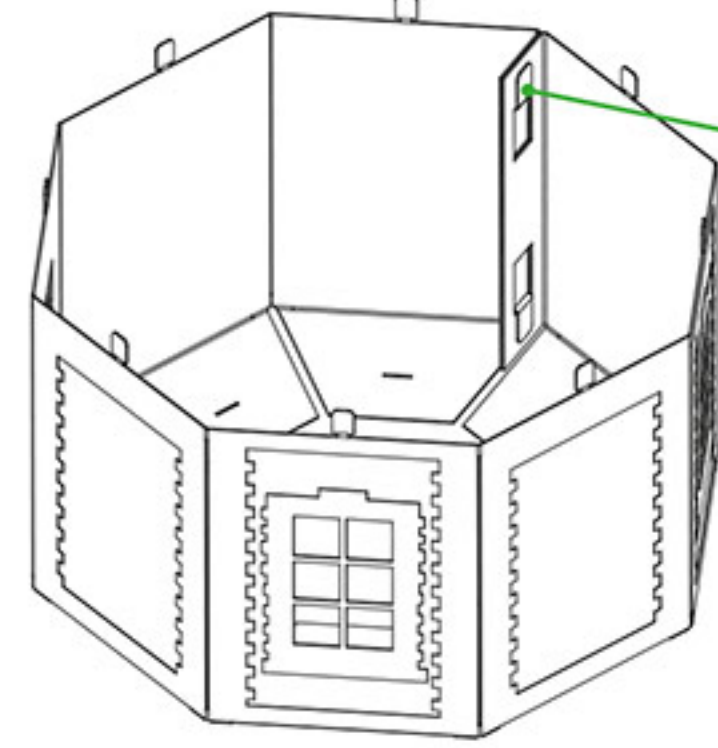
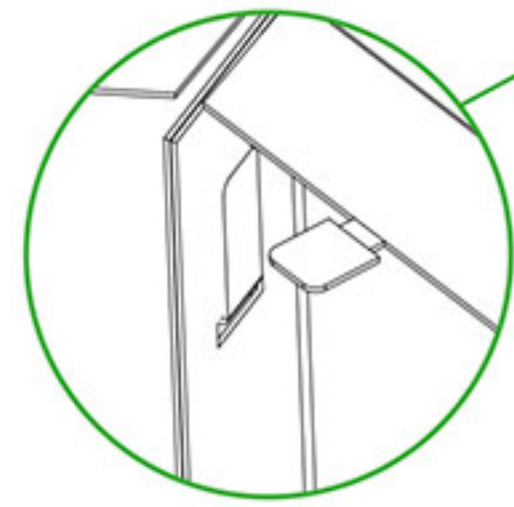
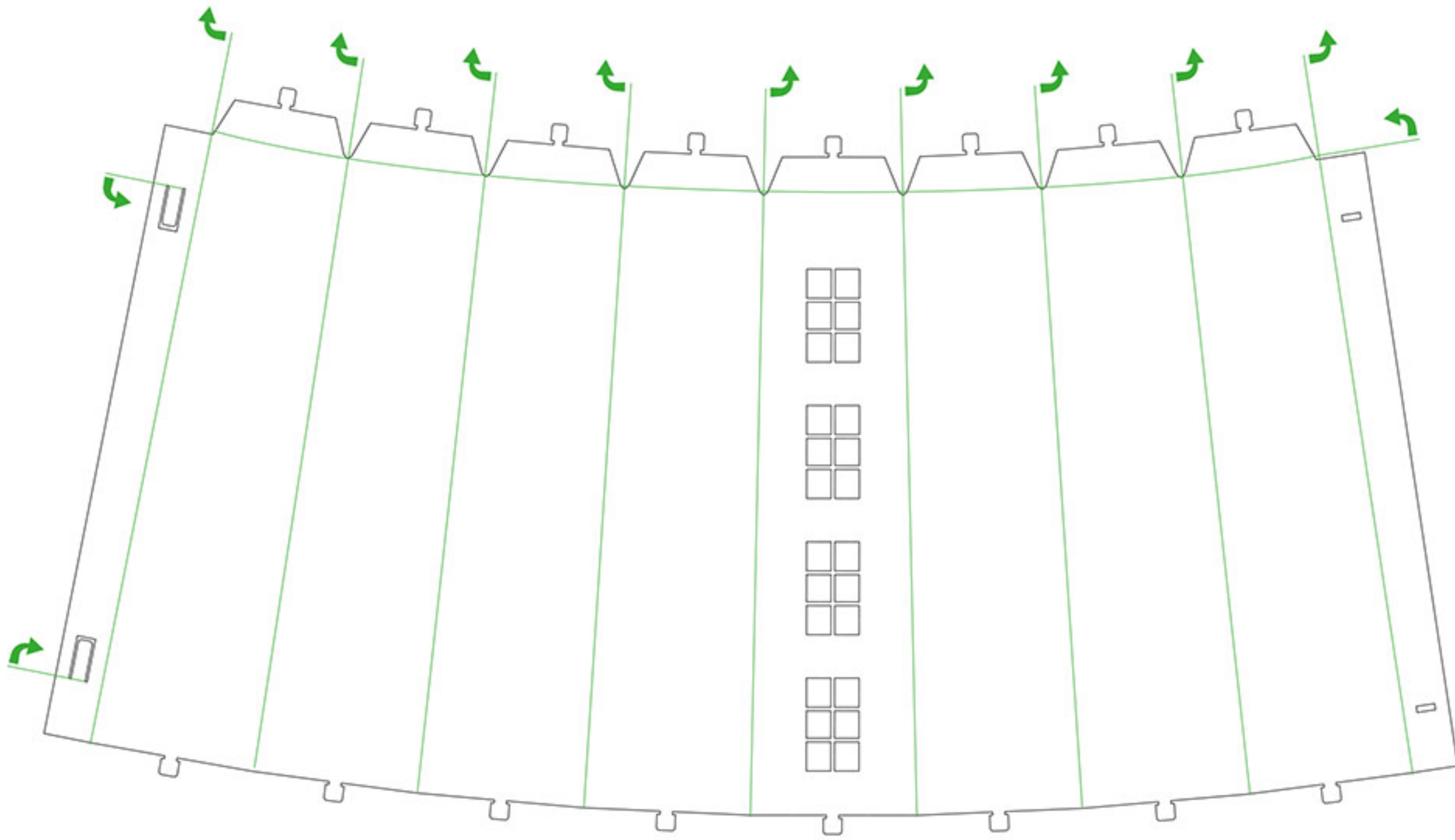
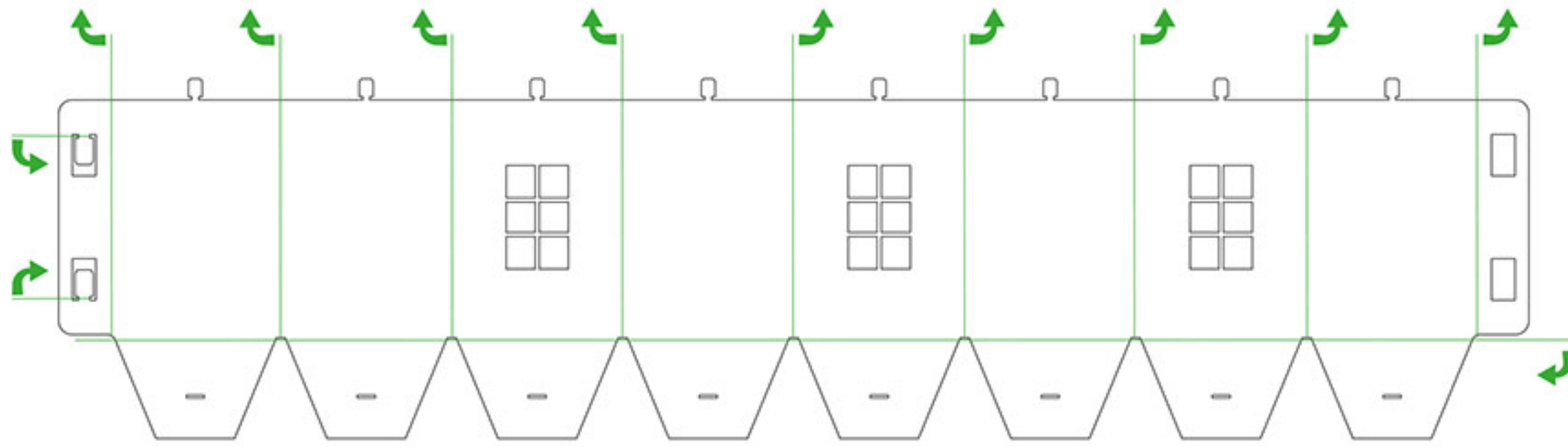
Assembly step 3  
 3бipka κpok 3  
 Montaž krok 3  
 Assemblea passo 3  
 Montage schritt 3  
 Assemblée étape 3  
 Montaje paso 3  
 Etapa de montagem 3  
 Сборка шаг 3  
 集会 步骤3  
 조립 단계 3  
 組み立て手順 3  
 خطوة التجميع 3  
 שלב הרכבה 3

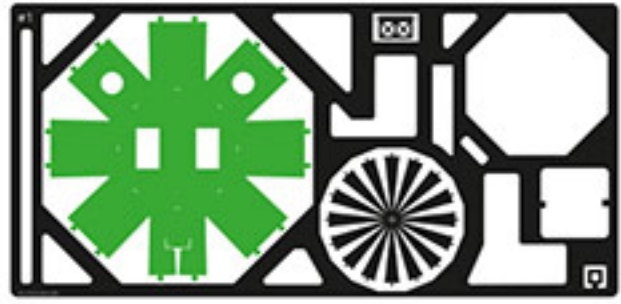




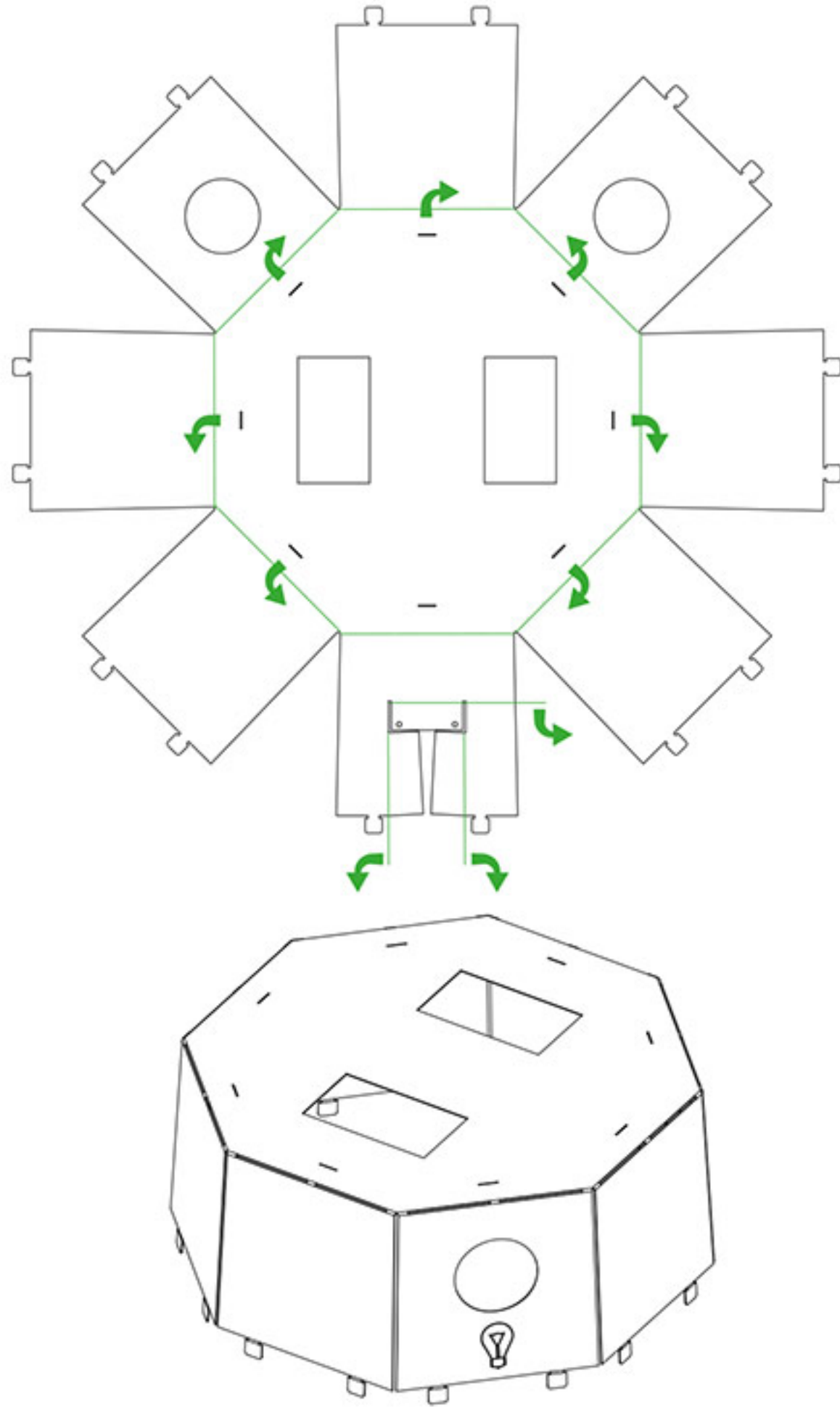
#2

#4

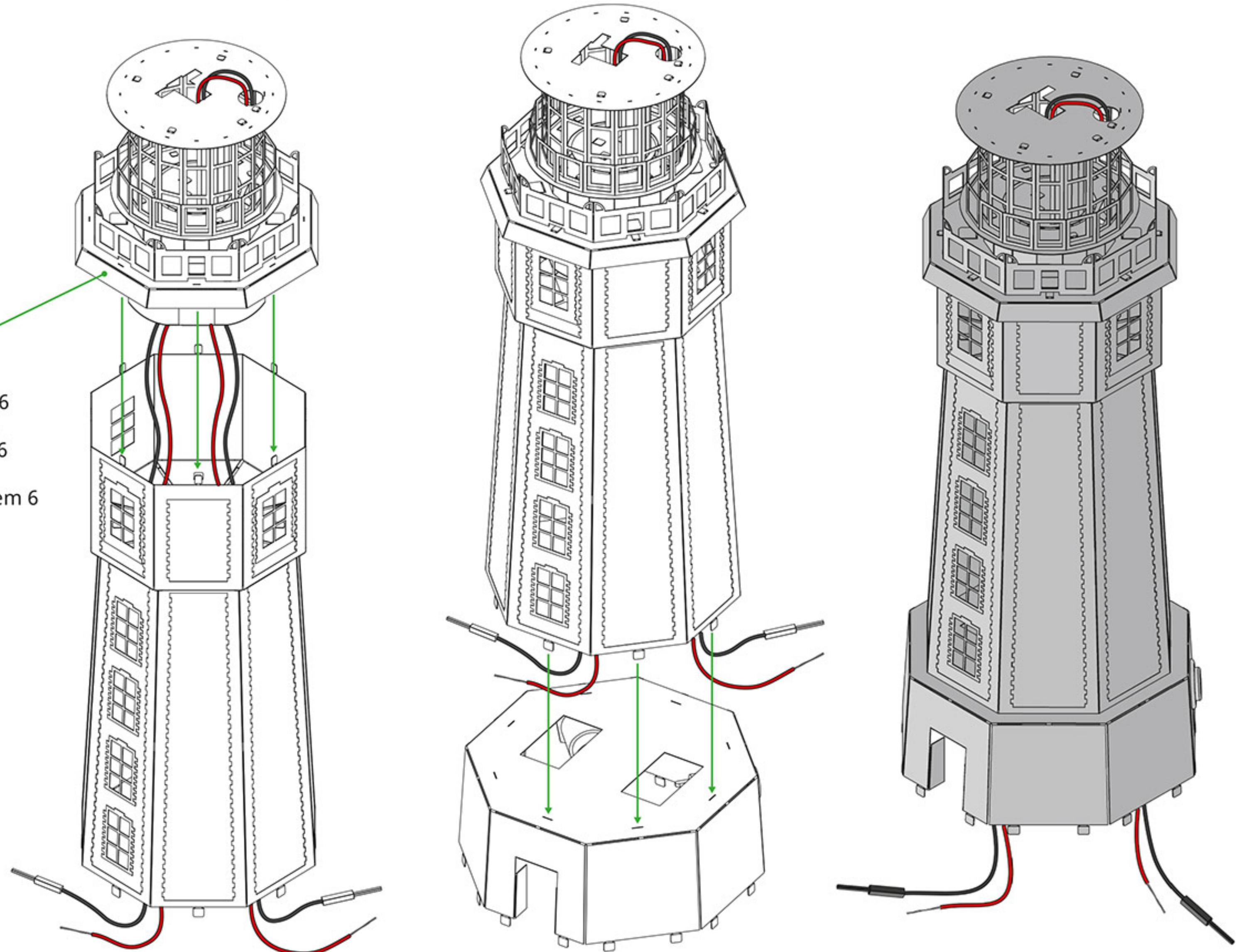




#1

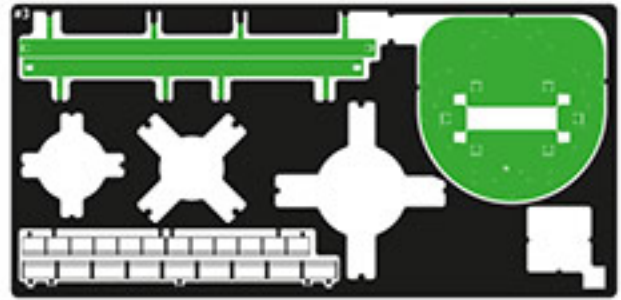


Assembly step 6  
Збірка крок 6  
Montaž krok 6  
Assemblea passo 6  
Montage schritt 6  
Assemblée étape 6  
Montaje paso 6  
Etapas de montagem 6  
Сборка шаг 6  
集会 步骤6  
조립 단계 6  
組み立て手順 6  
خطوة التجميع 6  
שלב הרכבה 6

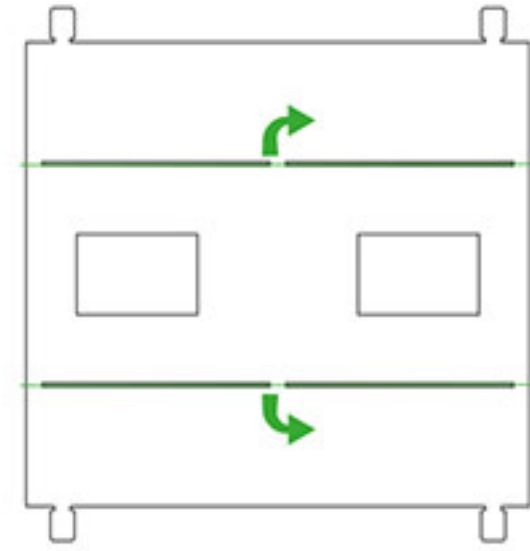




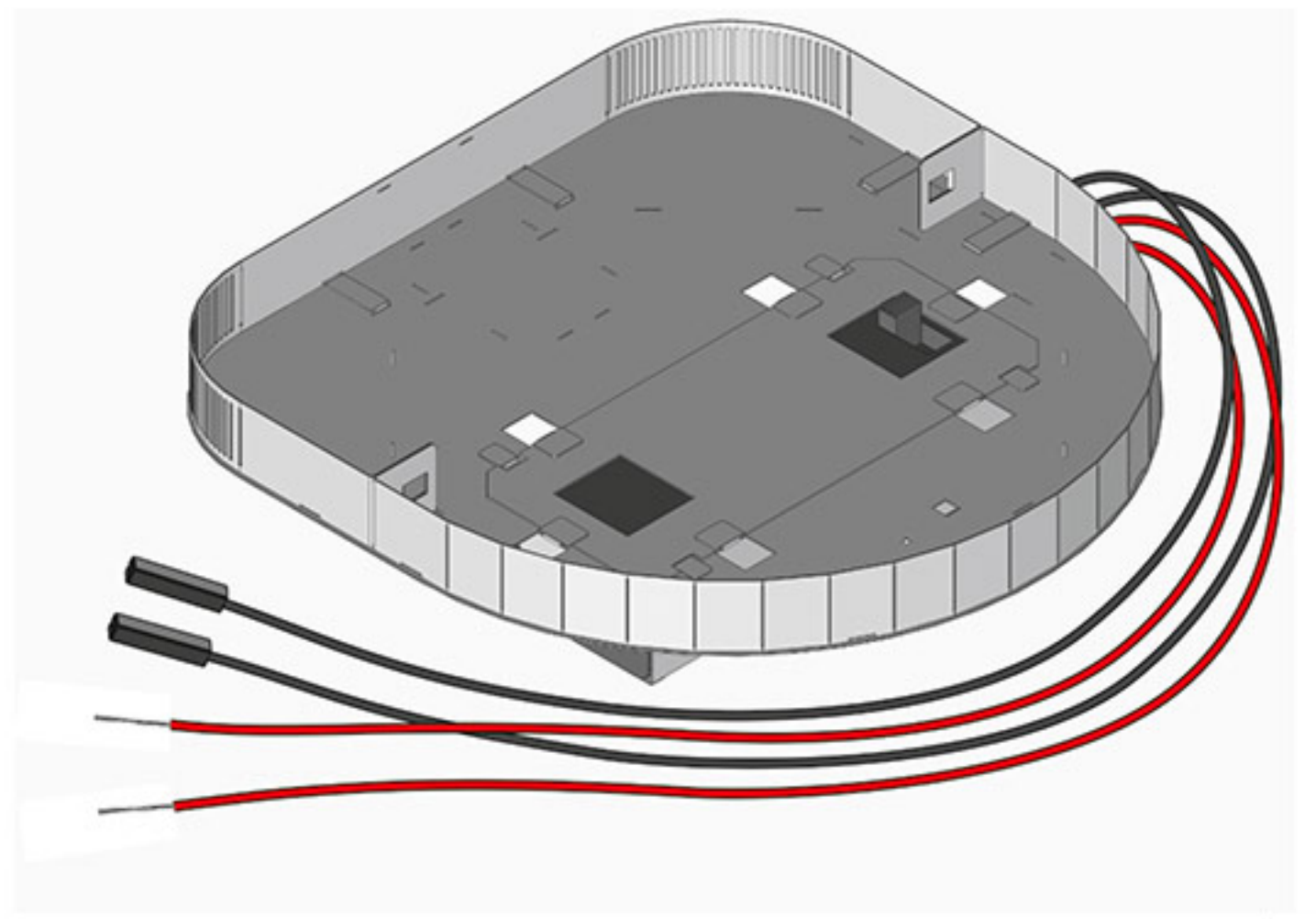
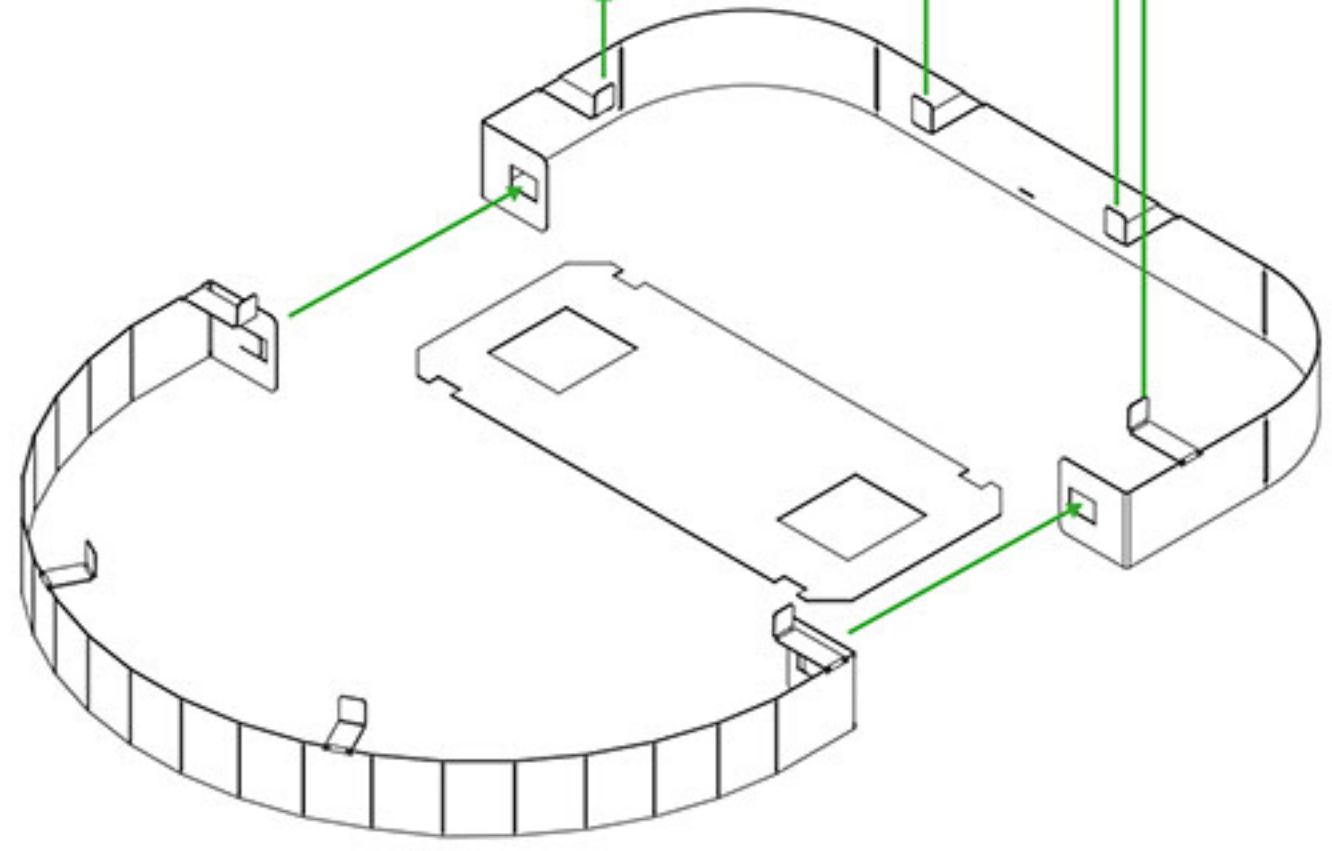
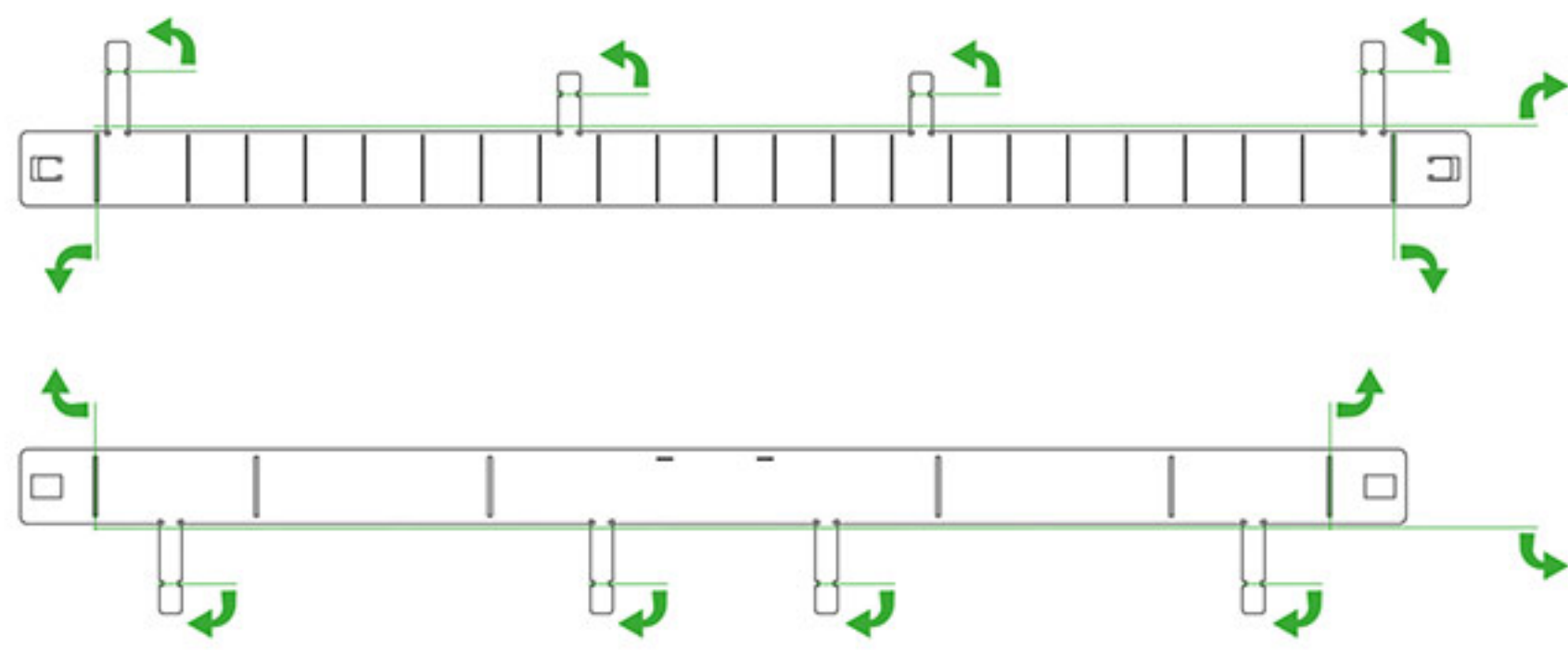
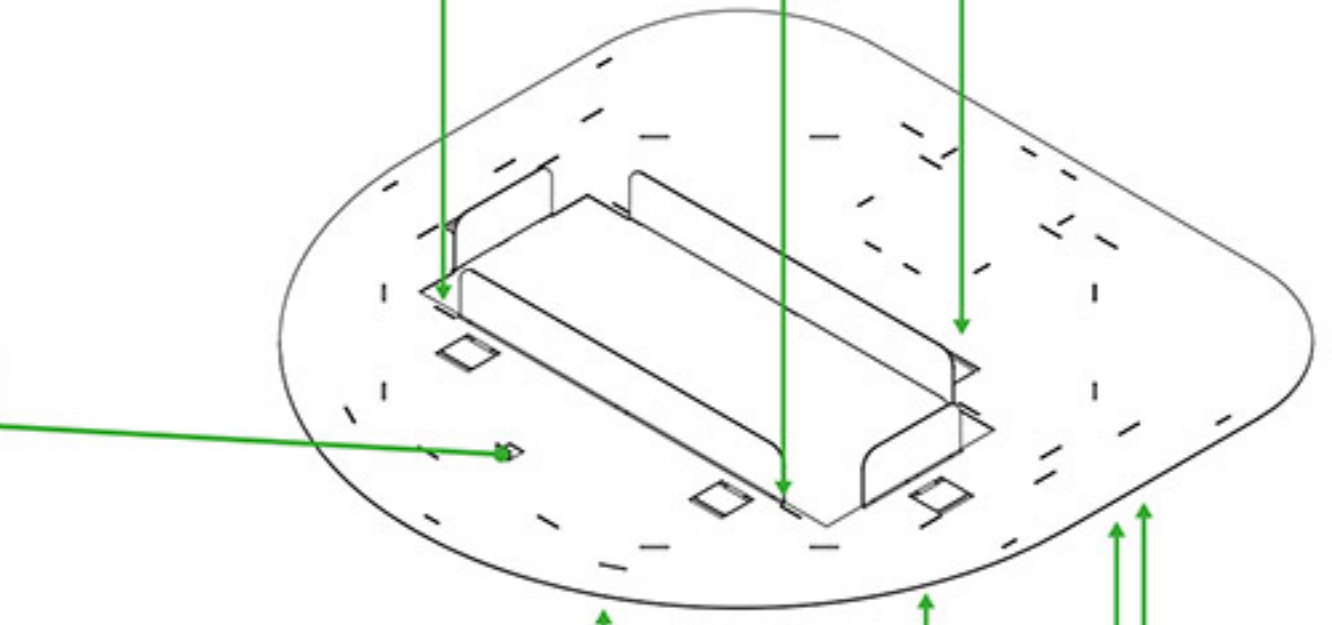
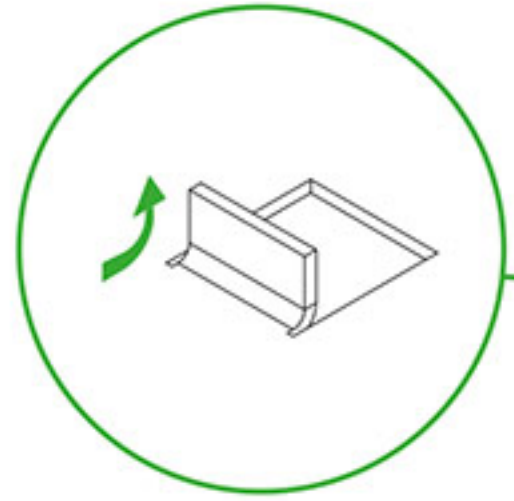
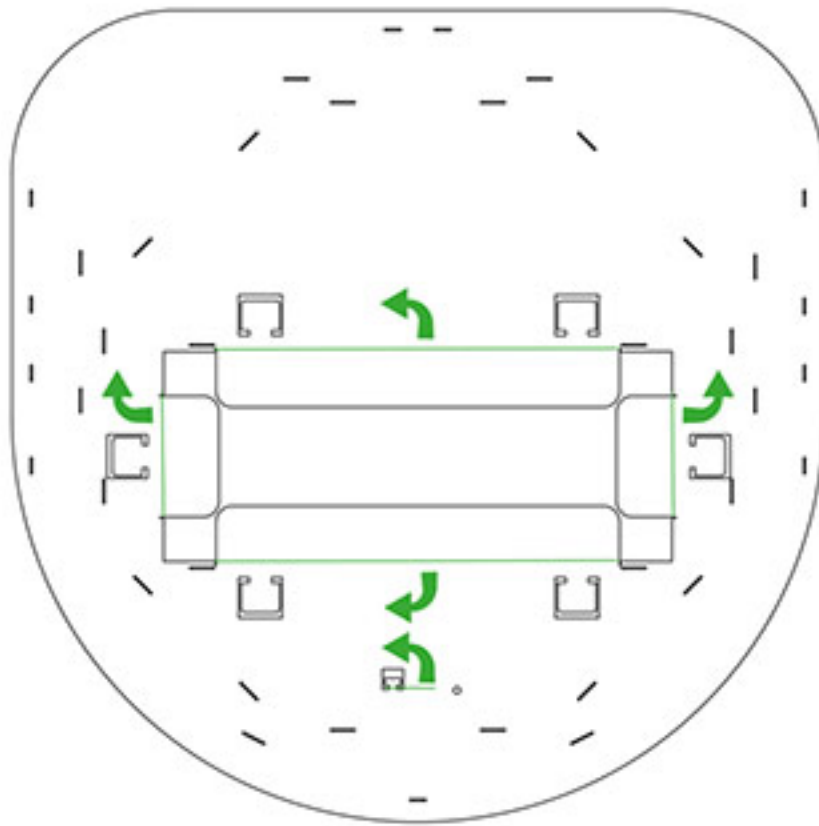
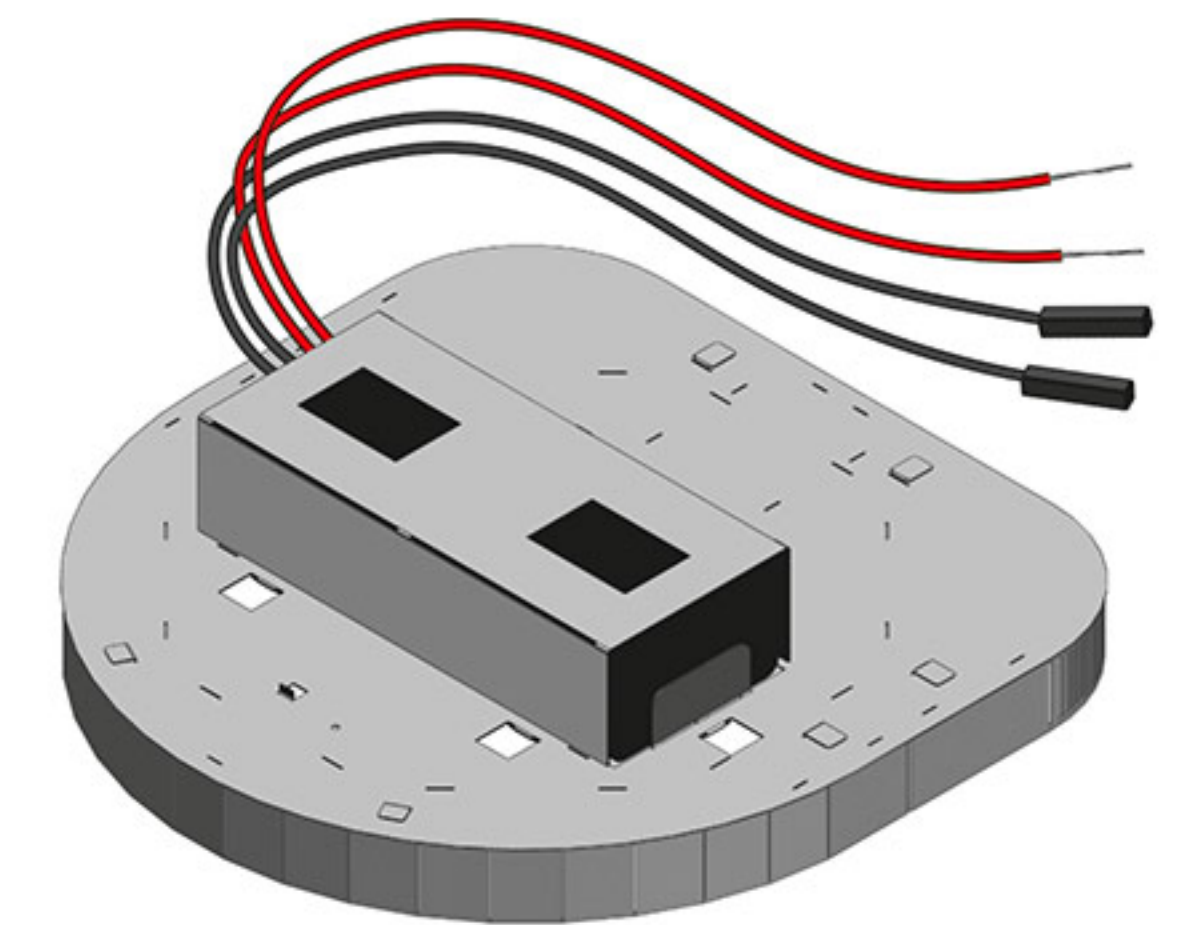
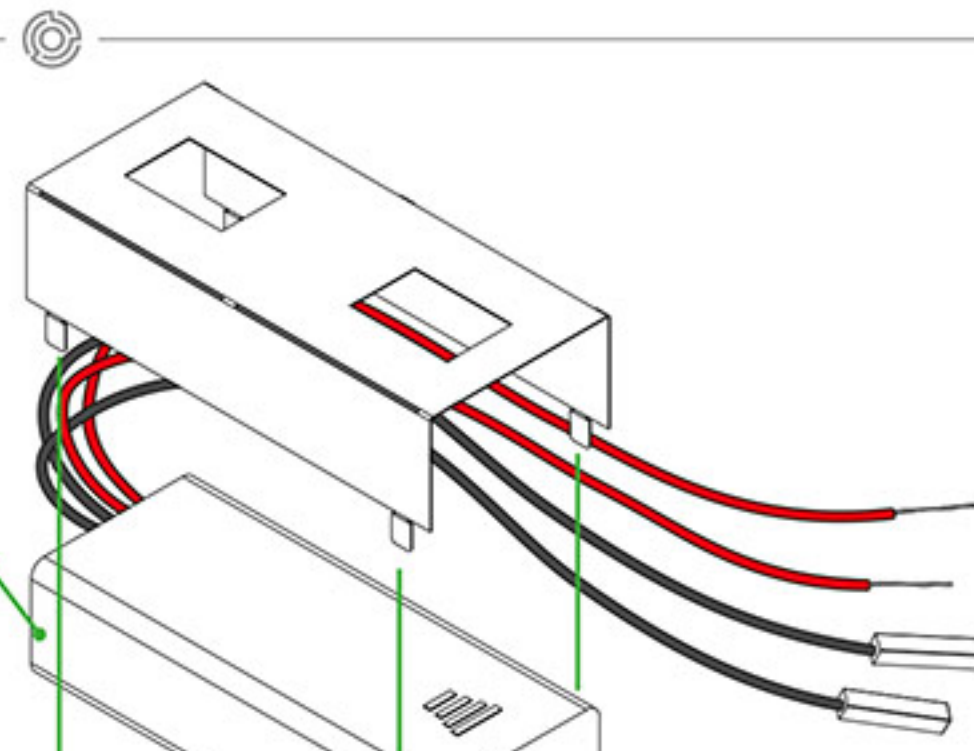
#2



#3



Battery holder  
 Тримач батарейок  
 Uchwyt baterii  
 Portabatterie  
 Batteriehalter  
 Support de batterie  
 Soporte de la batería  
 Suporte da bateria  
 Держатель батареек  
 電池座  
 배터리 홀더  
 バッテリーホルダー  
 حامل البطارية  
 בעל סוללה



**EN** Before assembly, remove the nuts from the buttons by unscrewing them, insert the buttons into the body, fix the buttons with nuts

**UA** Перед складанням зніміть гайки з кнопок викрутивши їх, вставте кнопки в корпус, зафіксуйте кнопки гайками

**PL** Przed montażem zdejmij nakrętki z przycisków odkręcając je, włóż przyciski do korpusu, przymocuj przyciski nakrętkami

**IT** Prima del montaggio togliere i dadi dai pulsanti svitandoli, inserire i pulsanti nel corpo, fissare i pulsanti con i dadi

**DE** Entfernen Sie vor der Montage die Muttern von den Knöpfen, indem Sie sie abschrauben, setzen Sie die Knöpfe in das Gehäuse ein, befestigen Sie die Knöpfe mit Muttern

**FR** Avant le montage, retirez les écrous des boutons en les dévissant, insérez les boutons dans le corps, fixez les boutons avec des écrous

**ES** Antes del montaje, retire las tuercas de los botones desenroscándolos, inserte los botones en el cuerpo, fije los botones con tuercas

**PT** Antes da montagem, retire as porcas dos botões desapertando-os, insira os botões no corpo, fixe os botões com porcas

**RU** Перед сборкой снимите гайки с кнопок выкрутив их, вставьте кнопки в корпус, зафиксируйте кнопки гайками

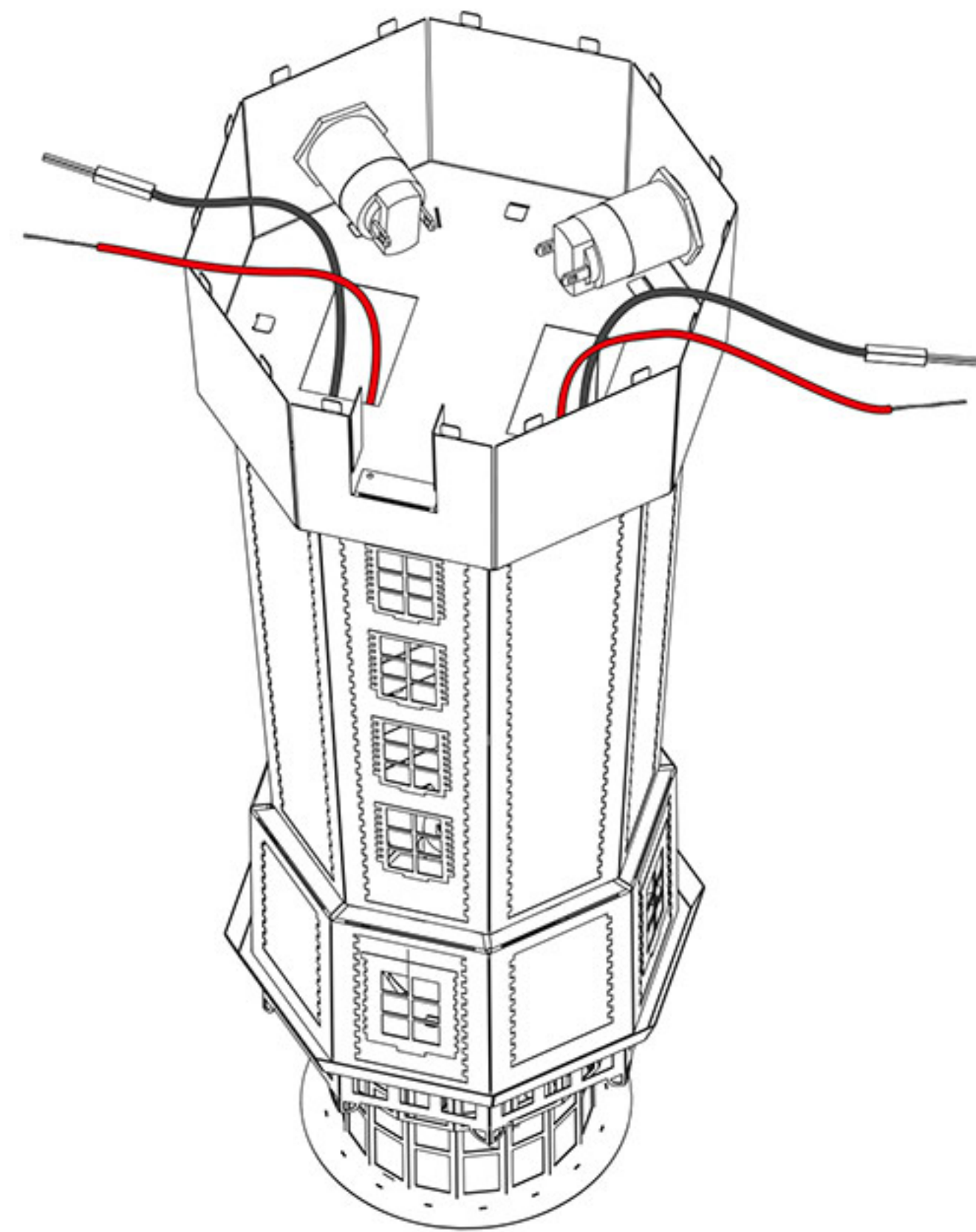
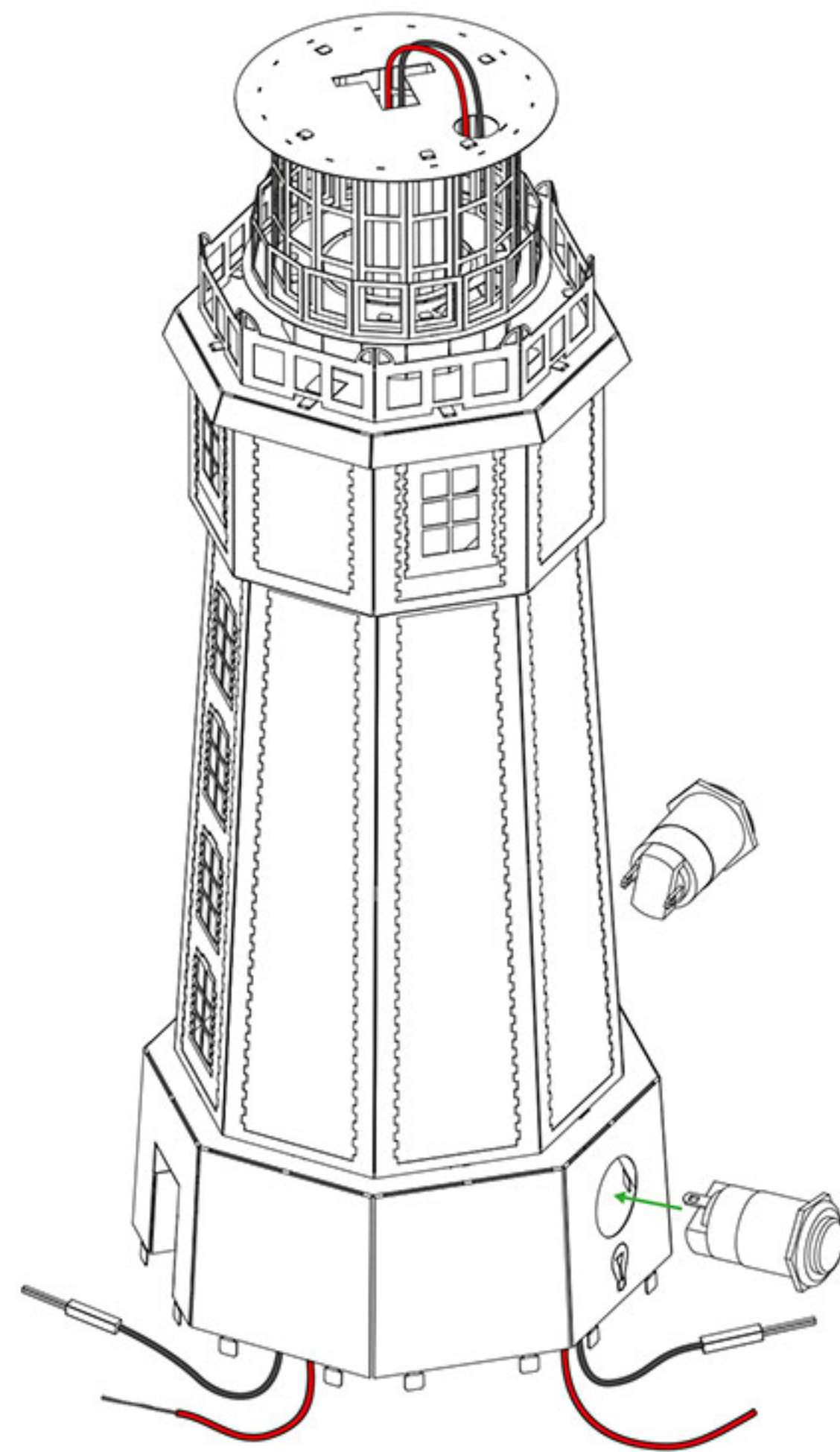
**CN** 組裝前，將按鈕上的螺母擰鬆，將按鈕插入本體，用螺母固定按鈕

**KR** 조립하기 전에 나사를 풀어 버튼에서 너트를 제거하고 버튼을 본체에 삽입하고 너트로 버튼을 고정하십시오

**JP** 組み立てる前に、ボタンを緩めてナットを取り外し、ボタンを本体に挿入し、ボタンをナットで固定します。

**AR** قبل التجميع ، قم بإزالة الصواميل من الأزرار عن طريق فكها ، وإدخال الأزرار في الجسم ، وإصلاح الأزرار بالصواميل

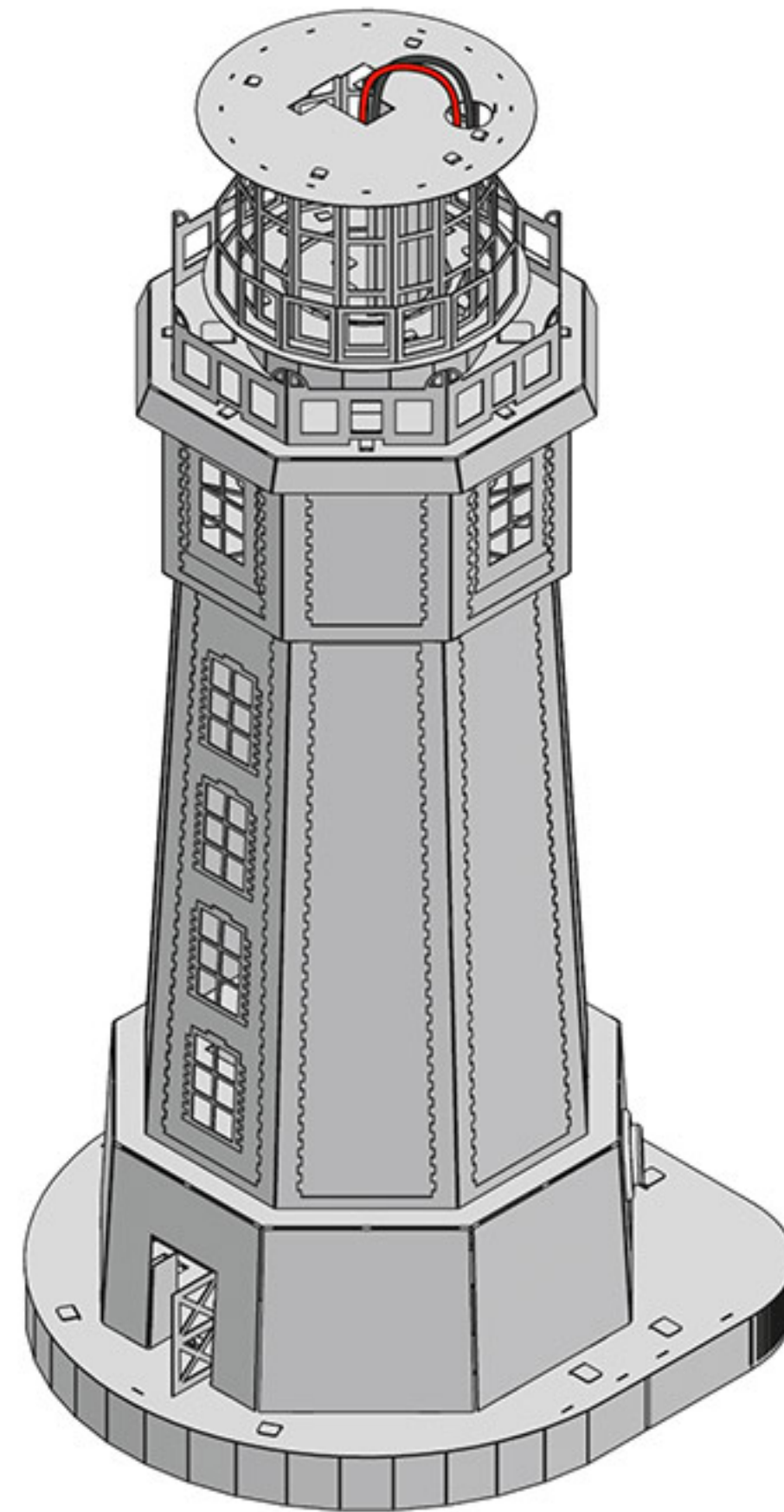
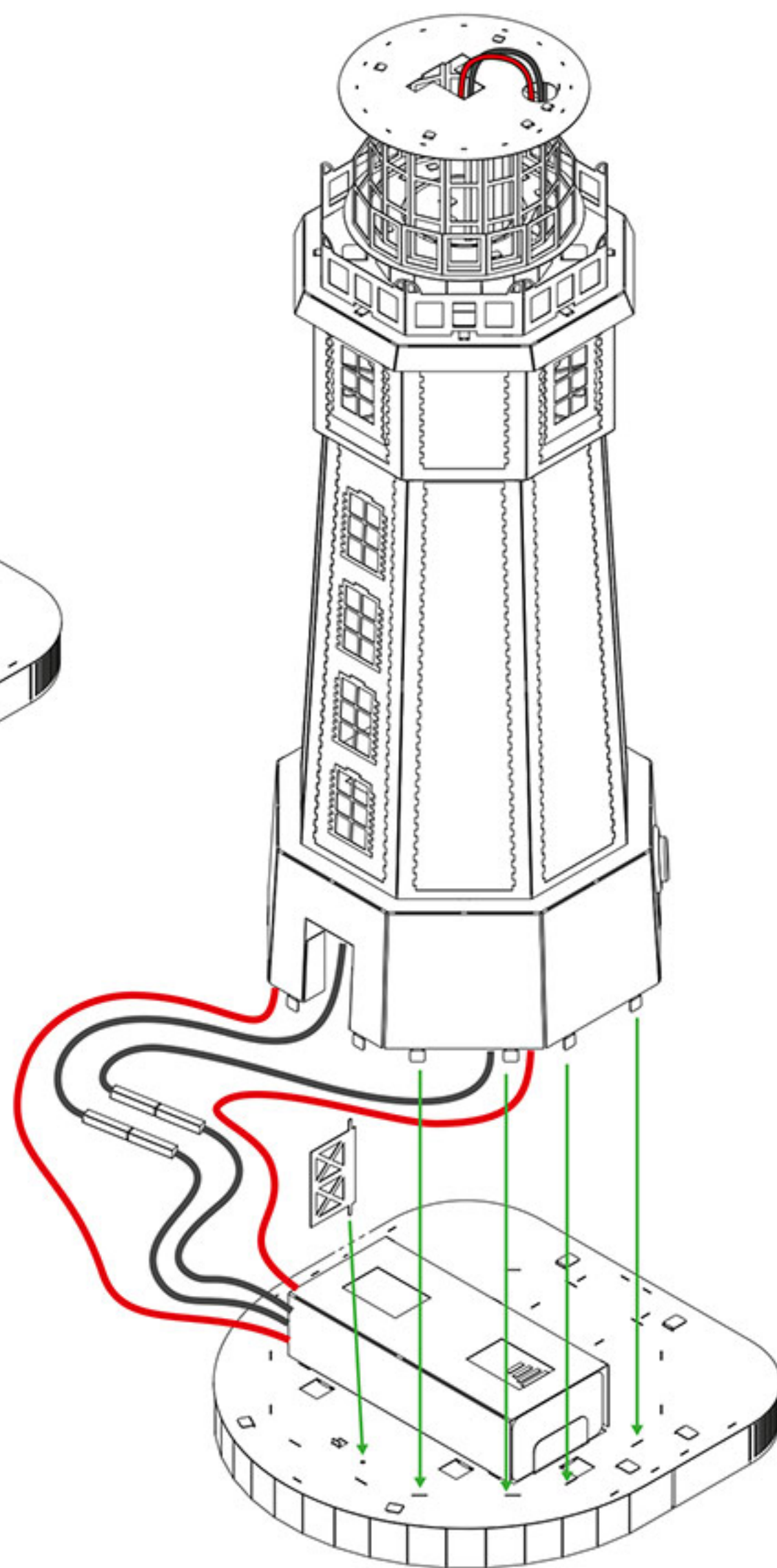
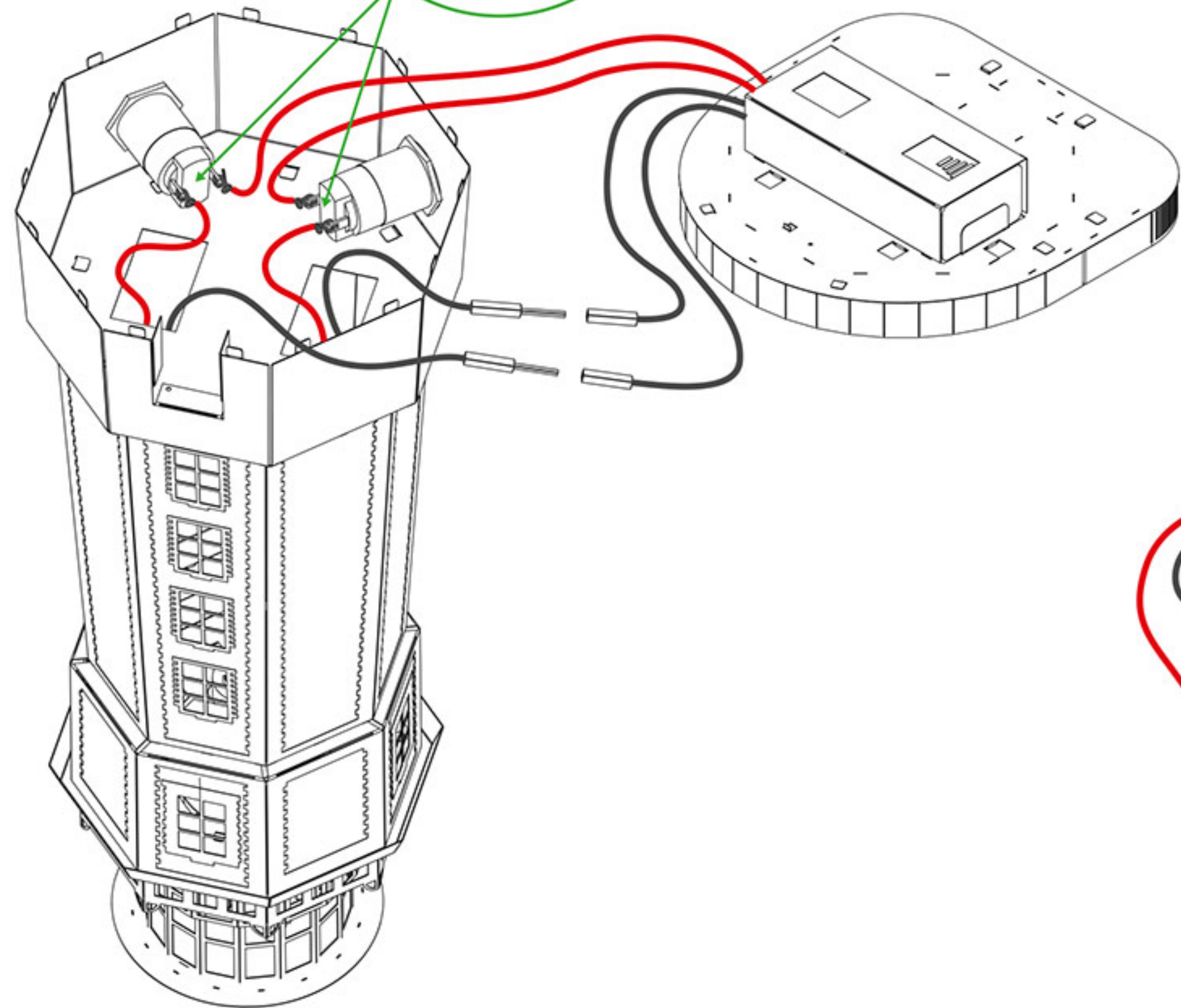
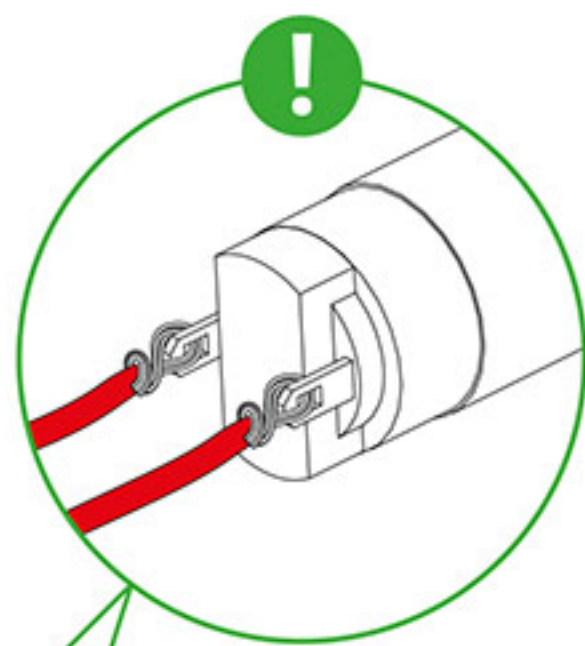
**HE** לפני ההרכבה, הסר את האומים מהכפתורים על ידי הפסקתם, הכנס את הכפתורים לגוף, תקן את הכפתורים בעזרת אגוזים.

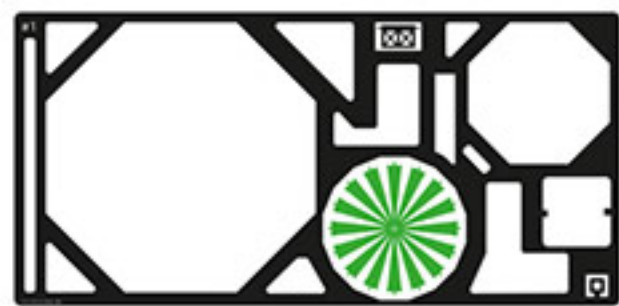




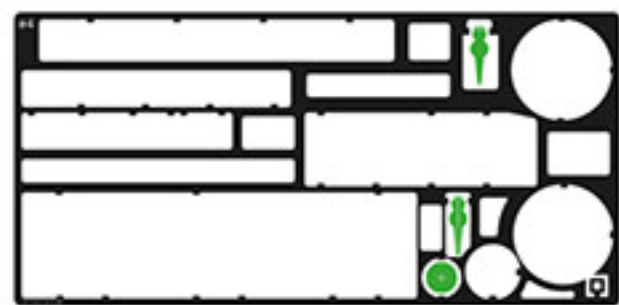


#1

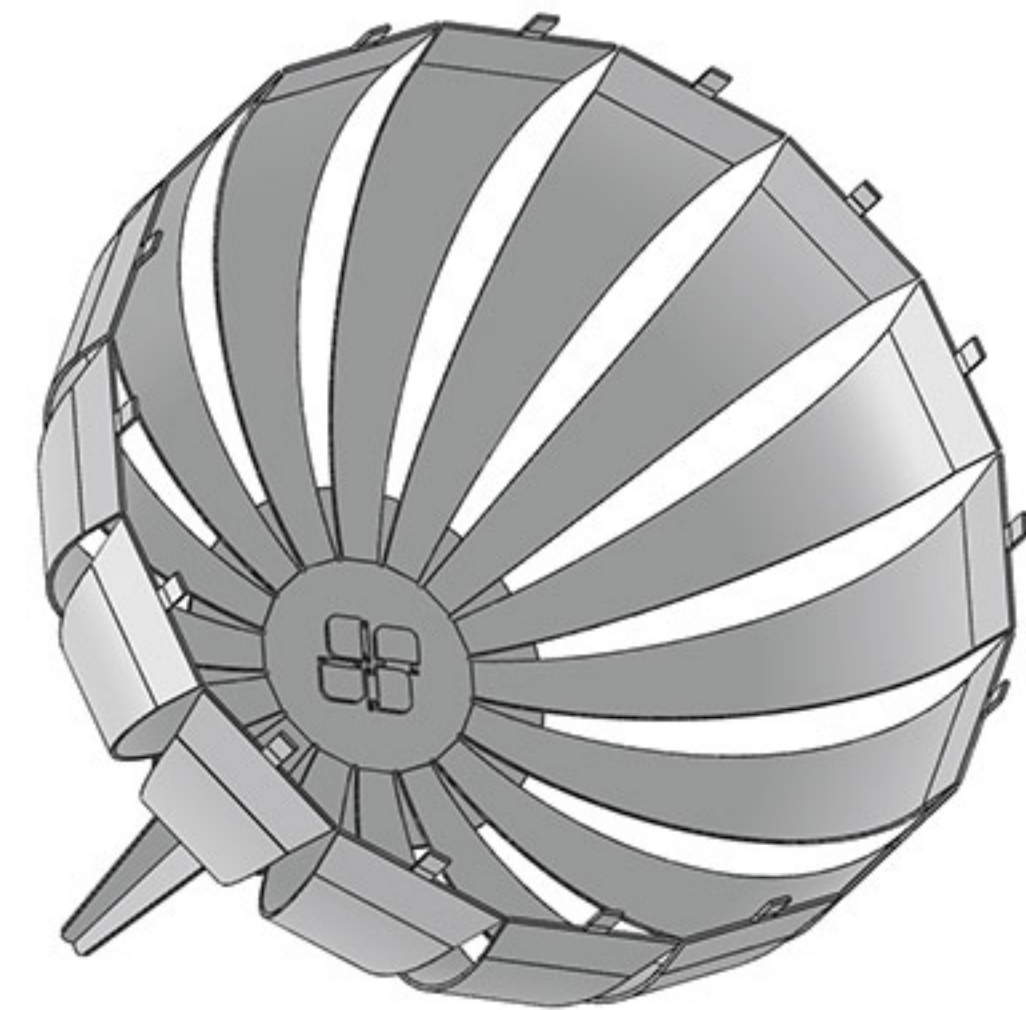
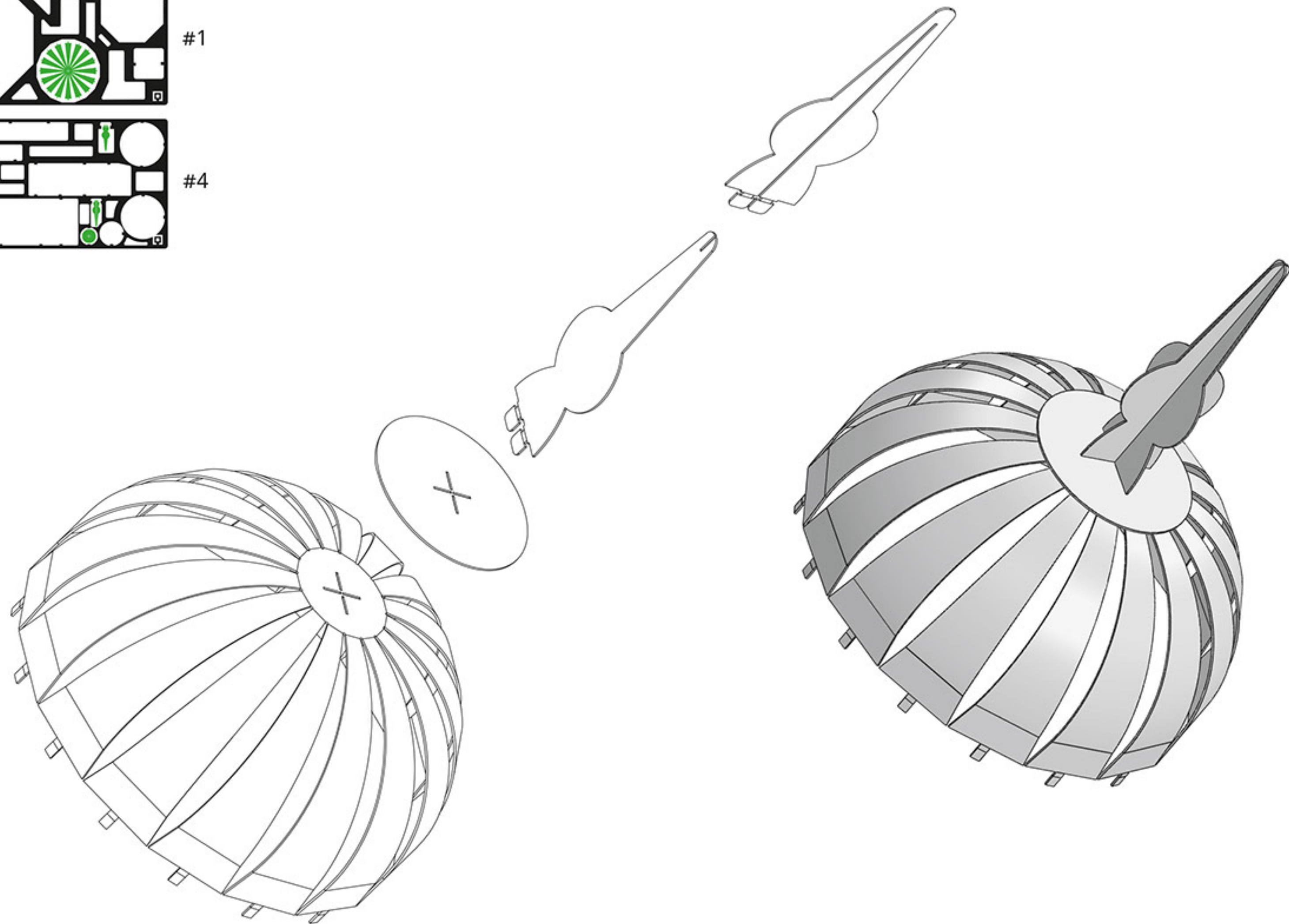


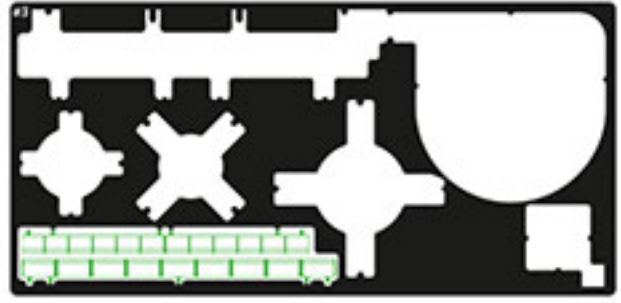


#1

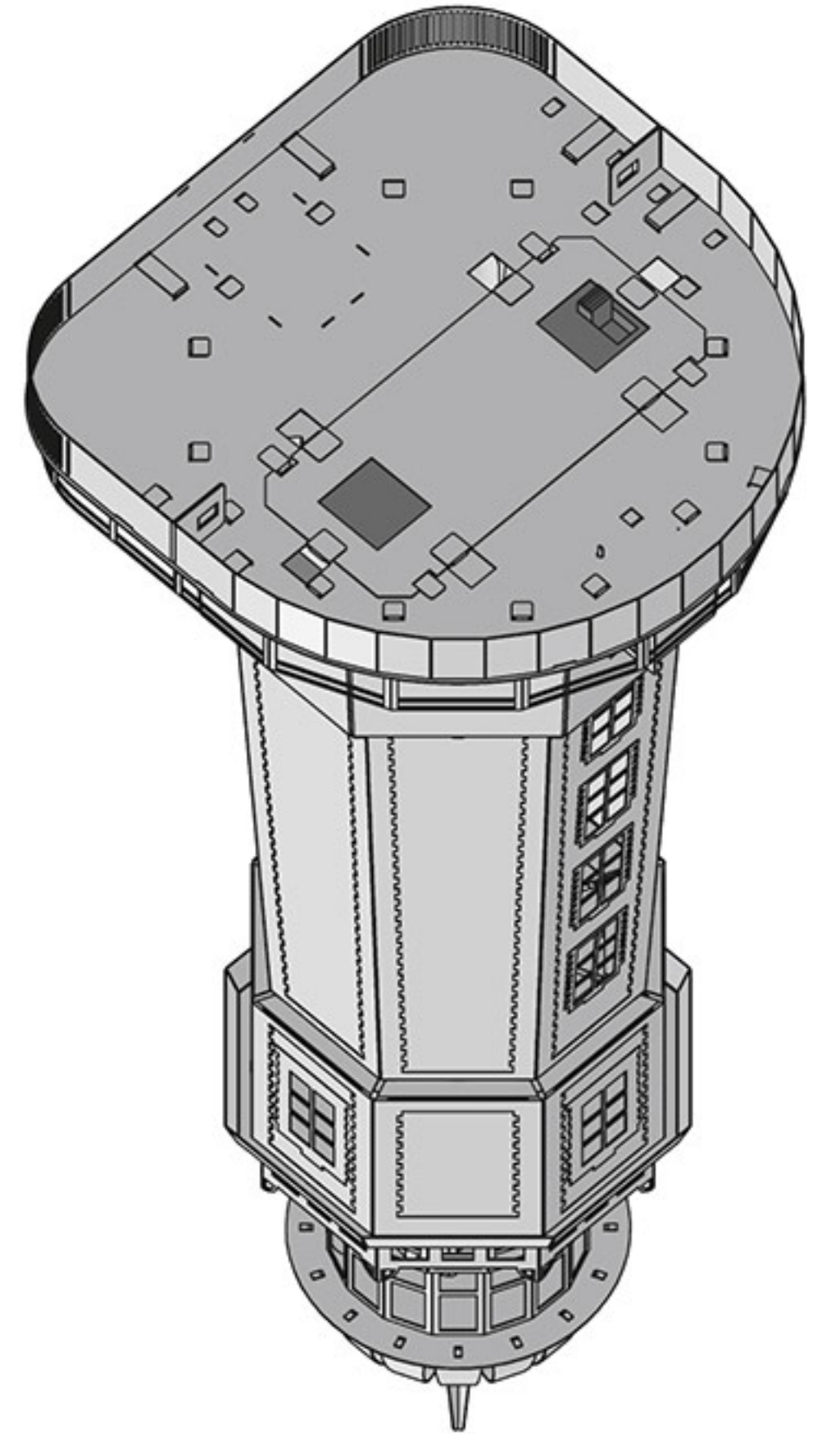
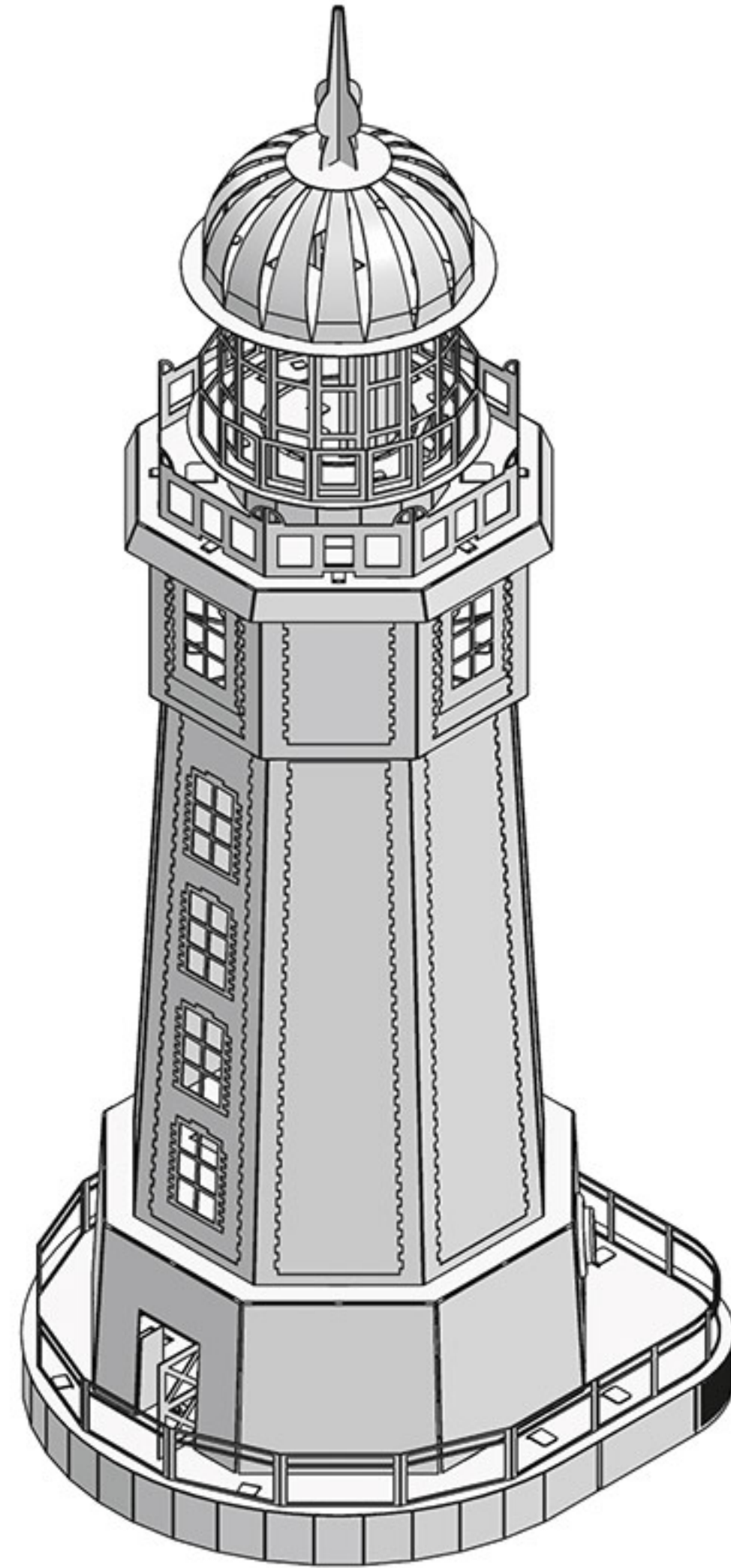
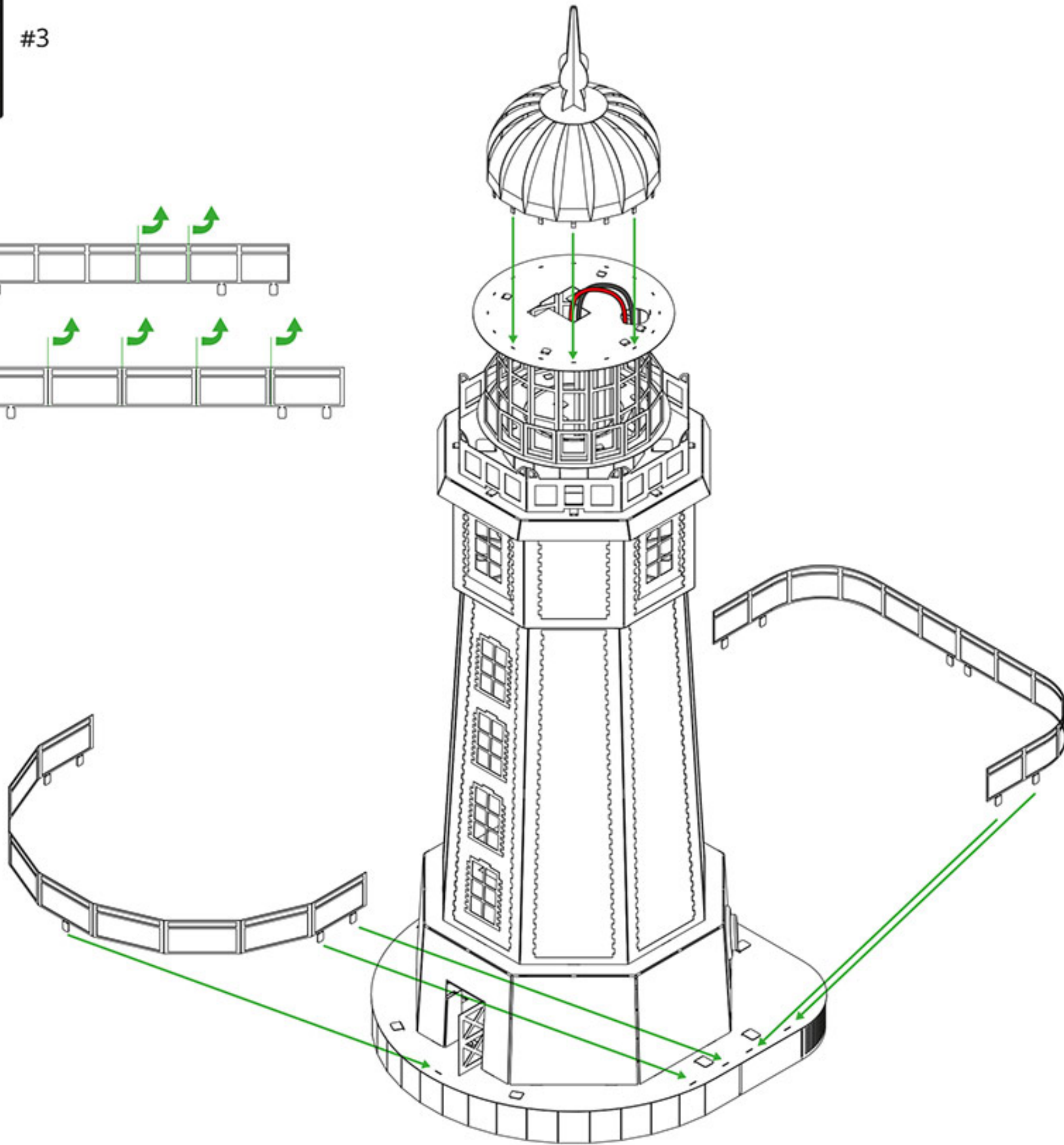
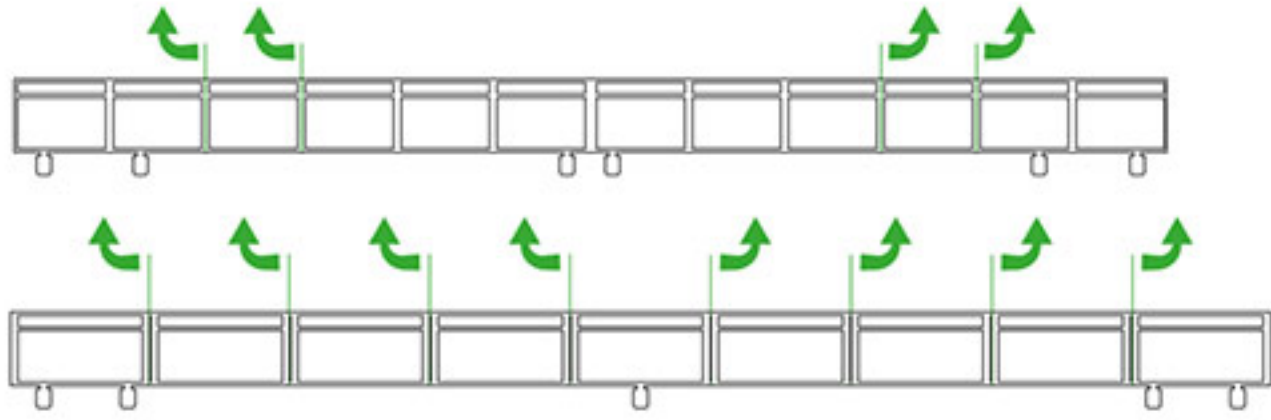


#4





#3

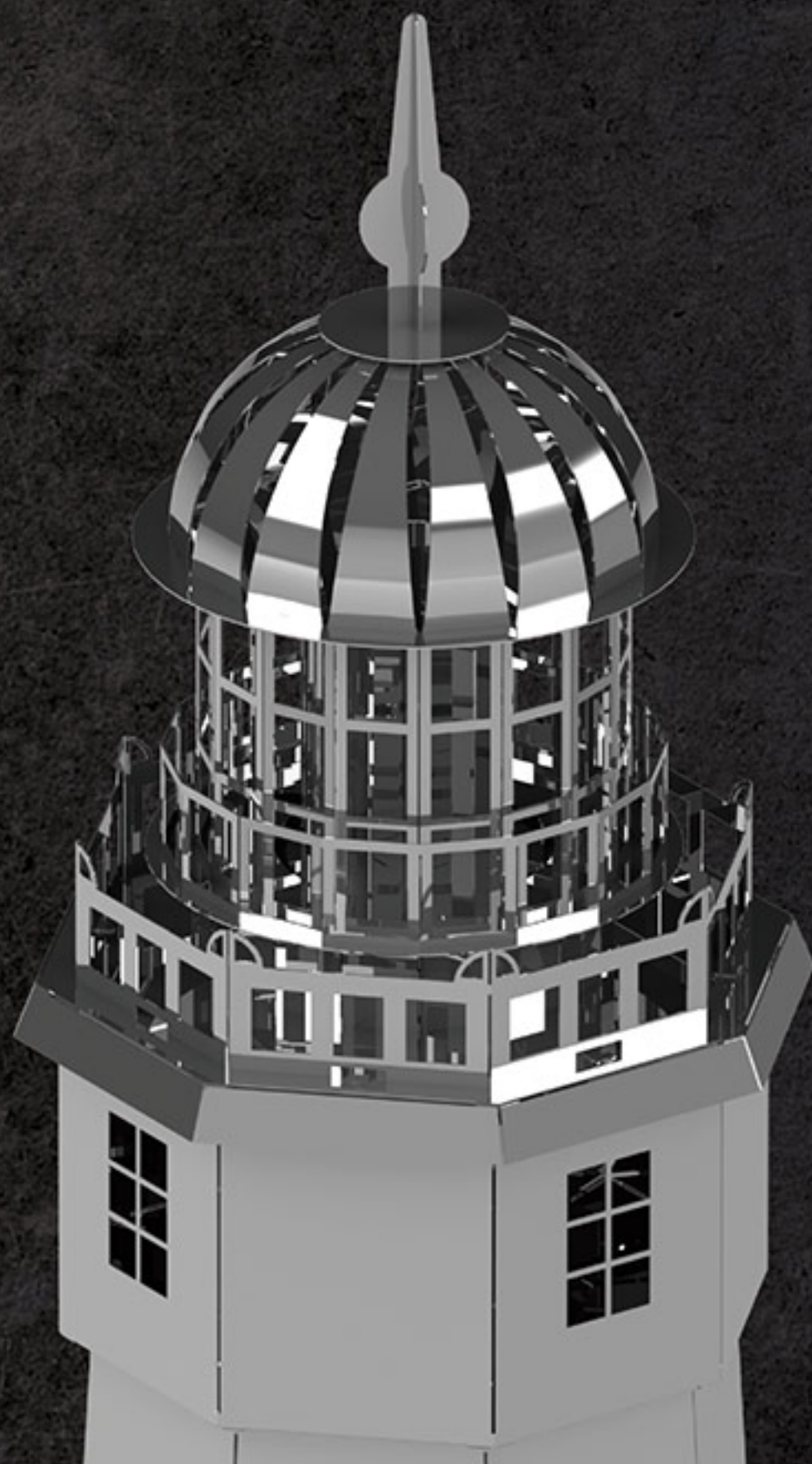




METAL<sup>®</sup>  
TIME

Model name:

# SAILOR'S COMPANION



Section of the coastline of Brittany, the west coast of Northern France, had always been known by sailors to be a rugged and dangerous area. Being the western-most point of land, it is a heavily trafficked sealane, and also experiences severe weather during much of the year.

22 tons of soap and tallow were spread on the slipway to lubricate the ship's passage into the River Lagan.



Designed in Ukraine



Made in China

Product number: SKU002

Product material: Stainless steel

Number of metal sheets: 4 pcs

Finish product size: L9.84" x W4.33" x H4.33" (L25cm x W11cm x H11cm)



**WARNING!**

The product contains small and/or sharp parts. Not suitable for children under 3 years of age.

In order to avoid possible injury from sharp edges, please carefully discard the metal sheet after parts have been removed. This product is not a toy. Keep out of reach of children.

Conforms to CPSIA and CE standards. The product complies with the requirements of EN 71-1,2,3; ASTM F963, REACH, AS/NZS 8124, GB 6675



Difficulty level

No expiration date

MODEL  
BUILDING  
KIT

@hobbadd.cn

霍布德



Collect the Best

**Includes:** steel sheets, pliers, file, gloves, polishing cloth, user's guide, led lamp, switches, wires, electric motor, battery box (AA batteries are not included).

ALL RIGHTS RESERVED  
© Metal-Time Inc., USA

www.metal-time.com  
info@metal-time.com